

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

24 novembre 2011

**PROPOSITION DE LOI**

**portant diverses dispositions relatives  
à la réduction de la charge de travail  
et à la poursuite de l'informatisation  
au sein de la justice**

**AMENDEMENTS**

---

N° 6 DE MME LAHAYE-BATTHEU

Art. 50/17 (*nouveau*)

**Insérer un chapitre 8/2 intitulé “Chapitre 8/2 – Dispositions modifiant la loi du 16 janvier 2003 portant création d'une Banque-Carrefour des Entreprises, modernisation du registre de commerce, création de guichets-entreprises agréés et portant diverses dispositions.”, comportant les articles 50/17 à 50/23 rédigés comme suit:**

“Art. 50/17. Dans l'article 6, § 1<sup>er</sup>, de la la loi du 16 janvier 2003 portant création d'une Banque-Carrefour des Entreprises, modernisation du registre de commerce, création de guichets-entreprises agréés et portant diverses dispositions, modifié par la loi du 30 décembre 2009, les modifications suivantes sont apportées:

Documents précédents:

**Doc 53 1804/ (2011/2012):**

- 001: Proposition de loi de Mme Becq et consorts.
- 002: Addendum.
- 003 à 005: Amendements.

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

24 november 2011

**WETSVOORSTEL**

**houdende diverse bepalingen  
inzake werklastvermindering  
en informatiseringsooruitgang  
binnen justitie**

**AMENDEMENTEN**

---

Nr. 6 VAN MEVROUW LAHAYE-BATTHEU

Art. 50/17 (*nieuw*)

**Een hoofdstuk 8/2 invoegen, met als opschrift “Hoofdstuk 8/2 – Bepalingen tot wijziging van de wet van 16 januari 2003 tot oprichting van een Kruispuntbank van Ondernemingen, tot modernisering van het handelsregister, tot oprichting van erkende ondernemingsloketten en houdende diverse bepalingen.”, dat de artikelen 50/17 tot 50/23 bevat, luidend als volgt:**

“Art. 50/17. In artikel 6, § 1, van de wet van 16 januari 2003 tot oprichting van een Kruispuntbank van Ondernemingen, tot modernisering van het handelsregister, tot oprichting van erkende ondernemingsloketten en houdende diverse bepalingen, gewijzigd bij de wet van 30 december 2009, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

Voorgaande documenten:

**Doc 53 1804/ (2011/2012):**

- 001: Wetsvoorstel van mevrouw Becq c.s.
- 002: Addendum.
- 003 tot 005: Amendementen.

a) le 9° est remplacé par ce qui suit:

*“9° la mention des autorisations, licences, agréments dont dispose l’entreprise, les qualités pour lesquelles cette dernière est connue auprès des différentes autorités, administrations et services, et, le cas échéant, les demandes y relatives;”;*

b) il est inséré un 11° rédigé comme suit: “les données relatives au(x) compte(s) bancaire(s) de l’entreprise”.

## N° 7 DE MME LAHAYE-BATTHEU

Art. 50/18 (nouveau)

**Dans le chapitre 8/2 précité, insérer un article 50/18, rédigé comme suit:**

*“Art. 50/18. L’article 17 de la même loi est remplacé par ce qui suit:*

*“Art. 17. § 1er. L’accès aux données suivantes, reprises dans la Banque-Carrefour des Entreprises, peut être accordé, sans autorisation préalable du comité de surveillance, aux autorités, administrations, services ou autres instances pour autant que ces données soient nécessaires à l’exécution de leurs missions légales ou réglementaires:*

*1° les numéros d’entreprises et d’unité d’établissement attribués par la Banque-Carrefour des Entreprises;*

*2° la dénomination de l’entreprise et de ses unités d’établissement;*

*3° la forme juridique de l’entreprise;*

*4° la situation juridique de l’entreprise;*

*5° les adresses de l’entreprise et de ses unités d’établissements;*

*6° les activités économiques de l’entreprise et de ses unités d’établissement;*

*7° les qualités sous lesquelles l’entreprise est inscrite dans la Banque-Carrefour des Entreprises et, le cas échéant, les demandes y relatives;*

*8° les nom et prénom des fondateurs et des personnes exerçant, au sein de l’entreprise, une fonction soumise à publicité;*

a) de bepaling onder 9° wordt vervangen als volgt:

*“9° de aanduiding van de toelatingen, vergunningen, erkenningen waarover de onderneming beschikt, de hoedanigheden waaronder deze gekend is bij de verschillende overheden, administraties en diensten, en, in voorkomend geval, de betreffende aanvragen;”;*

b) een 11° wordt ingevoegd, luidende: “de gegevens betreffende de bankrekening(en) van de onderneming”.

## Nr. 7 VAN MEVROUW LAHAYE-BATTHEU

Art. 50/18 (nieuw)

**In het voormalde hoofdstuk 8/2, een artikel 50/18 invoegen, luidende:**

*“Art. 50/18. Artikel 17 van dezelfde wet wordt vervangen door wat volgt:*

*“Art. 17. § 1. De toegang tot de volgende gegevens, vermeld in de Kruispuntbank van Ondernemingen, kan, zonder voorafgaande machtiging van het toezichtcomité, worden verleend aan de overheden, besturen, diensten of andere instanties, voor zover die gegevens noodzakelijk zijn voor de uitvoering van hun wettelijke of reglementaire opdrachten:*

*1° de ondernemingsnummers en nummers van vestigingseenheden, toegekend door de Kruispuntbank van Ondernemingen;*

*2° de naam van de onderneming en van haar vestigingseenheden;*

*3° de juridische vorm van de onderneming;*

*4° de rechtstoestand van de onderneming;*

*5° het adres van de onderneming en van haar vestigingseenheden;*

*6° de economische bedrijvigheid van de onderneming en van haar vestigingseenheden;*

*7° de hoedanigheden volgens welke de onderneming ingeschreven is in de Kruispuntbank van Ondernemingen en, in voorkomend geval, de betreffende aanvragen;*

*8° de naam en voornaam van de oprichters en van de personen die binnen de onderneming een functie uitoefenen onderworpen aan bekendmaking;*

9° les agréments, autorisations ou licences dont l'entreprise dispose, pour autant qu'ils soient soumis à des dispositions de publicité obligatoire ou qu'ils aient un intérêt pour des tiers, et, le cas échéant, les demandes y relatives;

10° la référence au site web de l'entreprise, ses numéros de téléphone, de fax ainsi que son adresse e-mail;

11° toutes les données soumises à des dispositions de publicité en application:

- a) du Code des sociétés;
- b) de la loi du 27 juin 1921 sur les associations sans but lucratif, les associations internationales sans but lucratif et les fondations;
- c) de la loi du 12 juillet 1989 portant diverses mesures d'applications du Règlement (CEE) n° 2137/85 du Conseil du 25 juillet 1985 relatif à l'institution d'un groupement européen d'intérêt économique;
- d) de la loi du 17 juillet 1997 relative au concordat judiciaire;
- e) de la loi du 31 janvier 2009 relative à la continuité des entreprises;
- f) de la loi du 8 août 1997 sur les faillites;
- g) de la loi du 27 octobre 2006 relative au contrôle des institutions de retraite professionnelle;

12° les données qui doivent être communiquées par les entreprises commerciales et artisanales en exécution de l'article 37, à l'exception du numéro de registre national ou du numéro d'identification à la Banque-Carrefour de la Sécurité sociale;

13° les données relatives au(x) compte(s) bancaire(s).

§ 2. Le Roi détermine les modalités de cet accès par arrêté délibéré en Conseil des ministres et après avis de la commission de coordination et du comité de surveillance visés aux articles 26 et 27.”

#### N° 8 DE MME LAHAYE-BATTHEU

Art. 50/19 (*nouveau*)

Dans le chapitre 8/2 précité, insérer un article 50/19, rédigé comme suit:

“Art. 50/19. L'article 18 de la même loi est remplacé par ce qui suit:

9° de erkenningen, toelatingen of vergunningen waarover de onderneming beschikt, voor zover ze onderworpen zijn aan de bepalingen van verplichte bekendmaking of belang hebben voor derden, en, in voorkomend geval, de betreffende aanvragen;

10° de verwijzing naar de website van de onderneming, haar telefoonnummers, faxnummers alsook haar e-mailadres;

11° alle gegevens onderworpen aan bepalingen inzake bekendmaking met toepassing van:

- a) het Wetboek van Vennootschappen;
- b) de wet van 27 juni 1921 betreffende de verenigingen zonder winstoogmerk, de internationale verenigingen zonder winstoogmerk en de stichtingen;
- c) de wet van 12 juli 1989 houdende verscheidene maatregelen tot toepassing van de Verordening (EEG) nr. 2137/85 van de Raad van 25 juli 1985 tot instelling van Europese economische samenwerkingsverbanden;
- d) de wet van 17 juli 1997 betreffende het gerechtelijk akkoord;
- e) de wet van 31 januari 2009 betreffende de continuïteit van de ondernemingen;
- f) de faillissementswet van 8 augustus 1997;
- g) de wet van 27 oktober 2006 betreffende het toezicht op de instellingen voor bedrijfspensioenvoorzieningen;

12° de gegevens die moeten worden meegedeeld door de handels- en ambachtsondernemingen in uitvoering van het artikel 37, met uitzondering van het Rijksregisternummer of van het identificatienummer bij de Kruispuntbank van de Sociale Zekerheid;

13° de gegevens betreffende de bankrekening(en).

§ 2. De Koning bepaalt de voorwaarden voor die toegang bij een besluit vastgelegd na overleg in de Ministerraad en na advies van de coördinatiecommissie en van het toezichtcomité bedoeld in de artikelen 26 en 27.”

#### Nr. 8 VAN MEVROUW LAHAYE-BATTHEU

Art. 50/19 (*nieuw*)

In het voormalde hoofdstuk 8/2, een artikel 50/19 invoegen, luidende:

“Art. 50/19. Artikel 18 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt:

*“Art. 18. § 1<sup>er</sup>. L'accès aux données autres que celles énumérées à l'article 17, reprises dans la Banque-Carrefour des Entreprises, peut être accordé, moyennant autorisation du comité de surveillance, aux autorités, administrations, services ou autres instances, pour autant que ces données soient nécessaires à l'exécution de leurs missions légales ou réglementaires.*

*§ 2. Avant de donner son autorisation, le comité de surveillance vérifie si l'accès demandé est conforme à la présente loi et à ses arrêtés d'exécution.*

*§ 3. Le Roi détermine les modalités de cet accès par arrêté délibéré en Conseil des ministres et après avis de la commission de coordination et du comité de surveillance visés aux articles 26 et 27.*

*§ 4. Le Roi détermine par arrêté délibéré en Conseil des ministres et après avis du comité de surveillance, les cas où, par dérogation au § 1<sup>er</sup>, une autorisation du comité de surveillance n'est pas requise.”.*

#### N° 9 DE MME LAHAYE-BATTHEU

Art. 50/20 (*nouveau*)

**Dans le chapitre 8/2 précité, insérer un article 50/20, rédigé comme suit:**

*“Art. 50/20. Dans la même loi, il est inséré un article 18/1, rédigé comme suit:*

*“Art. 18/1. Toute personne physique, morale ou toute entité a accès, via Internet, à des données visées à l'article 17, § 1<sup>er</sup>, inscrites dans la Banque-Carrefour des Entreprises.*

*Le Roi détermine les données ainsi accessibles ainsi que leurs modalités de consultation.”*

#### N° 10 DE MME LAHAYE-BATTHEU

Art. 50/21 (*nouveau*)

**Dans le chapitre 8/2 précité, insérer un article 50/21, rédigé comme suit:**

*“Art. 50/21. L'article 20 de la même loi est remplacé par ce qui suit:*

*“Sans préjudice des dispositions des articles 17 et 18, le Roi fixe, après avis du comité de surveillance, les*

*“Art. 18. § 1. De toegang tot de andere gegevens dan die opgesomd in het artikel 17, vermeld in de Kruispuntbank van Ondernemingen, kan worden verleend, middels een voorafgaande machtiging van het toezichtcomité aan de overheden, besturen, diensten, of andere instanties voor zover die gegevens noodzakelijk zijn voor de uitvoering van hun wettelijke of reglementaire opdrachten.*

*§ 2. Vooraleer zijn machtiging te verlenen, controleert het toezichtcomité of de gevraagde toegang overeenstemt met deze wet en zijn uitvoeringsbesluiten;*

*§ 3. De Koning bepaalt de voorwaarden voor die toegang bij een besluit vastgelegd na overleg in de Ministerraad en na advies van de coördinatiecommissie en van het toezichtcomité bedoeld in de artikelen 26 en 27.*

*§ 4. De Koning bepaalt bij een besluit vastgelegd na overleg in de Ministerraad en na advies van het toezichtcomité, de gevallen waarin, bij afwijking van § 1, een machtiging van het toezichtcomité niet vereist is.”.*

#### Nr. 9 VAN MEVROUW LAHAYE-BATTHEU

Art. 50/20 (*nieuw*)

**In het voormalde hoofdstuk 8/2, een artikel 50/20 invoegen, luidende:**

*“Art. 50/20. In dezelfde wet wordt een artikel 18/1 ingevoegd, luidende:*

*“Art. 18/1. Alle natuurlijke personen, rechtspersonen of entiteiten hebben toegang, via het internet, tot de gegevens bedoeld in het artikel 17, § 1, ingeschreven in de Kruispuntbank van Ondernemingen.*

*De Koning bepaalt de gegevens die aldus toegankelijk zijn evenals de voorwaarden voor het raadplegen ervan.”*

#### Nr. 10 VAN MEVROUW LAHAYE-BATTHEU

Art. 50/21 (*nieuw*)

**In het voormalde hoofdstuk 8/2, een artikel 50/21 invoegen, luidende:**

*“Art. 50/21. Artikel 20 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt:*

*“Zonder afbreuk te doen aan de bepalingen van de artikelen 17 en 18, stelt de Koning, na advies van het*

*données de la Banque-Carrefour des Entreprises qui peuvent faire l'objet d'une réutilisation commerciale ou non-commerciale ainsi que les modalités de leur mise à disposition."*

#### N° 11 DE MME LAHAYE-BATTHEU

Art. 50/22 (*nouveau*)

**Dans le chapitre 8/2 précité, insérer un article 50/22, rédigé comme suit:**

*"Art. 50/22. L'article 23 de la même loi, est abrogé."*

#### N° 12 DE MME LAHAYE-BATTHEU

Art. 50/23 (*nouveau*)

**Dans le chapitre 8/2 précité, insérer un article 50/23, rédigé comme suit:**

*"Art. 50/23. Les articles 50/18, 50/19, 50/20, 50/21 et 50/22 entrent en vigueur à une date à fixer par le Roi, et au plus tard le 31 décembre 2012."."*

#### JUSTIFICATION

La présente proposition de loi vise à adapter l'article 23 de la loi du 16 janvier 2003 portant création d'une Banque-Carrefour des Entreprises, modernisation du registre de commerce, création de guichets d'entreprises agréés et portant diverses dispositions. La modification proposée vise à réduire la charge de travail pour les greffes en supprimant une série d'avis à la Banque-Carrefour.

La suppression de ces avis ne peut cependant pas avoir pour conséquence que la qualité des données de la Banque-Carrefour des Entreprises diminue ou que la publication prescrite par la loi de certaines données d'entreprises viennent à être abolie ou compliquée.

Le amendement a pour objet l'optimisation du fonctionnement de la Banque-Carrefour des Entreprises, notamment par l'adaptation ou la réécriture de certaines dispositions de la loi dont la pratique a démontré qu'elles prêtent à confusion ou interprétation.

Il vise également à permettre le développement futur de la Banque-Carrefour des Entreprises en élargissant sa fonction Carrefour de façon à ce que la diminution de la charge de travail visée pour la Justice puisse être opérée sans pour autant mettre en danger la vie économique et la publication de données publiques d'entreprises.

*Toezichtscomité, de gegevens van de Kruispuntbank van Ondernemingen vast die het voorwerp kunnen uitmaken van een commercieel of niet commercieel hergebruik alsook de modaliteiten inzake hun ter beschikkingstelling."*

#### Nr. 11 VAN MEVROUW LAHAYE-BATTHEU

Art. 50/22 (*nieuw*)

**In het voormalde hoofdstuk 8/2, een artikel 50/22 invoegen, luidende:**

*"Art. 50/22. Artikel 23 van dezelfde wet wordt opgeheven."*

#### Nr. 12 VAN MEVROUW LAHAYE-BATTHEU

Art. 50/23 (*nieuw*)

**In het voormalde hoofdstuk 8/2, een artikel 50/23 invoegen, luidende:**

*"Art. 50/23. De artikelen 50/18, 50/19, 50/20, 50/21 en 50/22 treden in werking op een door de Koning te bepalen datum, en uiterlijk op 31 december 2012."*

#### VERANTWOORDING

In het voorgestelde wetsvoorstel wordt artikel 23 van de wet van 16 januari 2003 tot oprichting van een Kruispuntbank van ondernemingen, tot modernisering van het handelsregister, tot oprichting van erkende ondernemingsloketten en houdende diverse bepalingen aangepast. De voorgestelde wijziging heeft tot doel de werklast voor de griffies te verminderen door een reeks kennisgevingen aan de Kruispuntbank te doen vervallen.

De schrapping van deze kennisgevingen mag echter niet tot gevolg hebben dat hierdoor de kwaliteit van de gegevens in de Kruispuntbank van Ondernemingen wordt vermindert of dat de door de wet verplichte publicatie van bepaalde ondernemingsgegevens vervalt of wordt bemoeilijkt.

Dit amendement heeft dan ook de optimalisering van de werking van de Kruispuntbank van Ondernemingen tot doel, inzonderheid door de aanpassing of de herschrijving van sommige bepalingen van de wet waarvan de praktijk heeft aangetoond dat zij tot verwarring of interpretatie leiden.

Het beoogt ook de toekomstige ontwikkeling van de Kruispuntbank van Ondernemingen door het uitbreiding van haar kruispuntfunctie, zodat de beoogde werklastvermindering bij Justitie kan doorgevoerd worden zonder het economisch leven en de publicatie van openbare ondernemingsgegevens in gevaar te brengen.

Cet amendement a trois objectifs:

1. Il s'agit en premier lieu d'adapter certaines dispositions de la loi dont la pratique a démontré qu'elles prêtent à interprétation. La Banque-Carrefour des Entreprises (ci-après la "BCE") existant depuis plus de cinq ans, il est à l'heure actuelle possible de déterminer quelles sont les dispositions qui doivent être explicitées ou qui méritent modification pour améliorer son fonctionnement.

Les articles 17 et 18 ont été réécrits et un article 18/1 a été rédigé afin de mieux restituer dans le texte même de la loi la logique du système d'accès aux données inscrites dans la BCE.

À l'heure actuelle, les différents types d'accès aux données de la BCE sont pour partie repris dans la loi et pour partie dans des arrêtés royaux d'exécution.

L'objectif recherché par la modification est d'énumérer dans la loi les différents types d'accès possibles et les données accessibles via ces accès (art. 17 à 20), en réservant au Roi le soin de déterminer les modalités liées à ces accès.

Certains accès sont en effet uniquement réservés à des catégories d'utilisateurs particuliers (articles 17, 18, 19 et 20), alors que d'autres sont accessibles à tous (accès ouvert au public via Internet dit "public search" visé à l'article 18/1).

La pratique a démontré que la rédaction actuelle des articles de la loi et de ses arrêtés d'exécution prêtait à confusion, notamment quant à la portée de l'accès visé à l'article 17 de la loi.

La modification de la loi impliquera également une réécriture de l'arrêté royal d'exécution du 19 juin 2003 portant sur les modalités d'accès à la Banque-Carrefour des Entreprises.

Quant aux données accessibles, l'article 17 de la loi précise quelles sont les données qui sont accessibles sans autorisation préalable du comité de surveillance.

Les données disponibles sur base de cet article ont par ailleurs été étendues. Il s'agit pour l'essentiel de données qui sont actuellement accessibles pour certains types d'entreprises, mais qui le seront désormais également de manière plus générale pour tout type d'entreprises. Cette extension permettra aussi de rendre accessible à terme de nouvelles données qui seront introduites dans la BCE.

L'article 18 précise que les autres données reprises dans la BCE ne sont accessibles que moyennant l'accord préalable du comité de surveillance.

Les modalités particulières de ces accès, seront fixées par le Roi.

L'article 18/1 précise qu'un accès Internet est accordé à toute personne physique, morale ou toute entité aux données fixées par le Roi et selon les modalités établies par celui-ci.

Dit amendement heeft dan ook drie doelstellingen:

1. Het betreft in de eerste plaats de aanpassing van sommige bepalingen van de wet waarvan de aanwending heeft uitgewezen dat ze vatbaar zijn voor interpretatie. Daar de Kruispuntbank van Ondernemingen (hierna de "KBO") reeds meer dan vijf jaar bestaat, is het nu mogelijk te bepalen welke bepalingen moeten worden toegelicht of moeten worden gewijzigd om de werking ervan te verbeteren.

De artikelen 17en 18 werden herschreven en een artikel 18/1 werd opgesteld om in de tekst zelf van de wet de logica van het toegangssysteem tot de gegevens opgenomen in de KBO beter weer te geven.

Thans zijn de verschillende types van toegang tot de gegevens van de KBO gedeeltelijk vermeld in de wet en gedeeltelijk in de Koninklijke Uitvoeringsbesluiten.

De wijziging is bedoeld om in de wet de verschillende mogelijke toegangstypes op te sommen, evenals de gegevens die toegankelijk zijn via deze toegangen (art. 17 tot 20), waarbij de Koning de voorwaarden voor die toegangen bepaalt.

Bepaalde toegangen zijn immers enkel voorbehouden aan bijzondere gebruikerscategorieën (artikelen 17, 18, 19 en 20), terwijl andere voor iedereen toegankelijk zijn (open toegang voor het publiek via Internet, de zogenaamde "public search" bedoeld in artikel 18/1).

De praktijk heeft aangetoond dat de huidige redactie van de artikelen van de wet en van uitvoeringsbesluiten tot verwarring leidde, inzonderheid wat betreft de draagwijdte van de toegang bedoeld in artikel 17 van de wet.

De wetswijziging zal ook de herschrijving impliceren van het Koninklijk Uitvoeringsbesluit van 19 juni 2003 houdende de nadere regelen voor de toegang tot de Kruispuntbank Ondernemingen.

Wat betreft de toegankelijke gegevens bepaalt artikel 17 van de wet aldus welke gegevens er toegankelijk zijn zonder voorafgaande machtiging van het toezichtcomité.

De gegevens die beschikbaar zijn op grond van dit artikel werden overigens uitgebred. Het betreft voornamelijk gegevens die tegenwoordig toegankelijk zijn voor bepaalde soorten ondernemingen, maar die voortaan meer algemeen ook kunnen worden geraadpleegd door elk type onderneming. Die uitbreiding maakt ook op termijn de toegang mogelijk tot nieuwe gegevens die zullen worden opgenomen in de KBO.

Artikel 18 onderstreept dat de andere gegevens, vermeld in de KBO, slechts toegankelijk zijn mits het toezichtcomité vooraf zijn akkoord heeft gegeven.

De bijzondere toegangsvoorwaarden zullen worden bepaald door de Koning.

Het artikel 18/1 vermeldt dat er een Internettoegang wordt verleend aan alle natuurlijke personen, rechtspersonen of entiteiten tot de gegevens bepaald door de Koning en over-

Cet accès existe déjà et est organisé par l'arrêté royal du 19 juin 2003 précité, mais pour les raisons déjà évoquées précédemment, il a été décidé d'énumérer tous les types d'accès existants dans la loi.

L'article 23 a été abrogé entièrement. Divers jugements y mentionnés et devant être communiqués à la BCE n'y sont pas inscrits. Il est dès lors inutile que ces jugements soient communiqués au service de gestion.

2. L'article 20 a ensuite été réécrit afin de prévoir la possibilité d'une réutilisation non commerciale des données de la BCE. Un arrêté royal, pris en exécution de l'actuel article 20, met déjà sur pied un système de réutilisation commerciale de celles-ci. Toutefois, rien n'est prévu en ce qui concerne leur réutilisation non commerciale, dans le cas où elle n'est pas effectuée par des autorités, administrations, services ou autres instances dans le cadre de leurs missions légales.

#### JUSTIFICATION DES ARTICLES

##### Article 50/17

Parmi les données d'identification de base des entreprises figurent déjà les autorisations, licences, agréments dont dispose l'entreprise. Afin de clarifier la portée de ces termes, notamment dans le cadre du système mis en place en vue de la transposition de la directive "services", il a été précisé que les demandes d'autorisation, licences et agréments relatives à une entreprise feront également partie des données inscrites au sein de la BCE. Ces demandes figureront même si l'autorisation, la licence ou l'agrément devaient être par la suite refusés.

Le b) n'appelle pas de commentaire particulier.

##### Article 50/18

Cet article précise quelles sont les données, parmi celles reprises dans la BCE, qui sont accessibles sans autorisation préalable du comité de surveillance.

Il s'agit d'un accès conditionnel réservé à certaines entités. C'est au Roi qu'il appartiendra de déterminer les modalités précises d'accès, en s'inspirant pour ce faire des dispositions reprises dans la loi et dans l'arrêté royal d'exécution du 19 juin 2003.

L'objectif recherché par la modification de l'article 17 n'est pas de modifier complètement et fondamentalement les modalités de cet accès mais, comme déjà précisé, d'assurer une meilleure cohérence et lisibilité des diverses réglementations organisant cet accès.

Les 1° à 9° reprennent les données accessibles sans autorisation préalable du comité de surveillance, quel que soit le type d'entreprises.

eenkomstig de voorwaarden die Hij oplegt. Deze toegang bestaat al en wordt georganiseerd door het bovenvermelde koninklijk besluit van 19 juni 2003, maar om de al vroeger vermelde redenen werd beslist alle in de wet bestaande toegangstypes op te sommen.

Artikel 23 werd volledig geschrapt.. Verschillende vonnissen die hier worden vermeld en die aan de KBO moeten worden meegedeeld zijn er niet ingeschreven. Het is dan ook niet nuttig die vonnissen nog langer op papier door te sturen naar de beheersdienst.

2. Artikel 20 werd vervolgens herschreven teneinde te voorzien de mogelijkheid van een niet commercieel hergebruik van de gegevens van KBO. Een Koninklijk Besluit, genomen in uitvoering van artikel 20 stelt reeds een systeem in het commercieel hergebruik van deze. Niettemin is er niets voorzien voor wat betreft hun niet commercieel hergebruik, als dit geen betrekking heeft op de autoriteiten, administraties, diensten of andere instanties in kader van hun wettelijke opdrachten.

#### ARTIKELSGEWIJZE VERANTWOORDING

##### Artikel 50/17

Onder de basisidentificatiegegevens van ondernemingen bevinden zich reeds de machtigingen, licenties, goedkeuringen waarover de onderneming beschikt. Teneinde de draagwijdte van deze bewoordingen te verduidelijken, met name in het kader van een systeem dat wordt in werking gesteld met het oog op de omzetting van de "dienstenrichtlijn", werd gepreciseerd dat de aanvragen voor toelatingen, vergunningen en erkenningen betreffende een onderneming eveneens deel uitmaken van de gegevens ingeschreven in KBO. Deze aanvragen zullen zich er bevinden zelfs wanneer de toelating, vergunning of erkenning achteraf zou worden geweigerd.

De bepaling onder b) vergt geen bijzondere commentaar.

##### Artikel 50/18

Dit artikel geeft nadere uitleg over de gegevens opgenomen in de KBO, die toegankelijk zijn zonder voorafgaande machtiging door het toezichtcomité.

Het betreft een voorwaardelijke toegang voorbehouden voor bepaalde entiteiten. De Koning zal de precieze toegangsvoorwaarden bepalen en hiervoor steunen op de bepalingen vermeld in de wet en in het Koninklijk Uitvoeringsbesluit van 19 juni 2003.

De wijziging van artikel 17 is niet bedoeld om deze toegangsmodaliteiten volledig en fundamenteel te wijzigen, maar om, zoals al verduidelijkt, te zorgen voor een betere samenhang en leesbaarheid van de diverse reglementeringen die deze toegang organiseren.

De punten 1° tot 9° bevatten de gegevens die toegankelijk zijn zonder voorafgaande machtiging van het toezichtcomité, om welke type onderneming het ook gaat.

La liste des données apparaît désormais élargie. Il ne s'agit toutefois en réalité que:

— d'intégrer dans l'article 17 les données qui sont déjà mises à disposition du public via Internet. Il n'est en effet pas logique que le nombre de données accessibles via l'accès prévu à l'article 17 soit plus limité que celui accessible par Internet. En effet l'accès aux données sur base de l'article 17 est et restera un accès soumis à condition et réservé à certaines entités, alors que l'accès par Internet est inconditionnel et ouvert à tous;

— de faire référence à la nouvelle législation sur la continuité des entreprises, ainsi qu'à celle relative au contrôle des institutions de retraite professionnelle;

— de viser la situation juridique de l'entreprise ainsi que les noms et prénoms des fondateurs et des personnes exerçant au sein de l'entreprise une fonction soumise à publicité.

Deux autres adaptations sont également apportées:

— la référence à la loi du 17 juillet 1975 relative à la comptabilité des entreprises est supprimée, puisqu'il existe un lien vers le site de la Banque nationale de Belgique reprenant les données concernées;

— la référence aux numéros de Registre national et de Registre *bis* est supprimée. Il s'agit de données privées qui ne sont communiquées que moyennant autorisation préalable.

#### Article 50/19

Cet article précise que l'accès aux données qui ne sont pas soumises à publicité, soit les données non reprises à l'article 17 nouveau, devra faire l'objet d'un avis préalable du comité de surveillance.

C'est au Roi qu'il appartiendra de déterminer les modalités précises d'accès, en s'inspirant pour ce faire des dispositions reprises dans la loi et dans l'arrêté royal d'exécution du 19 juin 2003.

L'objectif recherché par cette modification est d'assurer une meilleure cohérence et lisibilité au sein des diverses réglementations organisant cet accès, et non de réformer complètement et fondamentalement les modalités de cet accès.

#### Article 50/20

Cet article fait référence à l'accès public via Internet (dit "*public search*") visé à l'article 7 de l'arrêté royal du 19 juin 2003 portant sur les modalités d'accès à la Banque-Carrefour des entreprises.

Il ne s'agit donc pas d'un nouvel accès. Toujours dans le but de clarifier l'accès aux données de la BCE, il a été jugé

De lijst van de gegevens is nu langer geworden. In werkelijkheid gaat het maar over:

— de opname in artikel 17 van de gegevens die al via het internet ter beschikking gesteld werden van het publiek. Het is immers niet logisch dat het aantal gegevens, dat toegankelijk is via de in artikel 17 voorziene toegang, beperkter is dan het aantal toegankelijk via het Internet. De toegang tot de gegevens op basis van artikel 17 is en zal een toegang blijven die aan bepaalde voorwaarden is onderworpen en aan bepaalde entiteiten is voorbehouden, terwijl de toegang via het Internet onvoorwaardelijk en open voor iedereen is;

— de verwijzing naar de nieuwe wetgeving betreffende de continuïteit van de ondernemingen en naar die welke betrekking heeft op de controle van de instellingen voor bedrijfspensioenvoorziening;

— het beogen van de juridische situatie van de onderneming alsook de naam en voornaam van de oprichters en van de personen die binnen de onderneming een functie uitoefenen onderworpen aan bekendmaking.

Twee andere aanpassingen worden ook aangebracht:

— de verwijzing naar de wet van 17 juli 1975 met betrekking tot de boekhouding van de ondernemingen wordt geschrapt omdat er een link bestaat naar de site van de Nationale Bank van België die de betrokken gegevens vermeldt;

— de verwijzing naar de nummers van het Rijksregister en het Register *bis* wordt geschrapt. Het betreft privégegevens die enkel worden meegedeeld mits voorafgaande machting.

#### Artikel 50/19

Dit artikel verduidelijkt dat voor de toegang tot de gegevens die niet moeten worden bekendgemaakt, namelijk de gegevens die niet vermeld zijn in het nieuwe artikel 17, een voorafgaand advies van het toezichtcomité moet worden gevraagd.

De Koning zal de precieze toegangsvoorwaarden bepalen en hiervoor steunen op de bepalingen vermeld in de wet en in het koninklijk uitvoeringsbesluit van 19 juni 2003.

De wijziging van artikel 18 is bedoeld om te zorgen voor een betere samenhang en leesbaarheid van de diverse reglementeringen die deze toegang organiseren en niet om deze toegangsmodaliteiten volledig en fundamenteel te wijzigen.

#### Artikel 50/20

Dit artikel verwijst naar de openbare toegang via het Internet (genoemd "*public search*"), bedoeld in artikel 7 van het koninklijk besluit van 19 juni 2003 houdende de nadere regelen voor de toegang tot de Kruispuntbank van Ondernemingen.

Het betreft dus geen nieuwe toegang. Nog steeds met het doel de toegang tot de gegevens van de KBO te verduidelijken

préférable de mentionner dans la loi tous les types d'accès existants.

#### Article 50/21

Cet article prévoit, à côté de la réutilisation commerciale des données déjà existante, leur réutilisation non commerciale. Pourront ainsi accéder aux données en vue de leur réutilisation, outre les entreprises de renseignements commerciaux, les ASBL, les universités,... Cet article ne porte pas préjudice aux dispositions des articles 17 et 18 de la loi, en ce sens que les autorités, administrations, services et autres instances qui souhaitent obtenir accès dans le cadre de leurs missions légales suivent pour leur part la procédure établie en vertu de ces articles 17 et 18.

#### Article 50/22

En vertu de l'article 23, les greffes des tribunaux doivent communiquer à la BCE le contenu des jugements et arrêts énumérés dans cet article.

L'article 23 est abrogé car les différents jugements et arrêts visés n'ont aucune utilité pour la BCE. Il s'agit ainsi d'éviter des démarches et du travail inutiles pour les greffes.

#### Article 50/23

Il est fixé une date particulière d'entrée en vigueur pour les articles 50/18, 50/19, 50/20, 50/21 et 50/22 qui y sont visés, car pour que les modifications proposées dans ces articles puissent s'appliquer, il convient au préalable:

- soit d'adapter des arrêtés royaux d'exécution (pour ce qui concerne les articles 2, 3, 4 et 5).
- soit que les articles 17 et 18 auxquels ils font référence entrent également en vigueur.

### N° 13 DE MME BECQ ET CONSORTS

#### CHAPITRE 8/1 (*nouveau*)

##### Insérer un chapitre 8/1 intitulé:

*“Chapitre 8/1. Le fichier central des avis de saisie, de délégation, de cession, de règlement collectif de dettes, de réorganisation judiciaire, de faillite et de protêt.”*

vond men het beter in de wet enkel de bestaande toegangstypes te vermelden.

#### Artikel 50/21

Dit artikel voorziet, naast het reeds bestaande commercieel hergebruik van de gegevens, het niet commercieel hergebruik. Kunnen alzo, buiten de ondernemingen die commerciële inlichtingen verstrekken, ook vzw's, universiteiten,... een toegang verkrijgen tot de gegevens met het oog op hun hergebruik. Dit artikel doet geen afbreuk aan de bepalingen van de artikelen 17 en 18 van de wet in de zin dat de autoriteiten, administraties, diensten en andere instanties die een toegang wensen in het raam van hun wettelijke opdrachten, voor wat hen betreft, de procedure volgen in toepassing van de artikelen 17 en 18.

#### Artikel 50/22

Op grond van artikel 23 moeten de griffies van de rechtbanken de KBO in kennis stellen van de inhoud van de vonnissen of arresten die in dat artikel worden opgesomd.

Artikel 23 wordt geschrapt aangezien geviseerde vonnissen en arresten geen enkel nut hebben voor de KBO. Het is de bedoeling de griffies nutteloze stappen en nutteloos werk te besparen.

#### Artikel 50/23

Er wordt een bijzondere datum vastgelegd voor de inwerkingtreding van de artikelen 50/18, 50/19, 50/20, 50/21 en 50/22 want opdat de wijzigingen voorgesteld in die artikelen van toepassing zouden kunnen zijn, moeten er vooraf:

- ofwel Koninklijke Uitvoeringsbesluiten worden aangepast (voor wat betreft artikelen 50/18, 50/19, 50/20 en 50/21)
- ofwel moeten de artikelen 17 en 18 waarnaar ze verwijzen eveneens in werking treden.

Sabien LAHAYE-BATTHEU (Open Vld)

### Nr. 13 VAN MEVROUW BECQ c.s.

#### HOOFDSTUK 8/1 (*nieuw*)

##### Een hoofdstuk 8/1 invoegen, met als opschrift:

*“Hoofdstuk 8/1. Het centraal bestand van berichten van beslag, delegatie, overdracht, collectieve schuldenregeling, gerechtelijke reorganisatie, faillissement en protest.”*

## JUSTIFICATION

Le 29 janvier 2011, la loi du 29 mai 2000 portant création d'un fichier central des avis de saisie, de délégation, de cession et de règlement collectif de dettes est entrée en vigueur.

La loi prévoit l'informatisation et la centralisation, attendues et souhaitées depuis longtemps, des avis de saisie et autres dans un registre national. Auparavant, les avis de saisie étaient traités dans les greffes sur support papier et classés dans des fichiers appelés fichiers des saisies. Avec cette méthode, les risques d'erreurs matérielles étaient nombreux et la centralisation limitée des avis par arrondissement judiciaire faisait de leur consultation un exercice compliqué et flou.

Bien que la loi de 2000 ait donc entraîné une amélioration considérable, le législateur de cette époque n'a pas été complet, clair ou assez loin dans quelques domaines. Le présent amendement, qui insère un nouveau chapitre 8/1 dans la proposition de loi, entend élargir et informatiser plus encore le nouveau système des avis de saisies. Les modifications et les améliorations apportées s'inscrivent dans le cadre de la poursuite de l'informatisation de la justice.

## N° 14 DE MME BECQ ET CONSORTS

Art. 50/1 (*nouveau*)

### **Insérer un article 50/1 rédigé comme suit:**

*"Art. 50/1. L'intitulé du chapitre I<sup>er</sup>bis du titre I de la cinquième partie du Code judiciaire est remplacé par ce qui suit:*

*"Fichier central des avis de saisie, de délégation, de cession, de règlement collectif de dettes, de réorganisation judiciaire, de faillite et de protêt".*

## JUSTIFICATION

Voir la justification générale concernant le chapitre 8/1.

Le présent amendement prévoit l'adjonction au fichier des avis d'informations relatives aux réorganisations judiciaires, aux faillites et aux protêts. Le titre du chapitre I<sup>er</sup>bis doit par conséquent être adapté afin de tenir compte du contenu élargi du fichier des avis.

## VERANTWOORDING

Op 29 januari 2011 trad de wet van 29 mei 2000 in werking die voorziet in de oprichting van een centraal bestand van berichten van beslag, delegatie, overdracht en collectieve schuldenregeling.

De wet realiseert de lang verwachte en gewenste informatisering en centralisatie van de beslag- en andere berichten in een nationaal register. Voorheen werden de beslagberichten in papieren vorm op de griffies verwerkt en geklasseerd in de zogenaamde beslagtrommels. Er bleef op die manier veel ruimte voor materiële vergissingen en de beperkte centralisering van de berichten per gerechtelijk arrondissement maakte van de consultatie van de voornoemde berichten een omslachtige en diffuse praktijk.

Hoewel de wet van 2000 dus een aanzienlijke verbetering met zich mee bracht, blijkt dat de wetgever in 2000 op enkele vlakken onvolledig en onduidelijk was of niet ver genoeg is gegaan. Het nieuwe systeem van de beslagberichten wordt met dit amendement dat een nieuw hoofdstuk 8/1 in het wetsvoorstel inschrijft nog meer verruimd en geïnformatiseerd. De wijzigingen en verbeteringen die worden aangebracht passen in de verder ontwikkelende informatisering van Justitie.

## Nr. 14 VAN MEVROUW BECQ c.s.

Art. 50/1 (*nieuw*)

### **Een artikel 50/1 invoegen, luidende:**

*"Art. 50/1. Het opschrift van hoofdstuk Ibis van titel I van het vijfde deel van het Gerechtelijk wetboek wordt vervangen als volgt:*

*"Centraal bestand van berichten van beslag, delegatie, overdracht, collectieve schuldenregeling, gerechtelijke reorganisatie, faillissement en protest".*

## VERANTWOORDING

Zie de algemene verantwoording bij hoofdstuk 8/1.

Huidig amendement voorziet de toevoeging aan het bestand van berichten van informatie betreffende gerechtelijke reorganisaties, faillissementen en protesten. Bijgevolg dient de titel van hoofdstuk Ibis te worden aangepast om rekening te houden met de uitgebreide inhoud van het bestand van berichten.

## N° 15 DE MME BECQ ET CONSORTS

Art. 50/2 (*nouveau*)**Insérer un article 50/2 rédigé comme suit:**

*“Art. 50/2. L'intitulé de la section 1<sup>re</sup> du chapitre 1<sup>erbis</sup> du titre 1<sup>er</sup> de la 5<sup>e</sup> partie du Code judiciaire est remplacé par ce qui suit:*

*“Institution d'un fichier central des avis de saisie, de délégation, de cession, de règlement collectif de dettes, de réorganisation judiciaire, de faillite et de protêt”.*

## JUSTIFICATION

On se reportera à la justification générale relative au chapitre 8/1.

Le présent amendement prévoit de compléter le fichier des avis de saisie d'informations relatives aux réorganisations judiciaires, aux faillites et aux protêts. Il convient dès lors d'adapter l'intitulé de la section 1<sup>re</sup> du chapitre 1<sup>erbis</sup> afin de tenir compte du contenu élargi du fichier des avis de saisie.

## N° 16 DE MME BECQ ET CONSORTS

Art. 50/3 (*nouveau*)**Insérer un article 50/3 rédigé comme suit:**

*“Art. 50/3. Dans l'article 1389bis/1 du Code judiciaire, inséré par la loi du 29 mai 2000, les modifications suivantes sont apportées:*

*1° les mots “Le le” sont remplacés par le mot “Le”;*

*2° les mots “et de règlement collectif de dettes” sont remplacés par les mots “de règlement collectif de dettes, de réorganisation judiciaire, de faillite et de protêt”;*

*2° le mot “1390quinquies” est remplacé par le mot “1390septies”.*

## JUSTIFICATION

On se reportera à la justification générale relative au chapitre 8/1.

## Nr. 15 VAN MEVROUW BECQ c.s.

Art. 50/2 (*nieuw*)**Een artikel 50/2 invoegen, luidende:**

*“Art. 50/2. Het opschrift van afdeling I van hoofdstuk Ibis van titel I van het vijfde deel van het Gerechtelijk wetboek wordt vervangen als volgt:*

*“Inrichting van een centraal bestand van berichten van beslag, delegatie, overdracht, collectieve schuldenregeling, gerechtelijke reorganisatie, faillissement en protest”.*

## VERANTWOORDING

Zie de algemene verantwoording bij hoofdstuk 8/1.

Huidig amendement voorziet de toevoeging aan het bestand van berichten van informatie betreffende gerechtelijke reorganisaties, faillissementen en protesten. Bijgevolg dient de titel van afdeling I van hoofdstuk Ibis te worden aangepast om rekening te houden met de uitgebreide inhoud van het bestand van berichten.

## Nr. 16 VAN MEVROUW BECQ c.s..

Art. 50/3 (*nieuw*)**Een artikel 50/3 invoegen, luidende:**

*“Art. 50/3. In artikel 1389bis/1 van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 29 mei 2000, worden de volgende wijzigingen aangebracht:*

*1° in de Franse tekst worden de woorden “Le le” vervangen door het woord “Le”;*

*2° de woorden “en collectieve schuldenregeling” worden vervangen door de woorden “, collectieve schuldenregeling, gerechtelijke reorganisatie, faillissement en protest”;*

*3° het woord “1390quinquies” wordt vervangen door het woord “1390septies”.*

## VERANTWOORDING

Zie de algemene verantwoording bij hoofdstuk 8/1.

La première modification consiste à corriger une faute de frappe.

En ce qui concerne les deuxième et troisième modifications, on se reporterà à la justification relative aux articles 50/1 et 50/2. Les avis de réorganisation judiciaire, de faillite et de protét étant introduits dans le fichier des avis de saisie, il s'impose d'en faire également mention dans cette disposition.

## N° 17 DE MME BECQ ET CONSORTS

Art. 50/4 (*nouveau*)

### Insérer un article 50/4 rédigé comme suit:

*"Art. 50/4. Dans l'article 1389bis/2 du même Code, inséré par la loi du 29 mai 2000, les modifications suivantes sont apportées:*

*1° les mots "article 1er, § 6" sont remplacés par les mots "article 1er, § 4";*

*2° l'article est complété par un alinéa rédigé comme suit:*

*"La Chambre nationale assure le contrôle et communique au Comité de gestion et de surveillance tous les abus possibles concernant le fichier des avis."*

### JUSTIFICATION

Voir la justification générale du chapitre 8/1.

Le paragraphe auquel il est renvoyé pour définir le "responsable du traitement" n'est plus correct depuis les modifications apportées en 2001 à la loi relative à la protection de la vie privée. La rectification est opérée par la première modification.

L'article 1389bis/16 prévoit notamment de punir une série d'infractions impliquant des abus relatifs au fichier des avis. Le Comité de gestion et de surveillance peut signaler ceux-ci au procureur du Roi, conformément à l'article 1389bis/12, § 2, *in fine*. Sans préjudice des plaintes possibles pour abus signalées au Comité en application de l'article 1389bis/13 et de la possibilité du Comité de recueillir des renseignements conformément à l'article 1389bis/12, il n'y a pas de contrôle proactif des présumés abus relatifs au fichier des avis qui pourrait garantir le fonctionnement efficace et sûr. En tant que gestionnaire du fichier et dépositaire du registre informatisé (art. 1389bis/3), la Chambre nationale paraît la mieux placée pour organiser un screening et signaler les éventuels abus au Comité de gestion et de surveillance. Les infractions mentionnées dans la loi mais également les négligences et manquements mentionnés à l'article 1389bis/12, § 2, peuvent faire l'objet du devoir de contrôle et d'information de la Chambre nationale.

De eerste wijziging betreft de verbetering van een tikfout.

Wat betreft de tweede en derde wijziging kan verwezen worden naar de verantwoording bij de artikels 50/1 en 50/2. De berichten van gerechtelijke reorganisatie, faillissement en protest worden geïntroduceerd in het bestand van berichten en dienen dan ook hier te worden vermeld.

## Nr. 17 VAN MEVROUW BECQ c.s.

Art. 50/4 (*nieuw*)

### Een artikel 50/4 invoegen, luidende:

*"Art. 50/4. In artikel 1389bis/2 van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 29 mei 2000, worden de volgende wijzigingen aangebracht:*

*1° de woorden "artikel 1, § 6" worden vervangen door de woorden "artikel 1, § 4";*

*2° het artikel wordt aangevuld met een lid, luidende:*

*"De Nationale Kamer staat in voor de controle op en melding aan het Beheers- en toezichtscomité van alle mogelijke misbruiken van het bestand van berichten."*

### VERANTWOORDING

Zie de algemene verantwoording bij hoofdstuk 8/1.

De paragraaf waarnaar verwezen wordt om het begrip van de "verantwoordelijke voor de verwerking" aan te duiden, is sinds de wijzigingen in 2001 aan de wet op de privacy niet meer de juiste. Dit wordt rechtgezet met de eerste wijziging.

Artikel 1389bis/16 bestraft onder meer een reeks misdrijven houdende misbruiken van het bestand van berichten. Het beheers- en toezichtscomité kan deze overeenkomstig artikel 1389bis/12, § 2, *in fine*, aan de procureur des Konings melden. Onverminderd de mogelijke klachten van misbruik die aan het comité gemeld worden in toepassing van artikel 1389bis/13 en de eigen mogelijkheid in hoofde van het comité tot gegevensverzameling zoals bedoeld in art. 1389bis/12, ontbreekt de proactieve controle van vermeende misbruiken van het bestand van berichten teneinde de doeltreffende en veilige werking ervan te garanderen. De Nationale Kamer lijkt als beheerder van het bestand enhouder van het geïnformatiseerd register (art. 1389bis/3) het beste geplaatst om een screening en melding van mogelijke misbruiken aan het Beheers- en toezichtscomité te organiseren. Niet alleen de in wet vermelde misdrijven, maar evenzeer de nalatigheden en tekortkomingen vermeld in artikel 1389bis/12, § 2, kunnen het voorwerp uitmaken van de controle- en meldingsplicht van de Nationale Kamer.

**N° 18 DE MME BECQ ET CONSORTS**Art. 50/5 (*nouveau*)**Insérer un article 50/5 rédigé comme suit:**

*“Art. 50/5. Dans l’article 1389bis/5 du même Code, inséré par la loi du 29 mai 2000, la deuxième phrase de l’alinéa 1<sup>er</sup> est complétée par les mots:*

*“, sauf à la Banque nationale de Belgique dans le cadre de ses missions légales, auquel cas elle a l’autorisation d’utiliser le numéro.”*

**JUSTIFICATION**

Voir la justification du chapitre 8/1 et de l’article 50/19.

Les avis de règlements collectifs de dettes sont fournis à la Banque nationale de Belgique en vue de leur insertion dans la Centrale des Crédits aux Particuliers (CCP). La loi du 10 août 2001 relative à la CCP prévoit, dans son article 5, qu’à des fins d’identification, il convient d’utiliser le numéro d’identification du Registre national des personnes physiques. Ce numéro doit dès lors figurer parmi les informations transmises par le fichier des avis à la Banque nationale de Belgique en ce qui concerne les règlements collectifs de dettes. Le présent amendement fournit la base légale nécessaire en vue de la transmission de ce numéro par le fichier des avis à la Banque nationale de Belgique.

**N° 19 DE MME BECQ ET CONSORTS**Art. 50/6 (*nouveau*)**Insérer un article 50/6 rédigé comme suit:**

*“Art. 50/6. Dans l’article 1389bis/6 du même Code, inséré par la loi du 29 mai 2000, les modifications suivantes sont apportées:*

*1° entre l’alinéa 1<sup>er</sup> et l’alinéa 2 il est inséré un alinéa rédigé comme suit:*

*“Par dérogation aux alinéas 1<sup>er</sup> et 3, le ministre de la Justice fixe une redevance pour l’enregistrement des avis visés à l’article 1390septies, après avoir pris l’avis en la matière du Comité de gestion et de surveillance et de la Chambre nationale. Le ministre de la Justice ne prévoit une redevance après avoir pris l’avis en la matière du Comité de gestion et de surveillance et de la Chambre nationale, que pour la communication de telles données enregistrées dans le fichier des avis à des catégories spécifiques de personnes telles que visées à l’article 1391, § 2, alinéa 3.”;*

**Nr. 18 VAN MEVROUW BECQ c.s.**Art. 50/5 (*nieuw*)**Een artikel 50/5 invoegen, luidende:**

*“Art. 50/5. In artikel 1389bis/5 van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 29 mei 2000, wordt de tweede zin van het eerste lid aangevuld met de woorden:*

*“tenzij aan de Nationale Bank van België in het kader van haar wettelijke opdrachten waarbij zij de toelating heeft het nummer te gebruiken.”*

**VERANTWOORDING**

Zie de verantwoording bij hoofdstuk 8/1 en bij artikel 50/19.

De berichten inzake collectieve schuldenregeling worden aan de Nationale Bank van België bezorgd met het oog op opname hiervan in de Centrale voor Kredieten aan Particulieren (CKP). De wet van 10 augustus 2001 betreffende de CKP bepaalt in artikel 5 dat ter identificatie het identificatienummer van het rijksregister van de natuurlijke personen moet worden gebruikt. Dit nummer dient dan ook te worden opgenomen in de informatie die het bestand van berichten aan de Nationale Bank van België doorstuurt inzake de collectieve schuldenregelingen. Dit amendement bezorgt de nodige wettelijke basis voor de doorstroom van dit nummer vanuit het bestand van berichten naar de Nationale Bank van België.

**Nr. 19 VAN MEVROUW BECQ c.s.**Art. 50/6 (*nieuw*)**Een artikel 50/6 invoegen, luidende:**

*“Art. 50/6. In artikel 1389bis/6 van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 29 mei 2000, worden de volgende wijzigingen aangebracht:*

*1° tussen het eerste en het tweede lid wordt een lid ingevoegd, luidende:*

*“In afwijking van het eerste en derde lid stelt de minister van Justitie voor de registratie van de berichten bedoeld in artikel 1390septies een retributie vast na ter zake het advies van het Beheers- en Toezichtscomité en van de Nationale Kamer te hebben ingewonnen. Enkel voor de mededeling van dergelijke gegevens geregistreerd in het bestand van berichten aan specifieke categoriën van personen zoals bedoeld in artikel 1391 paragraaf 2, derde lid, wordt door de minister van justitie een retributie voorzien na ter zake het advies van het Beheers- en Toezichtscomité en van de Nationale Kamer te hebben ingewonnen.”;*

*2° il est inséré un dernier alinéa rédigé comme suit:*

*“Le ministre peut diversifier la redevance après avoir pris l’avis en la matière du Comité de gestion et de surveillance et de la Chambre nationale.”.*

#### JUSTIFICATION

Voir la justification générale au chapitre 8/1.

Par analogie avec le régime actuel de rédaction des protêts auprès de la Banque nationale de Belgique, il convient d'inscrire la possibilité d'une redevance pour la création des avis de protêt. Cette redevance peut être fixée par arrêté ministériel après avis du Comité de gestion et de surveillance et de la Chambre nationale des huissiers de justice. La consultation de ces avis est en règle générale gratuite pour tout le monde. La seule exception à cette règle s'applique à des catégories particulières de personnes qui peuvent obtenir les informations sur les protêts dans les conditions fixées par le Roi. On peut à cet égard renvoyer à l'article 50/20.

Afin d'inclure dans le système de la redevance la souplesse nécessaire, une possibilité de différenciation est prévue en fonction de paramètres objectifs. Cette différenciation au niveau de la redevance pourrait être définie par type d'avis, par exemple.

#### N° 20 DE MME BECQ ET CONSORTS

Art. 50/7 (*nouveau*)

**Insérer un article 50/7 rédigé comme suit:**

*“Art. 50/7. Dans l’article 1389bis/7 du même Code, inséré par la loi du 29 mai 2000 et modifié par la loi du 27 mars 2006, les mots “relative aux saisies conservatoires, aux voies d’exécution et au règlement collectif de dettes” sont remplacés par les mots “relative aux saisies conservatoires, aux voies d’exécution, au règlement collectif de dettes, à la réorganisation judiciaire, à la faillite et au protêt”.*

#### JUSTIFICATION

Voir la justification générale du chapitre 8/1.

Cette modification tient compte de l'élargissement du contenu du fichier des avis.

*2° er wordt een laatste lid toegevoegd, luidende:*

*“De minister kan de retributie diversifiëren na ter zake het advies van het Beheers- en toezichtscomité en van de Nationale Kamer te hebben ingewonnen.”.*

#### VERANTWOORDING

Zie de algemene verantwoording bij hoofdstuk 8/1.

Naar analogie met de huidige regeling voor de inschrijving van de protesten bij de Nationale Bank van België dient de mogelijkheid te worden ingelast voor een retributie voor de creatie van de berichten van protest. Deze retributie kan worden bepaald bij Ministerieel Besluit na advies van het Beheers- en toezichtscomité en de Nationale Kamer van gerechtsdeurwaarders. De raadpleging van deze berichten is in de regel kosteloos en dit voor iedereen. De enige uitzondering daarop geldt voor bijzondere categorieën personen die de informatie rond de protesten kunnen verkrijgen onder de voorwaarden door de Koning te bepalen. Er kan ter zake verwezen worden naar artikel 50/20.

Teneinde de nodige soepelheid in het systeem van de retributie in te bouwen, wordt voorzien in een mogelijkheid tot diversiteit volgens objectieve parameters. De verscheidenheid in de retributie zou bijvoorbeeld per type berichten of informatie kunnen bepaald worden.

#### Nr. 20 VAN MEVROUW BECQ c.s.

Art. 50/7 (*nieuw*)

**Een artikel 50/7 invoegen, luidende:**

*“Art. 50/7. In artikel 1389bis/7 van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 29 mei 2000 en gewijzigd bij wet van 27 maart 2006, worden de woorden “in verband met het bewarend beslag, de middelen tot tenuitvoerlegging en de collectieve schuldenregeling” vervangen door de woorden “in verband met het bewarend beslag, de middelen tot tenuitvoerlegging, de collectieve schuldenregeling, de gerechtelijke reorganisatie, het faillissement en het protest”.*

#### VERANTWOORDING

Zie de algemene verantwoording bij hoofdstuk 8/1.

Deze wijziging houdt rekening met de uitbreiding van de inhoud van het bestand van berichten.

## N° 21 DE MME BECQ ET CONSORTS

Art. 50/8 (*nouveau*)**Insérer un article 50/8 rédigé comme suit:**

*“Art. 50/8. Dans l’article 1389bis/8 du même Code, inséré par la loi du 29 mai 2000 et modifié par les lois des 27 mars 2003 et 27 décembre 2004, les modifications suivantes sont apportées:*

*1° dans l’alinéa 1<sup>er</sup>, les mots “ministère de la” sont remplacés par les mots “Service public fédéral” et les mots “et de règlement collectif de dettes” sont remplacés par les mots “, de règlement collectif de dettes, de réorganisation judiciaire, de faillite et de protêt”;*

*2° l’alinéa 2 est remplacé par ce qui suit:*

*“Le Comité de gestion et de surveillance est présidé par un juge des saisies ou un magistrat ou un magistrat émérite qui peut justifier d’une expérience effective d’au moins deux ans en matière de saisies, désigné par le ministre de la Justice. Le Comité est en outre composé d’un juriste et d’un informaticien représentant le ministre de la Justice et désignés par lui, d’un greffier d’un tribunal de première instance ou d’une cour d’appel, section saisies, et d’un greffier et d’un magistrat d’une juridiction du travail, tous désignés par le ministre de la Justice, d’un membre de la Commission de la protection de la vie privée désigné par cette commission, d’un représentant de la Banque nationale de Belgique désigné par son gouverneur, d’un avocat désigné par l’Ordre des Vlaamse Balies, d’un avocat désigné par l’Ordre des barreaux francophones et germanophone, d’un notaire désigné par la Chambre nationale des notaires, d’un notaire désigné par la Fédération royale du notariat belge, d’un huissier de justice désigné par la Chambre nationale, d’un huissier de justice-secrétaire désigné par le comité de direction de la Chambre nationale, d’un représentant du service public fédéral Finances désigné par le ministre des Finances, d’un médiateur de dettes ayant une expérience effective d’au moins deux ans et appartenant au rôle linguistique néerlandais et au rôle linguistique français, désigné par le ministre de la Justice, et d’un réviseur d’entreprises désigné par le conseil de l’Institut des réviseurs d’entreprises.”;*

*3° dans le texte français de l’alinéa 8, le mot “public” est remplacé par le mot “publié”;*

## Nr. 21 VAN MEVROUW BECQ c.s.

Art. 50/8 (*nieuw*)**Een artikel 50/8 invoegen, luidende:**

*“Art. 50/8. In artikel 1389bis/8 van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 29 mei 2000 en gewijzigd bij de wetten van 27 maart 2003 en 27 december 2004, worden de volgende wijzigingen aangebracht:*

*1° in het eerste lid worden de woorden “het ministerie van” vervangen door “de Federale Overheidsdienst” en worden de woorden “en collectieve schuldenregeling” vervangen door de woorden “, collectieve schuldenregeling, gerechtelijke reorganisatie, faillissement en protest”;*

*2° het tweede lid wordt vervangen als volgt:*

*“Het Beheers- en toezichtscomité wordt voorgezeten door een beslagrechter of door een magistraat of een emeritus-magistraat met ten minste twee jaar effectieve ervaring inzake beslag, aangewezen door de minister van Justitie. Het Comité is voorts samengesteld uit een jurist en een informaticus die de minister van Justitie vertegenwoordigen en door hem worden aangewezen, uit een griffier van een rechtbank van eerste aanleg of hof van beroep, afdeling beslag, en een griffier en magistraat van een arbeidsgerecht, allen aangewezen door de minister van Justitie, uit een lid van de commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer aangewezen door deze commissie, uit een vertegenwoordiger van de Nationale Bank van België aangewezen door de gouverneur ervan, uit een advocaat aangewezen door de Orde van Vlaamse Balies, uit een advocaat aangewezen door de Ordre des barreaux francophones et germanophone, uit een notaris aangewezen door de Nationale Kamer van notarissen, uit een notaris aangewezen door de Koninklijke Federatie van het Belgisch Notariaat, uit een gerechtsdeurwaarder aangewezen door de Nationale Kamer, uit een gerechtsdeurwaarder-secretaris aangewezen door het directiecomité van de Nationale Kamer, uit een vertegenwoordiger van de Federale Overheidsdienst Financiën aangewezen door de minister van Financiën, uit een schuldbemiddelaar met ten minste twee jaar effectieve ervaring en van de Nederlandse en de Franse taalrol, aangewezen door de minister van Justitie, en uit een bedrijfsrevisor aangewezen door de raad van het Instituut van de bedrijfsrevisoren.”;*

*3° in het achtste lid wordt in de Franse tekst het woord “public” vervangen door het woord “publié”;*

*4° l'article est complété par un alinéa rédigé comme suit:*

*"Le service public fédéral Justice organise l'hébergement et l'appui en personnel du Comité de gestion et de surveillance.".*

#### JUSTIFICATION

Voir la justification générale relative au chapitre 8/1.

La dénomination "ministère de la Justice" encore utilisée dans la loi est actualisée. Le Comité de gestion et de surveillance a été intégré entre-temps au sein du Service public fédéral Justice.

Il convient par ailleurs de tenir compte de l'extension du fichier des avis aux avis de réorganisation judiciaire, de faillite et de protêt.

Un certain nombre de catégories importantes ont été oubliées par le législateur dans la composition du Comité de gestion et de surveillance et n'y sont actuellement pas représentées. Il convient dès lors d'ajouter au Comité quelques membres dont la participation paraît évidente.

Ainsi, on a oublié le tribunal du travail, qui est pourtant un partenaire important. Rien n'empêche en outre de faire également siéger au Comité des juges et greffiers du degré d'appel.

La Chambre nationale des notaires a succédé au collège des présidents des chambres arrondissementales des notaires. Le texte est adapté en ce sens. De plus, la Fédération royale du Notariat belge a pour but de préserver en toutes circonstances les droits et les intérêts du notariat. Elle est l'association professionnelle du notariat belge qui regroupe non seulement les notaires, mais également leurs collaborateurs, les licenciés en notariat, les candidats-notaires et les notaires honoraires. Ils représentent, sur le plan opérationnel, les utilisateurs du notariat.

Un collaborateur du SPF Finances fera désormais partie du Comité de gestion et de surveillance afin de garantir la participation des receveurs à la procédure.

Enfin, les médiateurs de dettes doivent également être présents.

Par ailleurs, une série de fautes de frappe et d'erreurs de traduction sont corrigées:

— "ministre de la Justice" au lieu de "ministère de la Justice";

— erreur de traduction: dans le texte néerlandais, parlant de la commission de la protection de la vie privée, "deze commissie" au lieu de "de commissie";

*4° het artikel wordt aangevuld met een lid, luidende:*

*"De Federale Overheidsdienst Justitie organiseert de huisvesting en de personeelsondersteuning van het Beheers- en toezichtscomité.".*

#### VERANTWOORDING

Zie de algemene verantwoording bij hoofdstuk 8/1.

De nog in de wet gebruikte benaming "ministerie van Justitie" wordt geactualiseerd. Het Beheers- en toezichtscomité maakt intussen deel uit van de Federale Overheidsdienst Justitie.

Daarnaast moet rekening worden gehouden met de uitgebreide inhoud van het bestand van berichten, waaraan immers de berichten inzake gerechtelijke reorganisatie, faillissement en protest worden toegevoegd.

Een aantal belangrijke groepen werden door de wetgever bij de samenstelling van het Beheers- en toezichtscomité vergeten en zijn op dit ogenblik niet vertegenwoordigd in het comité. Het verdient dan ook aanbeveling om enkele leden toe te voegen aan het comité waarvan de deelname vanzelf-sprekend lijkt.

Zo werd de arbeidsrechtbank vergeten, nochtans een belangrijke partner. Niets staat bovenbieden in de weg om ook rechters en griffiers in hoger beroep te laten zetelen in het comité.

De Nationale Kamer van notarissen is de opvolger van het college van voorzitters van de arrondissementele kamers van notarissen. De tekst wordt in die zin aangepast. Daarnaast heeft de Koninklijke Federatie van het Belgisch Notariaat als doel om de rechten en de belangen van het notariaat in alle omstandigheden te vrijwaren. Zij is de beroepsvereniging van het Belgisch notariaat die niet alleen de notarissen groepeert, maar ook hun medewerkers, de licenciates in het notariaat, de kandidaat-notarissen en de erenotarissen. Zij vertegenwoordigen op het operationele vlak de gebruikers uit het notariaat.

Vanuit de bezorgdheid van de deelname van de ontvangers in het proces, zal voortaan iemand van de FOD Financiën deel uitmaken van het Beheers- en toezichtscomité.

Tenslotte mogen ook de schuldbemiddelaars niet ontbreken.

Verder zijn er ook een aantal tikfouten en vertaalfouten verbeterd:

— minister van Justitie i.p.v. ministerie van Justitie;

— vertaalfout: deze commissie i.p.v. de (voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer);

- “*het Beheers- en toezichtscomité*” au lieu de “de”;
- dans le texte français, “*publié*” au lieu de “public”.

Afin de garantir l’indépendance du Comité de gestion et de surveillance, il est prévu dans la loi que le SPF Justice se chargera de l’hébergement du Comité. Cela ne porte pas préjudice à l’article 1389bis/6. Les frais d’hébergement seront facturés à la Chambre nationale par le biais du SPF Finances.

La pratique montre par ailleurs que le Comité de gestion et de surveillance a besoin d’un appui en personnel. Après quelques mois d’expérience, on constate la nécessité d’engager au moins un collaborateur administratif et un juriste, qui soutiendront le comité dans ses travaux. Il conviendrait également d’engager un informaticien.

À l’instar de ce qui a été décidé en ce qui concerne l’hébergement du Comité, l’indépendance de ce dernier sera mieux garantie si c’est le SPF Justice qui règle la question du personnel. Le Comité de gestion et de surveillance devra bien entendu être associé aux décisions prises en la matière.

Cela ne porte pas non plus préjudice à l’article 1389bis/6, et les coûts visés par cet article resteront à charge de la Chambre nationale.

## N° 22 DE MME BECQ ET CONSORTS

Art. 50/9 (*nouveau*)

### Insérer un article 50/9 rédigé comme suit:

*“Art. 50/9. Dans l’article 1389bis/10, § 1<sup>er</sup>, du même Code, inséré par la loi du 29 mai 2000, les modifications suivantes sont apportées:*

a) *dans le texte néerlandais du 1<sup>o</sup>, les mots “centraal bestand” sont remplacés par les mots “bestand van berichten”;*

b) *dans le texte français du 1<sup>o</sup>, les mots “fichier central” sont remplacés par les mots “fichier des avis”;*

c) *le paragraphe est complété par un 6<sup>o</sup> rédigé comme suit:*

*“6<sup>o</sup> de donner un avis concernant l’organisation du fichier des avis et l’impact des procédures d’exploitation sur ses frais, et concernant le projet de budget annuel du fichier des avis et le rapport de suivi annuel qui s’y rapporte.”.*

- het i.p.v *de Beheers- en toezichtscomité*;
- *publié* i.p.v. *public* in de Franse tekst.

Omwille van de onafhankelijkheid van het Beheers- en toezichtscomité wordt in de wet ingeschreven dat de FOD Justitie voor de huisvesting van het comité zal zorgen. Dit doet geen afbreuk aan artikel 1389bis/6. De kosten voor de huisvesting zullen via de FOD Financiën doorgerekend worden aan de Nationale Kamer.

Uit de praktijk blijkt verder dat het Beheers- en toezichtscomité behoeft aan personeelondersteuning. Uit de eerste maanden ervaring komt de noodzaak naar voren van minstens een administratief medewerker en een jurist die het comité in haar werkzaamheden ondersteunen. Ook een informaticus lijkt noodzakelijk.

Net zoals voor de huisvesting zal de onafhankelijkheid van het comité beter gevrijwaard worden indien de FOD Justitie de personeelskwestie organiseert. Uiteraard dient het Beheers- en toezichtscomité te worden betrokken bij de beslissingen in deze.

Wederom doet dit geen afbreuk aan artikel 1389bis/6 en blijven de kosten in de zin van dat artikel ten laste van de Nationale Kamer.

## Nr. 22 VAN MEVROUW BECQ c.s.

Art. 50/9 (*nieuw*)

### Een artikel 50/9 invoegen, luidende:

*“Art. 50/9. In artikel 1389bis/10, § 1, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 29 mei 2000, worden de volgende wijzigingen aangebracht:*

a) *in de Nederlandse tekst van de bepaling onder 1<sup>o</sup> worden de woorden “centraal bestand” vervangen door de woorden “bestand van berichten”;*

b) *in de Franse tekst van de bepaling onder 1<sup>o</sup> worden de woorden “fichier central” vervangen door de woorden “fichier des avis”;*

c) *de paragraaf wordt aangevuld met een bepaling onder 6<sup>o</sup>, luidende:*

*“6<sup>o</sup> advies uitbrengen over de organisatie van het bestand van berichten en de invloed van de uitbatingsprocedures op haar kosten, over het ontwerp van jaarlijks budget van het bestand van berichten en het jaarlijks opvolgingsrapport daarvan.”.*

JUSTIFICATION	VERANTWOORDING
Voir la justification générale concernant le chapitre 8/1.	Zie de algemene verantwoording bij hoofdstuk 8/1.
Les deux premières modifications rendent le texte conforme à ce qui est prévu à l'article 1389bis/1.	De eerste twee wijzigingen brengen de tekst in overeenstemming met wat in artikel 1389bis/1 wordt bepaald.
Concernant la troisième modification, le rapport annuel visé à l'article 1389bis/11 contient une analyse des revenus et des dépenses liés au fichier des avis. Le screening financier du fichier des avis reste limité à cela dans la législation actuelle. Ainsi, il n'est prévu nulle part dans la loi un suivi de la gestion financière du fichier des avis. Cette tâche doit revenir en toute logique au Comité de gestion et de surveillance.	Wat betreft de derde wijziging bevat het jaarverslag bedoeld in artikel 1389bis/11 een analyse van de inkomsten en uitgaven verbonden aan het bestand van berichten. De financiële doorlichting van het bestand van berichten blijft in de huidige wetgeving daartoe beperkt. Zo regelt de wet nergens de opvolging van het financieel beheer van het bestand van berichten. Deze taak dient logischerwijze te worden toegekend aan het Beheers- en toezichtscomité.
<b>N° 23 DE MME BECQ ET CONSORTS</b>	<b>Nr. 23 VAN MEVROUW BECQ c.s.</b>
Art. 50/10 ( <i>nouveau</i> )	Art. 50/10 ( <i>nieuw</i> )
<b>Insérer un article 50/10 rédigé comme suit:</b>	<b>Een artikel 50/10 invoegen, luidende:</b>
"Art. 50/10. Dans l'article 1390 du même Code, inséré par la loi du 29 mai 2000 et modifié en dernier lieu par la loi du 30 décembre 2009, les modifications suivantes sont apportées:	"Art. 50/10. In artikel 1390 van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 29 mei 2000 en laatst gewijzigd bij de wet van 30 december 2009, worden de volgende wijzigingen aangebracht:
a) dans le texte néerlandais du § 1 <sup>er</sup> , alinéa 1 <sup>er</sup> , le mot "laastste" est remplacé par le mot "laatste";	a) in de Nederlandse tekst van het eerste lid van paragraaf 1 wordt het woord "laastste" vervangen door het woord "laatste";
b) dans le § 1 <sup>er</sup> , alinéa 1 <sup>er</sup> , 2 <sup>o</sup> , les mots "le numéro du registre du commerce et" sont abrogés;	b) in het eerste lid van paragraaf 1 worden in de bepaling onder 2 <sup>o</sup> de woorden "handelsregisternummer en" opgeheven;
c) dans le § 1 <sup>er</sup> , un alinéa rédigé comme suit est inséré entre les alinéas 2 et 3:	c) in paragraaf 1 wordt tussen het tweede en derde lid een lid ingevoegd, luidende:
"Sont visés par le mot "receveur", à l'alinéa précédent, les receveurs de l'administration des contributions directes, de l'administration de la TVA, de l'enregistrement et des domaines et de l'administration des douanes et accises, les receveurs régionaux, les membres du personnel de l'Agentschap Vlaamse Belastingdienst, les receveurs provinciaux et communaux.";	"Met "ontvanger" in het vorige lid worden de ontvangers van de administratie der Directe Belastingen, van de administratie van de btw, Registratie en Domeinen, van de administratie der douane en accijnzen, de gewestelijke ontvangers, de personeelsleden van het Agentschap Vlaamse Belastingdienst, de provinciale en gemeenteontvangers bedoeld.";
d) dans le texte néerlandais du § 2, alinéa 1 <sup>er</sup> , le mot "kome" est remplacé par le mot "komen".	d) in het eerste lid van paragraaf 2 wordt het woord "kome" vervangen door het woord "komen".
<b>JUSTIFICATION</b>	<b>VERANTWOORDING</b>
Voir la justification générale du chapitre 8/1.	Zie de algemene verantwoording bij hoofdstuk 8/1.
La première modification et la dernière modification portent sur des fautes de frappe.	De eerste en de laatste wijziging betreffen tikfouten.

La deuxième modification est dictée par le fait que le numéro d'entreprise remplace notamment le numéro du registre du commerce, lequel peut donc être supprimé.

La troisième modification a été apportée parce que la confusion règne quant à la question de savoir quels sont les receveurs visés précisément par la notion de "receveur". Il s'agit des receveurs qui pratiquent une saisie-arrêt fiscale simplifiée. Les membres du personnel de l'*Agentschap Vlaamse Belastingdienst* ont également reçu une compétence à cet effet.

## N° 24 DE MME BECQ ET CONSORTS

Art. 50/11 (*nouveau*)

### Insérer un article 50/11 rédigé comme suit:

*"Art. 50/11. Dans le texte néerlandais de l'article 1390bis, du même Code, remplacé par la loi du 29 mai 2000, le mot "begungstigde" est remplacé par le mot "begunstigde" et les mots "van een afschrift van een afschrift" sont remplacés par les mots "van een afschrift".*

#### JUSTIFICATION

Voir la justification générale du chapitre 8/1.

Les deux modifications consistent à rectifier des fautes de frappe.

## N° 25 DE MME BECQ ET CONSORTS

Art. 50/12 (*nouveau*)

### Insérer un article 50/12 rédigé comme suit:

*"Art. 50/12. Dans l'article 1390ter, alinéa 1<sup>er</sup>, du même Code, remplacé par la loi du 29 mai 2000, le 2<sup>o</sup> est remplacé par ce qui suit:*

*"2<sup>o</sup> les nom, prénoms, date de naissance et domicile, ou dénomination, nature juridique, siège et numéro d'entreprise du cédant;"*

#### JUSTIFICATION

Voir la justification générale du chapitre 8/1.

Il n'est pas exclu que le cédant soit une personne morale. Les mentions telles qu'elles sont prévues actuellement s'appliquent uniquement à une personne physique et doivent être complétées pour cette raison.

De tweede wijziging is ingegeven doordat het ondernemingsnummer onder meer het handelsregisternummer vervangt, waardoor dit laatste kan worden weggelaten.

De derde wijziging werd ingevoerd omdat er onduidelijkheid bestaat over welke ontvangers juist bedoeld worden met het begrip "ontvanger". Het gaat om die ontvangers die een vereenvoudigd fiscaal derdenbeslag hanteren. Ook de personeelsleden van het Agentschap Vlaamse Belastingdienst kregen daartoe de bevoegdheid.

## Nr. 24 VAN MEVROUW BECQ c.s.

Art. 50/11 (*nieuw*)

### Een artikel 50/11 invoegen, luidende:

*"Art. 50/11. In artikel 1390bis van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 29 mei 2000, wordt in de Nederlandse tekst van het vierde lid het woord "begungstigde" vervangen door het woord "begunstigde" en worden de woorden "van een afschrift van een afschrift" vervangen door de woorden "van een afschrift".*

#### VERANTWOORDING

Zie de algemene verantwoording bij hoofdstuk 8/1.

Beide wijzigingen betreffen de rechtzetting van tikfouten.

## Nr. 25 VAN MEVROUW BECQ c.s.

Art. 50/12 (*nieuw*)

### Een artikel 50/12 invoegen, luidende:

*"Art. 50/12. In artikel 1390ter van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 29 mei 2000, wordt in het eerste lid de bepaling onder 2<sup>o</sup> vervangen als volgt:*

*"2<sup>o</sup> naam, voornamen, geboortedatum en woonplaats, of naam, rechtsvorm en maatschappelijke zetel en ondernemingsnummer van de overdrager;"*

#### VERANTWOORDING

Zie de algemene verantwoording bij hoofdstuk 8/1.

Het is niet uitgesloten dat de overdrager een rechtspersoon betreft. De huidige vermeldingen betreffen enkel een natuurlijk persoon en dienen om die reden te worden vervolledigd.

**N° 26 DE MME BECQ ET CONSORTS**Art. 50/13 (*nouveau*)**Insérer un article 50/13 rédigé comme suit:**

*“Art. 50/13. Dans l’article 1390quater, § 2, du même Code, remplacé par la loi du 29 mai 2000 et modifié par la loi du 13 décembre 2005, les modifications suivantes sont apportées:*

*a) la première phrase de l’alinéa 1<sup>er</sup> est remplacée par ce qui suit:*

*“Le médiateur de dettes adresse au fichier des avis, dans les trois jours ouvrables suivant les dates mentionnées ci-après, les mentions suivantes:”;*

*b) dans l’alinéa 1<sup>er</sup>, le 2<sup>o</sup> est complété par les mots “et l’identité du médiateur de dettes remplaçant au sens du § 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>”;*

*c) l’alinéa 1<sup>er</sup> est complété par un 5<sup>o</sup> rédigé comme suit:*

*“5<sup>o</sup> En cas de remise totale des dettes, la date de la décision et la date de révocation de celle-ci.”.*

**JUSTIFICATION**

Cf. la justification générale du chapitre 8/1.

Le flux de papier qui existe encore aujourd’hui entre le médiateur de dettes et le greffe ou l’huissier de justice afin de faire enregistrer les mentions conformément à l’article 1390quater, § 2, via les intermédiaires précités n’a plus de sens dans un environnement électronique. Il convient dès lors d’octroyer en la matière aux médiateurs de dettes, en tant que personnes désignées par la Justice, un droit de création propre.

L’expression “sans délai” telle que prévue au § 2 est trop vague. Il est plus indiqué de fixer une durée concrète. À cet égard, une période de trois jours ouvrables paraît raisonnable comme délai maximum.

Le législateur prévoyait la mention de la date de la décision de remplacement du médiateur de dettes. Pour connaître l’identité du médiateur de dettes remplaçant, la personne qui effectue la consultation doit demander cette décision. Avec le complément proposé, cette étape devient superflue et la lacune qui réside dans le fait que seul le nom du médiateur de dettes initial figure dans l’avis est comblée.

Le législateur a négligé de soumettre à la publicité la décision de remise totale des dettes. Une information d’une telle importance ne peut pas être omise dans l’avis de règlement

**Nr. 26 VAN MEVROUW BECQ c.s.**Art. 50/13 (*nieuw*)**Een artikel 50/13 invoegen, luidende:**

*“Art. 50/13. In artikel 1390quater van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 29 mei 2000 en gewijzigd bij de wet van 13 december 2005, worden in paragraaf 2 de volgende wijzigingen aangebracht:*

*a) de eerste zin van het eerste lid wordt vervangen als volgt:*

*“De schuldbemiddelaar zendt binnen drie werkdagen volgend op de hierna vermelde data aan het bestand van berichten de volgende vermeldingen:”;*

*b) in het eerste lid wordt de bepaling onder 2<sup>o</sup> aangevuld met de woorden “en de identiteit van de vervangende schuldbemiddelaar bedoeld in § 1, 2<sup>o</sup>”;*

*c) het eerste lid wordt aangevuld met een bepaling onder 5<sup>o</sup>, luidende:*

*“5<sup>o</sup> In geval van totale kwijtschelding van de schulden, de datum van de beslissing en de datum van de herroeping van die beslissing.”.*

**VERANTWOORDING**

Zie de algemene verantwoording bij hoofdstuk 8/1.

De papierstroom die vandaag nog bestaat tussen de schuldbemiddelaar en de griffie of de gerechtsdeurwaarder teneinde de navolgende vermeldingen bedoeld in artikel 1390quater, § 2, te doen opnemen via de voornoemde tussenpersonen, heeft geen zin in een elektronische omgeving. Het is dan ook aangewezen om de schuldbemiddelaars als aangestelden door Justitie ter zake een eigen creatierecht toe te kennen.

De term onverwijd bedoeld in § 2, laatste lid is te vaag. Een concrete tijdsbepaling is meer aangewezen. Drie werkdagen lijkt daarbij redelijk als een maximumtermijn.

De wetgever voorzag in de vermelding van de datum van de beslissing tot vervanging van de schuldbemiddelaar. Om de identiteit van de vervangende schuldbemiddelaar te kennen, dient hij die consulteert deze beslissing op te vragen. Door de voorgestelde toevoeging wordt deze stap overbodig en wordt de lacune ingevuld waar nu enkel de naam van initiële schuldbemiddelaar in het bericht wordt opgenomen.

De wetgever heeft over het hoofd gezien om de beslissing van de totale kwijtschelding van de schulden bekend te maken. In het bericht van collectieve schuldenregeling mag

collectif de dettes. Il en va de même pour toute décision de révocation de cette remise. Cette information aussi est importante et était, auparavant, également indiquée de manière systématique pour les autres mentions.

## N° 27 DE MME BECQ ET CONSORTS

Art. 50/14 (*nouveau*)

### Insérer un article 50/14 rédigé comme suit:

*"Art. 50/14. L'article 1390quinquies du même Code, inséré par la loi du 29 mai 2000, est remplacé par ce qui suit:*

*"Art. 1390quinquies. § 1<sup>er</sup>. Dans les vingt-quatre heures du dépôt d'une requête en réorganisation judiciaire conformément à l'article 17 de la loi du 31 janvier 2009 relative à la continuité des entreprises, le greffier envoie au fichier des avis un avis de réorganisation judiciaire mentionnant:*

*1° le nom, les prénoms ou la dénomination, la nature juridique et le siège, le lieu et la date de naissance et/ou le numéro d'entreprise du requérant;*

*2° la nature de la principale activité commerciale et la dénomination sous laquelle cette activité est exercée, ainsi que l'adresse de l'établissement principal;*

*3° le tribunal de commerce territorialement compétent et la référence du greffe;*

*4° le nom et les prénoms du juge délégué.*

### § 2. Le greffier mentionne si nécessaire:

*1° le nom, les prénoms, la profession, le domicile et/ou le bureau du médiateur d'entreprise visé à l'article 13 de la loi du 31 janvier 2009 relative à la continuité des entreprises;*

*2° le nom, les prénoms, la profession, le domicile et/ou le bureau du mandataire de justice visé à l'article 14 de la loi du 31 janvier 2009 relative à la continuité des entreprises;*

*§ 3. Dans les vingt-quatre heures du prononcé du jugement statuant sur la demande en réorganisation judiciaire, le greffier indique sur l'avis de réorganisation judiciaire concerné:*

dergelijke belangrijke informatie niet ontbreken. Ook een tussengekomen beslissing tot herroeping van deze kwijtschelding mag niet ontbreken. Die informatie is van belang en werd ook eerder systematisch opgenomen voor de andere vermeldingen.

## Nr. 27 VAN MEVROUW BECQ c.s.

Art. 50/14 (*nieuw*)

### Een artikel 50/14 invoegen, luidende:

*"Art. 50/14. Artikel 1390quinquies van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 29 mei 2000, wordt vervangen als volgt:*

*"Art. 1390quinquies. § 1. Binnen de vierentwintig uur na neerlegging van een verzoekschrift tot gerechtelijke reorganisatie conform artikel 17 van de wet van 31 januari 2009 betreffende de continuïteit van ondernemingen, zendt de griffier een bericht van gerechtelijke reorganisatie aan het bestand berichten, houdende:*

*1° de naam, voornamen, of benaming en de juridische aard en zetel, de geboorteplaats- en datum en/of het ondernemingsnummer van de verzoeker;*

*2° de aard van de voornaamste handelsactiviteit en de benaming waaronder die activiteit wordt uitgeoefend, zowel als het adres van de voornaamste vestiging;*

*3° de territoriaal bevoegde rechtbank van koophandel en de referentie van de griffie;*

*4° de naam en voornamen van de gedelegeerde rechter.*

### § 2. De griffier vermeldt, indien nodig:

*1° de naam, voornamen, beroep, woonplaats en/of kantoor, van de ondernemingsbemiddelaar bedoeld in artikel 13 van de wet van 31 januari 2009 betreffende de continuïteit van ondernemingen;*

*2° de naam, voornamen, beroep en woonplaats en/of kantoor van de gerechtsmandataris bedoeld in artikel 14 van de wet van 31 januari 2009 betreffende de continuïteit van ondernemingen.*

*§ 3. Binnen de vierentwintig uur na uitspraak van het vonnis dat zich uitspreekt over de vordering tot gerechtelijke reorganisatie, vermeldt de griffier op het betrokken bericht van gerechtelijke reorganisatie:*

*1° la date du jugement qui ouvre la procédure d'organisation judiciaire ou refuse la demande introduite à cet effet et, si nécessaire, le recours contre ce dernier;*

*2° la durée du sursis;*

*3° si nécessaire, l'objectif de la procédure de réorganisation judiciaire, et la modification éventuelle de cet objectif;*

*4° si nécessaire, le nom, les prénoms, la profession et le domicile et/ou le bureau du mandataire de justice visé à l'article 27 de la loi du 31 janvier 2009 relative à la continuité des entreprises;*

*5° si nécessaire, le nom, les prénoms, la profession et le domicile et/ou le bureau de l'administrateur provisoire visé à l'article 28 de la loi du 31 janvier 2009 relative à la continuité des entreprises.*

*§ 4. Si nécessaire, le greffier fait mentionner sur l'avis dans tous les cas cités ci-après et dans les vingt-quatre heures du prononcé du jugement d'ouverture de la procédure de réorganisation judiciaire, mais préalablement au jugement de clôture de la réorganisation judiciaire:*

*1° l'objectif de la procédure de réorganisation judiciaire et, si nécessaire, la modification de cet objectif;*

*2° la prorogation du sursis;*

*3° le nom, les prénoms, la profession et le domicile et/ou le bureau du mandataire de justice visé à l'article 27 de la loi du 31 janvier 2009 relative à la continuité des entreprises;*

*4° si nécessaire, le nom, les prénoms, la profession et le domicile et/ou le bureau de l'administrateur provisoire visé à l'article 28 de la loi du 31 janvier 2009 relative à la continuité des entreprises;*

*5° la renonciation à la procédure de réorganisation judiciaire ou la fin anticipée de cette procédure ainsi que, le cas échéant, la déclaration de faillite ou la liquidation judiciaire et la fin du sursis;*

*6° la date du jugement constatant l'accord amiab;*

*7° la date du jugement homologuant le plan de réorganisation par accord collectif;*

*1° de datum van het vonnis dat de procedure van gerechtelijke reorganisatie opent of de vordering hieraan weigert en, indien nodig, het beroep tegen deze laatste;*

*2° de duur van de opschoring;*

*3° indien nodig, het doel van de procedure van gerechtelijke reorganisatie, en ook in geval van wijziging hiervan;*

*4° indien nodig, de naam, voornamen, beroep en woonplaats en/of kantoor van de gerechtsmandataris bedoeld in artikel 27 van de wet van 31 januari 2009 betreffende de continuïteit van ondernemingen;*

*5° indien nodig, de naam, voornamen, beroep en woonplaats en/of kantoor van de voorlopig bewindvoerder bedoeld in artikel 28 van de wet van 31 januari 2009 betreffende de continuïteit van ondernemingen.*

*§ 4. Indien nodig, doet de griffier in alle hiernamaelde gevallen en binnen de vierentwintig uur na uitspraak van het vonnis van opening van de procedure van gerechtelijke reorganisatie, maar voorafgaand het vonnis van afsluiting van de gerechtelijke reorganisatie, op het bericht vermelden:*

*1° het doel van de procedure van gerechtelijke reorganisatie en, indien nodig, de wijziging ervan;*

*2° de verlenging van de opschoring;*

*3° de naam, voornamen, beroep en woonplaats en/of kantoor van de gerechtsmandataris bedoeld in artikel 27 van de wet van 31 januari 2009 betreffende de continuïteit van ondernemingen;*

*4° indien nodig, de naam, voornamen, beroep en woonplaats en/of kantoor van de voorlopig bewindvoerder bedoeld in artikel 28 van de wet van 31 januari 2009 betreffende de continuïteit van ondernemingen;*

*5° de verzaking aan de procedure van gerechtelijke reorganisatie of de voortijdige beëindiging van de procedure van gerechtelijke reorganisatie zowel als, in voorkomend geval, de faillietverklaring of de gerechtelijke ontbinding en het einde van de opschoring;*

*6° de datum van het vonnis houdende vaststelling van het minnelijk akkoord;*

*7° de datum van het vonnis houdende homologatie van het reorganisatieplan door collectief akkoord;*

*8° la date du jugement refusant d'homologuer le plan de réorganisation judiciaire par accord collectif et si nécessaire, le recours contre ce jugement;*

*9° la date de révocation du plan de réorganisation par accord collectif;*

*10° la date du jugement ordonnant la réorganisation judiciaire par transfert sous autorité de justice, ainsi que le nom, les prénoms, la profession et le domicile et/ou le bureau du mandataire de justice visé à l'article 60 de la loi du 31 janvier 2009 relative à la continuité des entreprises et, si nécessaire, le sursis complémentaire;*

*11° le nom de l'huissier de justice désigné pour la vente des meubles ou du notaire désigné pour la vente des immeubles, tels que visés à l'article 64, § 2, de la loi du 31 janvier 2009 relative à la continuité des entreprises;*

*12° la décharge de la mission du mandataire de justice désigné conformément à l'article 60 de la loi du 31 janvier 2009 relative à la continuité des entreprises, si d'autres objectifs doivent être fixés ou, le cas échéant, la clôture de la procédure de réorganisation judiciaire.”.”*

#### JUSTIFICATION

Voir la justification générale du chapitre 8/1.

La plus-value de l'adjonction d'un nouvel avis de réorganisation judiciaire dans le fichier des avis est évidente:

Aujourd'hui, ces informations sont fragmentées entre le *Moniteur belge*, la BCE et les greffes.

Ces renseignements s'inscrivent parfaitement dans la philosophie de la loi du 29 mai 2000. Cette loi a pour objectif l'économie de la procédure et entend ainsi informer les créanciers de façon complète et efficace à propos de la solvabilité et de la situation juridique du débiteur. Savoir qu'un débiteur est en état de réorganisation judiciaire influencera certainement le créancier dans ses choix de procédure.

Quoi qu'il en soit, la réorganisation judiciaire a d'importantes conséquences pour les procédures d'exécution en cours.

C'est pourquoi ces informations ne peuvent pas faire défaut dans le fichier des avis.

*8° de datum van het vonnis houdende weigering van homologatie van het plan van gerechtelijke reorganisatie door collectief akkoord en indien nodig, het beroep hier tegen;*

*9° de datum van herroeping van het reorganisatieplan door collectief akkoord;*

*10° de datum van het vonnis houdende het bevel tot gerechtelijke reorganisatie door overdracht onder gerechtelijk gezag, zowel als de naam, voornamen, beroep en woonplaats en/of kantoor van de gerechtsmandataris bedoeld in artikel 60 van de wet van 31 januari 2009 betreffende de gerechtelijke reorganisatie en indien nodig, de aanvullende opschorsting;*

*12° de naam van de aangewezen gerechtsdeurwaarder voor de verkoop van roerende goederen of de aangewezen notaris voor de verkoop van onroerende goederen, zoals bedoeld in artikel 64, § 2 van de wet van 31 januari 2009 betreffende de continuïteit van ondernemingen;*

*13° de ontlasting van de opdracht van de gerechtsmandataris aangewezen conform artikel 60 van de wet van 31 januari 2009 betreffende de continuïteit van ondernemingen in het geval waarin andere doelstellingen moeten worden gesteld of in voorkomend geval, de afsluiting van de procedure van gerechtelijke reorganisatie.”.”*

#### VERANTWOORDING

Zie de algemene verantwoording bij hoofdstuk 8/1.

De meerwaarde van de toevoeging in het bestand van berichten van een nieuw bericht van gerechtelijke reorganisatie ligt voor de hand:

Thans is de betreffende informatie gefragmenteerd tussen het *Belgisch Staatsblad*, het KBO en de griffies.

Deze inlichtingen passen naadloos in de filosofie van de wet van 29 mei 2000 die de proceseconomie nastreeft en derwijze de schuldeisers geheel en afdoend wenst te informeren over de solvabiliteit en de juridische toestand van een schuldenaar. De wetenschap dat een schuldenaar verkeert in staat van gerechtelijke reorganisatie zal een schuldeiser zeker beïnvloeden in zijn procedurele keuzes.

Een gerechtelijke reorganisatie sorteert alleszins grote effecten op lopende uitvoeringsprocedures.

Deze informatie mag dan ook om de voormelde redenen niet in het bestand van berichten ontbreken.

**N° 28 DE MME BECQ ET CONSORTS**Art. 50/15 (*nouveau*)**Insérer un article 50/15 rédigé comme suit:**

*"Art. 50/15. L'article 1390sexies du même Code, inséré par la loi du 29 mai 2000, est remplacé par ce qui suit:*

*"Art. 1390sexies. § 1<sup>er</sup>. Dans les vingt-quatre heures du jugement déclaratif de faillite, le greffier envoie au fichier des avis un avis de faillite contenant:*

*1° la date du jugement déclaratif de faillite et le tribunal qui l'a prononcé;*

*2 les nom, prénoms, lieu et date de naissance, la nature de l'activité commerciale principale ainsi que la dénomination sous laquelle cette activité est exercée, l'adresse ainsi que le lieu du principal établissement et le numéro d'immatriculation du débiteur au registre du commerce, ainsi que le numéro d'immatriculation qui lui a été attribué pour l'application de la taxe sur la valeur ajoutée; s'il s'agit d'une personne morale, la dénomination, la forme, la nature de l'activité commerciale principale ainsi que la dénomination sous laquelle cette activité est exercée, le siège ainsi que le lieu du principal établissement et le numéro d'immatriculation de la personne morale au registre du commerce ainsi que le numéro d'immatriculation qui lui a été attribué pour l'application de la taxe sur la valeur ajoutée;*

*3° la date de l'ordonnance de dessaisissement de la gestion des biens conformément à l'article 8 de la loi sur les faillites; la date de l'introduction de la demande en faillite; le cas échéant, la remise accordée au débiteur ou la réouverture des débats;*

*4° la date de cessation de paiement;*

*5° les nom, prénoms et adresse du ou des curateurs;*

*6° le délai fixé pour la déclaration des créances au greffe;*

*7° le délai fixé pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances et, le cas échéant, la date du ou des procès-verbaux de vérification complémentaires;*

*8° la date du jugement de clôture de la faillite pour insuffisance d'actif et, le cas échéant, l'excusabilité du failli, la décharge des personnes qui se sont portées*

**Nr. 28 VAN MEVROUW BECQ c.s.**Art. 50/15 (*nieuw*)**Een artikel 50/15 invoegen, luidende:**

*"Art. 50/15. Artikel 1390sexies van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 29 mei 2000, wordt vervangen als volgt:*

*"Art. 1390sexies. § 1. Binnen de vierentwintig uur na het vonnis van faillietverklaring zendt de griffier een bericht van faillissement aan het bestand van berichten, houdende:*

*1° de datum van het vonnis van faillietverklaring en de rechtbank die het heeft gewezen;*

*2° de naam, de voornamen, de plaats en datum van geboorte, de aard van de voornaamste handelsactiviteit alsmede de benaming waaronder die activiteit wordt uitgeoefend, het adres alsmede de plaats van de hoofdvestiging en het inschrijvingsnummer van de schuldenaar in het handelsregister alsook zijn inschrijvingsnummer voor de belasting over de toegevoegde waarde; betreft het een rechtspersoon, de naam, de rechtsvorm, de aard van de voornaamste handelsactiviteit alsmede de benaming waaronder die activiteit wordt uitgeoefend, de zetel alsmede de plaats van de hoofdvestiging en het inschrijvingsnummer van de rechtspersoon in het handelsregister, alsook zijn inschrijvingsnummer voor de belasting over de toegevoegde waarde;*

*3° de datum van de beschikking tot ontneming van het beheer van de goederen overeenkomstig artikel 8 van de Faillissementswet; de datum van het indienen van de vordering tot faillietverklaring; in voorkomend geval, het uitstel aan de schuldenaar toegekend of de heropening van de debatten;*

*4° de datum van staking van betaling;*

*5° de naam, voornamen en adres van de curator(s);*

*6° de vastgestelde termijn voor aangifte van schuldborderingen ter griffie;*

*7° de vastgestelde termijn voor de neerlegging ter griffie van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldborderingen en in voorkomend geval, de datum van de aanvullende proces(sen)-verbaal van verificatie;*

*8° de datum van het vonnis van afsluiting van het faillissement wegens ontoereikend actief en in voorkomend geval, de verschoonbaarheid van de gefailleerde, de*

*cautions personnelles pour le failli et les nom, prénoms et adresse des liquidateurs;*

*9° la date du jugement de clôture définitive de la faillite et, le cas échéant, la décharge des personnes qui se sont portées cautions personnelles pour le failli et les nom, prénoms et adresse des liquidateurs;*

*10° la date du jugement de condamnation pour une infraction relative à l'état de faillite et/ou d'une interdiction d'exercer certaines fonctions, professions ou activités, ainsi que la ou les juridictions les ont prononcés.*

*§ 2. Si cela s'avère nécessaire, dans tous les cas mentionnés ci-après et dans les vingt-quatre heures du prononcé du jugement d'ouverture de la procédure de faillite mais préalablement au jugement de clôture de la faillite, le greffier mentionne dans l'avis:*

*1° la date de cessation de paiement;*

*2° l'excusabilité du failli;*

*3° la décharge des personnes qui se sont portées cautions personnelles pour le failli;*

*4° en cas de remplacement, les nom, prénoms et adresse du ou des nouveaux curateurs désignés et, le cas échéant, les nom, prénoms et adresse du curateur ad hoc désigné conformément à l'article 32 de la loi sur les faillites;*

*§ 3. Si cela s'avère nécessaire, dans les vingt-quatre heures du prononcé du jugement, le greffier mentionne dans l'avis concerné:*

*1° la date de dépôt de la demande en réhabilitation;*

*2° le cas échéant, les nom, prénoms et adresse des créanciers opposants;*

*3° la date du jugement refusant ou accordant la réhabilitation.”.”*

#### JUSTIFICATION

Voir la justification générale du chapitre 8/1.

La justification concernant l'article 51/14 s'applique également à cet article, fût-ce sur le point particulier de la faillite et du nouvel avis de faillite.

*bevrijding van de personen die zich persoonlijk borg hebben gesteld voor de gefailleerde en de naam, voornamen en het adres van de vereffenaars;*

*9° de datum van het vonnis van definitieve afsluiting van het faillissement en in voorkomend geval, de bevrijding van de personen die zich persoonlijk borg hebben gesteld voor de gefailleerde en de naam, voornamen en het adres van de vereffenaars;*

*10° de datum van het vonnis van veroordeling voor een overtreding in verband met de staat van faillissement en/of van een verbod op het uitoefenen van bepaalde functies, beroepen of activiteiten, zowel als de jurisdictie(s) die deze hebben gewezen.*

*§ 2. Indien nodig, doet de griffier in alle hiernamen genoemde gevallen en binnen de vierentwintig uur na uitspraak van het vonnis van opening van de faillissementsprocedure, maar voorafgaand het vonnis van afsluiting van het faillissement, op het bericht vermelden:*

*1° de datum van staking van betaling;*

*2° de verschoonbaarheid van de gefailleerde;*

*3° de bevrijding van de personen die zich persoonlijk borg hebben gesteld voor de gefailleerde;*

*4° in geval van vervanging de naam, voornamen, en adres van de nieuw aangestelde curator(s) en in voorkomend geval, de naam, voornamen, en het adres van de curator die ad hoc is aangesteld overeenkomstig artikel 32 van de Faillissementswet.*

*§ 3. Indien nodig vermeldt de griffier binnen de vierentwintig uur na uitspraak van het vonnis op het betrokken bericht:*

*1° de datum van neerlegging van het verzoek tot rehabiliteitatie;*

*2° in voorkomend geval, de naam, voornamen en het adres van de verzetdoende schuldeisers;*

*3° de datum van het vonnis van weigering of verkrijging van rehabilitatie.”.”*

#### VERANTWOORDING

Zie de algemene verantwoording bij hoofdstuk 8/1.

De verantwoording zoals vermeld bij artikel 50/14 geldt ook voor dit artikel, zij het toegespitst op het faillissement en het nieuwe bericht van faillissement.

## N° 29 DE MME BECQ ET CONSORTS

Art. 50/16 (*nouveau*)**Insérer un article 50/16 rédigé comme suit:**

*"Art. 50/16. L'article 1390septies du même Code, inséré par la loi du 29 mai 2000, est remplacé par ce qui suit:*

*"Art. 1390septies. Dans les trois jours ouvrables de l'établissement de l'acte de protêt, l'huissier de justice instrumentant adresse, sous sa responsabilité, au fichier des avis, un avis de protêt mentionnant:*

*1° les lieu, date et nature du protêt;*

*2° le type d'effet auquel l'acte de protêt se rapporte;*

*3° les nom et prénoms, raison sociale ou dénomination particulière du bénéficiaire du billet à ordre ou du tireur de la lettre de change, ainsi que son domicile ou, s'il s'agit d'un commerçant, son établissement principal ou, s'il s'agit d'une personne morale, son siège social et son numéro d'entreprise;*

*4° les nom et prénoms, raison sociale ou dénomination particulière du souscripteur du billet à ordre ou du tiré de la lettre de change, ainsi que son acceptation ou non par celui-ci, son domicile ou, s'il s'agit d'un commerçant, son établissement principal ou, s'il s'agit d'une personne morale, son siège social et son numéro d'entreprise;*

*5° la date de l'échéance;*

*6° le montant de l'effet et, s'il est différent, le montant pour lequel l'effet est protesté;*

*7° le motif du refus qui donne lieu au protêt;*

*8° l'identité de l'huissier de justice instrumentant;*

*9° le nom du requérant;*

*Si l'huissier de justice instrumentant reçoit un paiement partiel après l'envoi de l'avis de protêt, il mentionne, dans les trois jours ouvrables de la réception, sur l'avis concerné:*

## Nr. 29 VAN MEVROUW BECQ c.s.

Art. 50/16 (*nieuw*)**Een artikel 50/16 invoegen, luidende:**

*"Art. 50/16. Artikel 1390septies van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 29 mei 2000, wordt vervangen als volgt:*

*"Art. 1390septies. Binnen de drie werkdagen na het opmaken van de protestakte zendt de instrumenterende gerechtsdeurwaarder op eigen verantwoordelijkheid aan het bestand van berichten een bericht van protest met vermelding van:*

*1° plaats, datum en aard van het protest;*

*2° het soort handelspapier waarop het protest betrekking heeft;*

*3° de naam en voornamen, rechtsvorm of bijzondere benaming van de begunstigde van het orderbriefje of van de trekker van de wisselbrief, alsook zijn woonplaats of indien het een koopman betreft, zijn hoofdinrichting of, indien het een rechtspersoon betreft, zijn maatschappelijke zetel en zijn ondernemingsnummer;*

*4° de naam en voornamen, rechtsvorm of bijzondere benaming van de ondertekenaar van het orderbriefje of van de betrokkene van de wisselbrief, alsook de vermelding of hij de wisselbrief al dan niet geaccepteerd heeft, zijn woonplaats of indien het een koopman betreft, zijn hoofdinrichting of, indien het een rechtspersoon betreft, zijn maatschappelijke zetel en zijn ondernemingsnummer;*

*5° de vervaldag;*

*6° het bedrag van het handelspapier en, indien dat zou verschillen, het bedrag waarvoor het protest werd opgemaakt;*

*7° de reden van de weigering die aanleiding geeft tot het protest;*

*8° de identiteit van de instrumenterende gerechtsdeurwaarder*

*9° de naam van de verzoeker.*

*Indien de instrumenterende gerechtsdeurwaarder na de verzending van het bericht van protest een gedeeltelijke betaling ontvangt, vermeldt hij binnen de drie werkdagen na ontvangst op het betreffend bericht:*

*1° la date du paiement partiel;*

*2° le montant du paiement partiel.”.”*

#### JUSTIFICATION

Voir la justification générale du chapitre 8/2.

La présente modification prévoit l'introduction de l'avis de protêt dans le fichier des avis.

Un protêt pour un effet de commerce impayé est toujours rédigé par un huissier de justice. Dans le système actuel, les protêts faute de paiement de lettres de change et de billets à ordre présentés en Chambre de compensation sont toujours dressés par les huissiers de justice auprès de la Banque nationale de Belgique (BNB) qui prépare les actes. Pour les autres protêts, les huissiers doivent transmettre le lendemain une copie certifiée conforme de l'acte de protêt à la BNB. Le dixième jour de chaque mois, la BNB envoie aux présidents des tribunaux de commerce un tableau des protêts enregistrés le mois précédent.

La Banque nationale de Belgique remplit à cet égard la fonction de dépositaire central des actes de protêt, et ce, depuis 1997. Elle conserve les actes de protêt ou leur copie certifiée conforme.

L'application informatique utilisée pour cette activité devait être renouvelée, mais vu la baisse de popularité des effets de commerce en général et la disparition de la Chambre de compensation à court terme, les coûts d'investissement élevés d'un nouveau système informatique n'ont pu être justifiés.

Le transfert proposé de la publicité des protêts vers le fichier des avis entraînera une importante simplification administrative, puisque la transmission des documents et données entre les huissiers de justice, la BNB et les greffes est supprimée et que toutes les données pourront être consultées par le biais du fichier.

Comme c'est le cas actuellement pour les avis de saisie, il y a lieu de distinguer, en ce qui concerne l'avis de protêt, l'inscription de la mention d'un paiement (non intégral) et la radiation.

Il est possible que l'intéressé effectue un paiement partiel entre les mains de l'huissier. Ce paiement doit certes être mentionné car il est nécessaire que la dette soit reproduite de manière exacte, mais il doit rester visible dans le fichier des avis. En effet, il reste encore une dette impayée dans le chef de l'intéressé.

*1° de datum van de gedeeltelijke betaling;*

*2° het bedrag van de gedeeltelijke betaling.”.”*

#### VERANTWOORDING

Zie de algemene verantwoording bij hoofdstuk 8/2.

Huidige wijziging voorziet in de introductie van het bericht van protest in het bestand van berichten.

Een protestakte voor een onbetaald handelseffect wordt steeds opgesteld door de gerechtsdeurwaarder. In het huidige systeem worden protesten wegens niet-betaling van wisselbrieven en orderbriefjes die in de Verrrekeningskamer aangeboden worden, opgemaakt door de gerechtsdeurwaarders bij de Nationale Bank van België (NBB) die de aktes voorbereidt. Voor de andere protesten dient een eensluidend verklaard afschrift van de protestakte daags nadien door de deurwaarders aan de NBB overgemaakt te worden. De tiende dag van elke maand zendt de NBB een lijst van de in de loop van de vorige maand geregistreerde protesten naar de voorzitters van de rechtbanken van koophandel.

De Nationale Bank van België oefent te dezen de functie uit van centrale depositaris van de protestakten, en dit sedert 1997. Zij bewaart de protestakten of de eensluidend verklaarde afschriften ervan.

De informaticatoepassing voor deze activiteit was aan vernieuwing toe maar gezien de tanende populariteit van de handelseffecten in het algemeen en het verdwijnen van de Verrrekeningskamer op korte termijn, kon de hoge investeringskost voor een hernieuwd informaticsysteem niet verantwoord worden.

De voorgestelde overheveling van de publiciteit van de protestakten naar het bestand van berichten, zal een aanzienlijke administratieve vereenvoudiging tot gevolg hebben vermits het doorsturen van documenten en gegevens tussen de gerechtsdeurwaarders, de NBB en de griffies opgeheven wordt en alle gegevens via het bestand van berichten consulteerbaar worden.

Zoals thans het geval is voor beslagberichten, dient voor het bericht van protest een onderscheid te worden gemaakt tussen het aanbrengen van de vermelding van een (niet-integrale) betaling en de schrapping.

Het is mogelijk dat de betrokkenen een gedeeltelijke betaling doen in handen van de gerechtsdeurwaarder. Deze moet weliswaar vermeld worden omwille van de noodzaak van een nauwkeurige weergave van de schuld, maar dient zichtbaar te blijven in het bestand van berichten. Er staat immers nog schuld open in hoofde van de betrokkenen.

**N° 30 DE MME BECQ ET CONSORTS**

Art. 50/17 (*nouveau*)

**Insérer un article 50/17 rédigé comme suit:**

*“Art. 50/17. Dans le même Code, il est inséré un article 1390octies rédigé comme suit:*

*“Art. 1390octies. Aucune remise ou distribution des deniers saisis, comptants ou saisis-arrêtés, ou provenant de la vente de biens meubles ou immeubles saisis, ne peut avoir lieu que conformément aux dispositions des articles 1627 à 1654.*

*Lorsque la répartition est devenue définitive, l'huissier de justice ou le notaire qui a dressé le procès-verbal de distribution par contribution ou d'ordre, transmet cette information au fichier des avis, selon les modalités déterminées par le Roi .”.*

**JUSTIFICATION**

L'article 1390*quinquies* du même Code, inséré par la loi du 29 mai 2000, devient l'article 1390*octies* et l'alinéa 2 y est remplacé.

Voir la justification générale du chapitre 8/1.

Étant donné que les avis de réorganisation judiciaire, de faillite et de protêt sont repris dans le Code judiciaire, ils suivent l'ordre actuellement défini et sont insérés après l'actuel article 1390*quater* qui décrit les avis de règlement collectif de dettes.

Les articles subséquents doivent par conséquent être décalés.

Il paraît indiqué que l'huissier de justice ou le notaire concerné, respectivement, par la distribution par contribution ou d'ordre, fasse enregistrer ces mentions directement dans le fichier des avis, au lieu de passer par une mission confiée à cet effet au titulaire de l'avis. La seule adaptation technique requise à cette fin est un droit de création à octroyer sur ce plan aux notaires.

**Nr. 30 VAN MEVROUW BECQ c.s.**

Art. 50/17 (*nieuw*)

**Een artikel 50/17 invoegen, luidende:**

*“Art. 50/17. In hetzelfde Wetboek wordt een artikel 1390octies ingevoegd, luidende:*

*“Art. 1390octies. Geen overhandiging of verdeling van de gelden waarop beslag is gelegd, als gereed geld of als bedragen waarop beslag onder derden is gelegd, of die voortkomen van een verkoop van in beslag genomen roerende of onroerende goederen, kan plaatsvinden dan overeenkomstig de bepalingen van de artikelen 1627 tot 1654.*

*Wanneer de verdeling definitief is vastgesteld, zendt de gerechtsdeurwaarder of de notaris die het procesverbaal van evenredige verdeling of van rangregeling heeft opgemaakt, deze informatie volgens de door de Koning bepaalde modaliteiten naar het bestand van berichten.”.*

**VERANTWOORDING**

Artikel 1390*quinquies* van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 29 mei 2000, wordt artikel 1390*octies* en daarin wordt het tweede lid vervangen.

Zie de algemene verantwoording bij hoofdstuk 8/1.

Gezien de berichten van gerechtelijke reorganisatie, faillissement en protest worden opgenomen in het Gerechtelijk Wetboek, volgen zij de volgorde die thans beschreven staat en worden zij ingevoerd na het huidig artikel 1390*quater* dat de berichten van collectieve schuldenregeling beschrijft.

Dienvolgens dienen de daaropvolgende artikelen opgeschoven te worden.

Het lijkt aangewezen om de gerechtsdeurwaarder of de notaris die respectievelijk bij een evenredige verdeling of rangregeling betrokken zijn op een directe wijze deze meldingen te laten registreren in het bestand van berichten in plaats van via een opdracht daartoe aan de titularis van het bericht. De enige vereiste technische aanpassing daartoe is een creatierecht op dat vlak voor de notarissen.

**N° 31 DE MME BECQ ET CONSORTS**Art. 50/18 (*nouveau*)**Insérer un article 50/18 rédigé comme suit:**

*“Art. 50/18. L’article 1390sexies du même Code, inséré par la loi du 29 mai 2000, devient l’article 1390novies.”*

**JUSTIFICATION**

Étant donné que les avis de réorganisation judiciaire, de faillite et de protêt sont repris dans le Code judiciaire, ils suivent l’ordre actuellement défini et sont insérés après l’actuel article 1390*quater* qui décrit les avis de règlement collectif de dettes.

Les articles subséquents doivent par conséquent être décalés.

**N° 32 DE MME BECQ ET CONSORTS**Art. 50/19 (*nouveau*)**Insérer un article 50/19 rédigé comme suit:**

*“Art. 50/19. L’article 1390septies du même Code, inséré par la loi du 29 mai 2000 et modifié par la loi du 27 mars 2003, devient l’article 1390decies, dans lequel les modifications suivantes sont apportées:*

*1° dans l’alinéa 1<sup>er</sup>, le mot “quater” est remplacé par le mot “septies”;*

*2° l’alinéa 2 est remplacé par ce qui suit:*

*“Lorsque la saisie ou l’opposition est pratiquée à charge de sociétés ou personnes qui ont un numéro d’entreprise, une information structurée des avis y relatifs est adressée selon les modalités et paramètres déterminés par le Roi par le fichier des avis, au plus tard le premier jour qui suit leur réception, au greffe du tribunal de commerce de l’arrondissement où elles sont inscrites.”;*

*3° un alinéa rédigé comme suit est inséré entre les alinéas 2 et 3:*

*“Lorsque des avis sont envoyés conformément à l’article 1390*quater*, le fichier des saisies les adresse, ainsi que les corrections et modifications, à la Banque Nationale de Belgique, au plus tard dans les vingt-*

**Nr. 31 VAN MEVROUW BECQ c.s.**Art. 50/18 (*nieuw*)**Een artikel 50/18 invoegen, luidende:**

*“Art. 50/18. Artikel 1390sexies van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 29 mei 2000, wordt artikel 1390novies.”*

**VERANTWOORDING**

Gezien de berichten van gerechtelijke reorganisatie, faillissement en protest worden opgenomen in het Gerechtelijk Wetboek, volgen zij de volgorde die thans beschreven staat en worden zij ingevoerd na het huidig artikel 1390*quater* die de berichten van collectieve schuldenregeling beschrijft.

Dienvolgens dienen de daaropvolgende artikelen opgeschoven te worden.

**Nr. 32 VAN MEVROUW BECQ c.s.**Art. 50/19 (*nieuw*)**Een artikel 50/19 invoegen, luidende:**

*“Art. 50/19. Artikel 1390septies van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 29 mei 2000 en gewijzigd bij de wet van 27 maart 2003, wordt artikel 1390decies en daarin worden de volgende wijzigingen aangebracht:*

*1° in het eerste lid wordt het woord “quater” vervangen door het woord “septies”;*

*2° het tweede lid wordt vervangen als volgt:*

*“Wanneer het beslag of het verzet plaatsvindt ten aanzien van ondernemingen of van personen die een ondernemingsnummer hebben, zendt het bestand van berichten ten laatste de eerste dag volgend op de ontvangst volgens de door de Koning bepaalde modaliteiten en parameters gestructureerde informatie van de daarop betrekking hebbende berichten toe aan de griffie van de rechtbank van koophandel van het arrondissement waar ze zijn ingeschreven.”;*

*3° tussen het tweede en het derde lid worden twee nieuwe leden ingevoegd, luidende:*

*“Wanneer er berichten worden verzonden overeenkomstig artikel 1390*quater*, zendt het bestand van berichten uiterlijk 24 uur na de uitspraak van de beschikking van toelaatbaarheid of na de vermelding op*

*quatre heures du prononcé de l'ordonnance d'admissibilité ou de la mention sur l'avis. Toute personne ayant consulté le fichier des avis au nom d'une personne physique sera, le cas échéant, avisée par le fichier des avis des nouvelles informations précitées concernant cette personne, selon les modalités définies par le Roi.*

*Lorsque des avis sont envoyés conformément aux articles 1390quinquies et 1390sexies, le fichier des saisies adresse à la Banque-carrefour des entreprises les données nécessaires de ces avis, déterminées par le Roi, selon les modalités définies par celui-ci.”;*

*4° dans le texte néerlandais de l'ancien alinéa 3, qui devient l'alinéa 5, les mots “zulks onverminderd” sont remplacés par les mots “tenzij in geval van” et le mot “gemelde” est remplacé par le mot “gemeld”;*

*5° dans l'ancien alinéa 5, qui devient l'alinéa 7, les mots “Par dérogation à l'alinéa 3” sont remplacés par les mots “Par dérogation à l'alinéa 5” et les mots suivants sont ajoutés in fine: “ou la décision de remise totale des dettes ou la révocation de celle-ci”;*

*6° entre l'ancien alinéa 5, qui devient l'alinéa 7, et l'ancien alinéa 6, qui devient l'alinéa 11, il est inséré les alinéas 8, 9 et 10 rédigés comme suit:*

*“Par dérogation à l'alinéa 5, l'avis visé à l'article 1390quinquies est conservé dans le fichier des avis jusqu'au terme de la procédure de réorganisation judiciaire. Il est radié en cas de clôture de la procédure de réorganisation judiciaire.*

*Par dérogation à l'alinéa 5, l'avis visé à l'article 1390sexies est conservé dans le fichier des avis jusqu'à la clôture de la faillite. Il est radié en cas de clôture ou de rétractation de la faillite.*

*Par dérogation à l'alinéa 5, l'avis visé à l'article 1390septies est conservé dans le fichier des avis jusqu'au paiement intégral ou jusqu'à l'extinction de la dette cambiaire pour une autre raison. Dans les deux cas, l'huissier de justice instrumentant doit radier l'avis dans les trois jours ouvrables de la réception du paiement intégral ou de la constatation de l'extinction.*

*het bericht deze berichten aan de Nationale Bank van België en aan de Kansspelcommissie, evenals de verbeteringen en wijzigingen. Eenieder die het bestand van berichten op naam van een natuurlijke persoon heeft geraadpleegd, wordt door het bestand van berichten desgevallend op de hoogte gesteld van de voormelde nieuwe informatie betreffende die persoon volgens de modaliteiten vastgesteld door de Koning.*

*Wanneer er berichten worden verzonden overeenkomstig de artikelen 1390quinquies en 1390sexies, zendt het bestand van berichten aan de Kruispuntbank van Ondernemingen de nodige gegevens uit deze berichten, te bepalen door de Koning en volgens de modaliteiten vastgesteld door de Koning.”;*

*4° in het vroegere derde lid, dat het vijfde lid wordt, worden de woorden “zulks onverminderd” vervangen door de woorden “tenzij in geval van” en wordt het woord “gemelde” vervangen door het woord “gemeld”;*

*5° in het vroegere vijfde lid, dat het zevende lid wordt, worden de woorden “In afwijking van het derde lid” vervangen door de woorden “In afwijking van het vijfde lid” en worden volgende woorden aan het einde toegevoegd: “of de beslissing van de totale kwitschelding van de schulden of de herroeping daarvan.”;*

*6° tussen het vroegere vijfde lid, dat het zevende lid wordt en het vroegere zesde lid, dat het elfde lid wordt, wordt een achtste, negende en tiende lid ingevoegd luidende:*

*“In afwijking van het vijfde lid wordt het bericht bedoeld in artikel 1390quinquies bewaard in het bestand van berichten tot de sluiting van de procedure van gerechtelijke reorganisatie. Het bericht wordt geschrapt in geval van sluiting van de procedure van gerechtelijke reorganisatie.*

*In afwijking van het vijfde lid wordt het bericht bedoeld in artikel 1390sexies bewaard in het bestand van berichten tot de sluiting van het faillissement. Het bericht wordt geschrapt in geval van sluiting of intrekking van het faillissement.*

*In afwijking van het vijfde lid wordt het bericht bedoeld in artikel 1390septies bewaard in het bestand van berichten tot de integrale betaling of de uitdoving van de wisselschuld om een andere reden. In beide gevallen moet de instrumenterende gerechtsdeurwaarder het bericht schrappen binnen de drie werkdagen na ontvangst van de integrale betaling of de vaststelling van de uitdoving.*

*À cet effet, il fait figurer les mentions suivantes dans l'avis de protêt concerné:*

*1° la date du paiement ou de l'extinction de la dette cambiaire;*

*2° le montant du paiement ou la raison de l'extinction autre que par paiement";*

*7° dans l'ancien alinéa 6, qui devient l'alinéa 11, les mots "et règlement collectif de dettes" sont remplacés par les mots ", règlement collectif de dettes, réorganisation judiciaire et protêt"."*

#### JUSTIFICATION

Étant donné que les avis de réorganisation judiciaire, de faillite et de protêt sont repris dans le Code judiciaire, ils suivent l'ordre actuel et sont insérés après l'actuel article 1390<sup>quater</sup>, qui décrit les avis de règlement collectif de dettes.

Les articles suivants doivent par conséquent être décalés.

En ce qui concerne la première modification, on peut indiquer que les avis de réorganisation judiciaire, de faillite et de protêt doivent être également mentionnés, dès lors qu'ils sont désormais introduits dans le système.

Le numéro d'entreprise remplace le numéro de registre de commerce. L'article 1390<sup>septies</sup> du Code judiciaire est adapté en ce sens.

Comme les membres des tribunaux de commerce disposeront désormais, conformément au futur article 1391, § 1<sup>er</sup>, avant-dernier alinéa du Code judiciaire, d'un droit de consultation du fichier des avis, il paraît indiqué de ne fournir au greffe du tribunal de commerce qu'une information structurée au lieu de lui fournir *in extenso* les avis qui concernent des entreprises ou des commerçants. Avec cette modification, le Roi peut dorénavant fixer non seulement les modalités de cette information, mais également les paramètres. De cette manière, il devient possible de soutenir la fonction de clignotant des services d'enquête commerciale sur les plans technique et informatique.

Il est prévu aux articles 2 et 3 de l'arrêté royal du 22 avril 1999 réglementant l'enregistrement des avis de règlement collectif de dettes par la Banque nationale de Belgique et leur consultation par les personnes visées à l'article 19, § 2, de la loi du 5 juillet 1998 relative au règlement collectif de dettes et à la possibilité de vente de gré à gré des biens immeubles saisis, que le greffier communique à la Banque nationale, dans les vingt-quatre heures du prononcé de la décision d'admissibilité ou suivant leur mention sur l'avis, une copie de l'avis ou les données concernées. Cela signifie qu'il existe un flux de papier en la matière entre les greffes et la Banque

*Hij brengt hiertoe volgende vermeldingen aan op het betreffend bericht van protest:*

*1° de datum van betaling of van de uitdoving van de wisselschuld;*

*2° het bedrag van de betaling of de reden van uitdoving anders dan wegens betaling.;"*

*7° in het vroegere zesde lid, dat het elfde lid wordt, worden de woorden "en collectieve schuldenregeling" vervangen door de woorden ", collectieve schuldenregeling, gerechtelijke reorganisatie en protest"."*

#### VERANTWOORDING

Gezien de berichten van gerechtelijke reorganisatie, faillissement en protest worden opgenomen in het Gerechtelijk Wetboek, volgen zij de volgorde die thans beschreven staat en worden zij ingevoerd na het huidig artikel 1390<sup>quater</sup> die de berichten van collectieve schuldenregeling beschrijft.

Dienvolgens dienen de daaropvolgende artikelen opgeschoven te worden.

Wat betreft de eerste wijziging kan gesteld worden dat de berichten van gerechtelijke reorganisatie, faillissement en protest ook dienen vermeld te worden, aangezien ze thans geïntroduceerd worden in het systeem.

Het ondernemingsnummer vervangt het handelsregister-nummer. Art. 1390<sup>septies</sup> van het Gerechtelijk wetboek wordt in die zin aangepast.

Aangezien de leden van de rechtbanken van koophandel ingevolge het toekomstige artikel 1391, § 1, voorlaatste lid, van het Gerechtelijk Wetboek voortaan over een inzagerecht in het bestand van berichten beschikken, is het aangewezen om de griffie van de rechtbank van koophandel enkel een gestructureerde informatie te bezorgen in plaats van hen de berichten die betrekking hebben op ondernemingen of handelaars *in extenso* te bezorgen. De Koning kan door deze wijziging voortaan niet alleen de modaliteiten van deze informatie bepalen, maar ook de parameters. Op die manier wordt het mogelijk gemaakt om op een informatica-technische wijze de knipperlichtfunctie van de Diensten voor handelonderzoek te ondersteunen.

In de artikelen 2 en 3 van het koninklijk besluit van 22 april 1999 tot regeling van de registratie van de berichten van collectieve schuldenregeling door de Nationale Bank van België en van hun raadpleging door de personen bedoeld in artikel 19, § 2, van de wet van 5 juli 1998 betreffende de collectieve schuldenregeling en de mogelijkheid van verkoop uit de hand van de in beslag genomen onroerende goederen wordt bepaald dat de griffier binnen 24 uur na de uitspraak van de beschikking van toelaatbaarheid of volgend op hun vermelding daarvan een afschrift of de betreffende gegevens mededeelt aan de Nationale Bank. Dit komt er op neer dat er

nationale. L'enregistrement des avis de règlement collectif de dettes par le greffier dans le fichier des avis est déjà prévu légalement à l'article 1390*quater*. En prévoyant dans la loi, par le biais de cette deuxième modification, l'envoi, par le fichier des avis à la Banque nationale, des données relatives au règlement collectif de dettes, le fichier central des avis peut pour ainsi dire servir de boîte postale électronique, à la lumière des obligations du greffier découlant de l'arrêté royal de 1999. En effet, cela n'a pas le moindre sens de maintenir un deuxième flux de données via l'envoi classique dans un environnement électronique.

Le législateur a également prévu un système analogue pour les avis concernant des sociétés ou personnes inscrites au registre du commerce d'un arrondissement (article 1390*septies*, alinéa 2, du Code judiciaire).

Le fichier des avis intègre également dans son envoi électronique à la Banque nationale les corrections et les modifications de données apportées par la Chambre nationale des huissiers de justice même, en application de l'article 4 de l'arrêté royal du 7 décembre 2010. Cela permet de tenir les données complètement à jour.

Du fait de cette modification, les articles 2 et 3 de l'arrêté royal du 22 avril 1999 doivent être revus.

Conformément à l'article 54, § 3, 6 de la loi du 7 mai 1999 sur les jeux de hasard, les paris, les établissements de jeux de hasard et la protection des joueurs, la commission (des jeux de hasard) prononce l'exclusion de l'accès aux jeux de hasard au sens de cette loi pour les personnes pour lesquelles la demande de règlement collectif de dettes a été déclarée admissible.

Conformément au § 5 de ce même article, le Roi fixe le mode d'exclusion ou d'interdiction d'accès aux jeux de hasard au sens de la présente loi. Par arrêté royal du 15 décembre 2004 relatif à la création d'un système de traitement des informations concernant les joueurs exclus des salles de jeux de hasard de classe I et de classe II, il a été créé un système de traitement des informations, appelé EPIS (*Excluded Persons Information System*). Les personnes dont le nom figure dans EPIS doivent se voir refuser l'accès aux salles de jeux de hasard de classe I et de classe II.

La Commission des jeux de hasard doit, aux fins de faire respecter la législation susmentionnée, être régulièrement informée de la liste de toutes les personnes pour lesquelles la demande de règlement collectif de dettes a été déclarée admissible.

En outre, elle doit également recevoir des données lorsque des modifications ont été apportées à l'avis de règlement collectif de dettes. Elle doit être informée d'une éventuelle révocation, d'une remise totale des dettes, de la fin du règlement, de l'éventuel rejet du plan de règlement amiable et de

ter zake een papierstroom bestaat tussen de griffies en de Nationale Bank. De registratie van de berichten inzake de collectieve schuldenregeling door de griffier in het bestand van berichten is nu al wettelijk geregeld in artikel 1390*quater*. Door de in deze tweede wijziging voorziene opname in de wet van de zending door het bestand van berichten aan de Nationale Bank van de gegevens collectieve schuldenregeling kan het centraal bestand beslagberichten als het ware als een elektronische postbus fungeren in het licht van de verplichtingen van de griffier ingevolge het koninklijk besluit van 1999. Het heeft inderdaad geen enkele zin om een tweede gegevensstroom via klassieke verzending te behouden in een elektronische omgeving.

Ook de wetgever schreef wat betreft de berichten die betrekking hebben op ondernemingen of personen die in het handelsregister van een arrondissement zijn ingeschreven een vergelijkbare systematiek in (art. 1390*septies*, tweede lid, van het Gerechtelijk Wetboek).

De zending van verbeteringen en wijzigingen aan de gegevens die door de Nationale Kamer van gerechtsdeurwaarders zelf worden aangebracht in toepassing van artikel 4 van het koninklijk besluit van 7 december 2010, maken evenzeer deel uit van de elektronische zending door het bestand van berichten aan de Nationale Bank. Dit teneinde de gegevens volledig actueel te houden.

Door deze wijziging moeten de artikelen 2 en 3 van het Koninklijk besluit van 22 april 1999 worden herbekeken.

Overeenkomstig artikel 54, § 3, 6 van de wet van 7 mei 1999 op de kansspelen, de weddenschappen, de kansspelinrichtingen en de bescherming van de spelers ontzegt de (Kansspel)commissie de toegang tot de kansspelen in de zin van deze wet waarvoor een registratieplicht geldt aan personen voor wie het verzoek tot collectieve schuldenregeling toelaatbaar werd verklaard.

Overeenkomstig § 5 van datzelfde artikel, bepaalt de Koning de wijze waarop de toegang tot de kansspelen in de zin van deze wet wordt verboden of ontzegd. Bij koninklijk besluit van 15 december 2004 betreffende het instellen van een systeem van informatieverwerking voor spelers aan wie de toegang tot kansspelinrichtingen van klasse I en klasse II wordt ontzegd, werd een systeem opgericht van informatieverwerking, genaamd EPIS, *Excluded Persons Information System*. De personen die opgenomen zijn in EPIS, moeten de toegang tot de kansspelinrichtingen klasse I en II wordt geweigerd.

De Kansspelcommissie dient voor de naleving van de voormelde wetgeving op frequente basis in kennis te worden gesteld van alle personen voor wie het verzoek tot collectieve schuldenregeling toelaatbaar werd verklaard.

Daarenboven moet zij eveneens data ontvangen wanneer wijzigingen werden aangebracht op het bericht van collectieve schuldenregeling. Zij dient op de hoogte te zijn van een eventuele herroeping, een totale kwijtschelding der schulden, het einde van de regeling, de eventuele verwerping van de

l'existence ou non d'un plan de règlement judiciaire, étant donné que l'interdiction d'accès n'est pas définitive.

À la lumière d'un des objectifs fondamentaux du fichier des avis, à savoir éviter les procédures superflues, agir de manière préventive au lieu de générer des frais de procédure et d'exécution inutiles et plus élevés qui, en fin de compte, sont à charge du débiteur et/ou de l'organisation de la Justice, il est opportun et utile que toute personne consultant ces avis au nom d'une personne physique soit tenue informée, pendant une période suivant la consultation, de toute modification intervenant dans la situation du règlement collectif de dettes où se trouve éventuellement une personne à un moment donné. En effet, un changement de situation peut signifier un changement du statut juridique, ce qui implique d'importantes conséquences pour les créanciers et l'intéressé (voir article 1675/7 du Code judiciaire). Une notification actualisée et efficace d'un tel changement par le fichier des avis aux personnes précitées prévient des (frais de) procédure(s) inutiles. Aujourd'hui, cet objectif n'est pas atteint en partant d'une consultation permanente des avis de règlement collectif de dettes. Ce problème est résolu en veillant à ce que le système adresse automatiquement les informations nouvelles aux personnes intéressées.

Étant donné enfin que la proposition de loi portant diverses dispositions relatives à la réduction de la charge de travail et à la poursuite de l'informatisation au sein de la justice met fin, en son article 2, à l'envoi par le greffe d'informations concernant (entre autres) la faillite et la réorganisation judiciaire à la Banque-carrefour des entreprises, il est à présent plus opportun de confier au fichier des avis, qui est en effet désormais alimenté avec ces informations, le soin d'envoyer certaines données à la BCE.

La quatrième modification a été dictée par le fait que l'expression utilisée sans préjudice peut donner lieu à des problèmes d'interprétation. Pour certains, elle signifie "à l'exclusion de". D'autres sont d'avis qu'elle veut dire "sous réserve de" ou "sans porter atteinte à". L'intention du législateur se traduit probablement mieux par les mots "sauf en cas". Une faute de frappe est également corrigée.

La cinquième modification est dictée par le fait que les nouvelles mentions figurant dans l'avis de règlement collectif de dettes et concernant la remise totale des dettes mettent un terme au règlement collectif de dettes. Elles sont dès lors intégrées dans les mentions qui conduisent à la radiation de l'avis.

La sixième modification concerne la conservation et la radiation des avis de réorganisation judiciaire, de faillite et de protêt qui, contrairement aux avis de saisie, de délégation et de cession, n'ont pas une durée de validité limitée de trois ans.

Si dans le cas d'un protêt, la dette cambiaire est intégralement payée ou s'éteint pour une autre raison, l'huissier de justice doit procéder à la radiation de l'avis.

minnelijke aanzuiveringsregeling en het al dan niet bestaan van een gerechtelijke aanzuiveringsregeling aangezien het toegangsverbod niet definitief is.

In het licht van één van de basisdoelstellingen van het bestand van berichten, namelijk het vermijden van onnodige procedures, preventief te werk gaan in plaats van onnodige en duurdere procedure- en uitvoeringskosten te genereren die uiteindelijk ten laste van de schuldenaar of de organisatie van Justitie vallen, is het gewenst en nuttig dat eenieder die berichten op naam van een natuurlijke persoon raadpleegt gedurende een periode na een raadpleging op de hoogte te houden van een wijziging in de toestand van collectieve schuldenregeling waarin een persoon zich op een bepaald ogenblik gebeurlijk bevindt. Een wijziging van de status kan immers een wijziging van zijn rechtstoestand betekenen wat belangrijke gevolgen voor de schuldeisers en de betrokkenen (zie artikel 1675/7 Ger.W.) heeft. Een actuele en efficiënte kennisgeving hiervan door het bestand van berichten aan de voormelde personen vermindert nutteloze procedure(s)(kosten). Dit wordt vandaag niet bereikt door uit te gaan van een permanente consultatie van de berichten van collectieve schuldenregeling. Een "push" aan informatie door het systeem in de plaats van een "pull" biedt daarvoor een oplossing.

Aangezien tenslotte het wetsvoorstel houdende diverse bepalingen inzake werklastvermindering en informatiseringsvoortgang binnen Justitie in het artikel 2 de gegevensstroom vanuit de griffie inzake (onder meer) het faillissement en de gerechtelijke reorganisatie naar de Kruispuntbank van Ondernemingen stopzet, is het nu meer opportuun om het bestand van berichten, dat immers voortaan gevoed wordt met deze informatie, bepaalde gegevens daarvan te laten zenden naar de KBO.

De vierde wijziging werd ingegeven door het feit dat de gebruikte term *onverminderd* aanleiding kan geven tot interpretatieproblemen. Volgens sommigen heeft deze de betekenis van "met uitsluiting van". Anderen menen dat deze term betekent: "met behoud van" of zonder tekort te doen aan". De bedoeling van de wetgever wordt wellicht beter verwoord door het gebruik van de woorden "tenzij in geval van". Er wordt ook een tikfout rechtgezet.

De vijfde wijziging is ingegeven door het feit dat de nieuwe vermeldingen in het bericht van collectieve schuldenregeling rond de totale kwijtschelding van de schulden een einde maken aan de collectieve schuldenregeling. Zij worden bijgevolg opgenomen in de vermeldingen die aanleiding geven tot een schrapping van het bericht.

De zesde wijziging betreft het bewaren en de schrapping van het berichten van gerechtelijke reorganisatie, faillissement en protest, die in tegenstelling tot de berichten van beslag, delegatie en overdracht geen beperkte geldigheidsduur van drie jaar kennen.

Indien bij een protest de schuld vervat in het handelseffect integraal betaald wordt of uitdooft om andere reden, dient de gerechtsdeurwaarder over te gaan tot schrapping van het bericht.

Pour la dernière modification, il peut être renvoyé à la justification de l'article 50/3.

## N° 33 DE MME BECQ ET CONSORTS

Art. 50/20 (*nouveau*)

### **Insérer un article 50/20 rédigé comme suit:**

*"Art. 50/20. Dans l'article 1391 du même Code, remplacé par la loi du 29 mai 2000 et modifié par les lois du 31 mai 2001 et du 13 décembre 2005, les modifications suivantes sont apportées:*

*1° le § 1<sup>er</sup> est remplacé par ce qui suit:*

*"§ 1<sup>er</sup>. Les avocats, à l'intervention de l'Orde van Vlaamse Balies et de l'Ordre des barreaux franco-phones et germanophone, les huissiers de justice et les receveurs de l'administration des contributions directes, de l'administration de la TVA, de l'enregistrement et des domaines et de l'administration des douanes et accises, les receveurs régionaux, les membres du personnel de l'Agentschap Vlaamse Belastingdienst et les receveurs provinciaux et communaux chargés de diligenter une procédure de recouvrement au fond ou par voie de saisie contre une personne déterminée peuvent prendre connaissance des avis prévus aux articles 1390 à 1390sexies établis au nom de celle-ci.*

*Les notaires, à l'intervention de la Fédération royale du Notariat belge, sont autorisés à consulter les avis prévus aux articles 1390 à 1390sexies établis au nom des personnes dont les biens doivent faire l'objet d'un acte relevant de leur ministère.*

*Les médiateurs de dettes peuvent prendre connaissance pour l'accomplissement de leurs missions légales, des avis visés aux articles 1390 à 1390sexies établis au nom du requérant-débiteur et au nom des personnes qui partagent une communauté ou une indivision avec lui. La consultation s'opère pour les avocats, huissiers de justice et notaires selon les modalités déterminées dans les alinéas précédents et pour les autres médiateurs de dettes, à l'intervention de la Chambre nationale.*

*Tous les magistrats, les greffiers et les juges consulaires peuvent consulter pour l'accomplissement de leurs missions légales les avis prévus aux articles 1390 à 1390septies établis au nom d'une ou de plusieurs des parties concernées.*

Voor de laatste wijziging kan verwezen worden naar de verantwoording onder artikel 50/3.

## Nr. 33 VAN MEVROUW BECQ c.s.

Art. 50/20 (*nieuw*)

### **Een artikel 50/20 invoegen, luidende:**

*"Art. 50/20. In artikel 1391 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 29 mei 2000 en gewijzigd bij de wetten van 31 mei 2001 en 13 december 2005, worden volgende wijzigingen aangebracht:*

*1° paragraaf 1 wordt vervangen als volgt:*

*"§ 1. De advocaten, door toedoen van de Orde van Vlaamse balies en de Ordre des barreaux francophones et germanophones, de gerechtsdeurwaarders en de ontvangers van de administratie der Directe Belastingen, van de administratie van de btw, Registratie en Domeinen, van de administratie der douane en accijnen, de gewestelijke ontvangers, de personeelsleden van het Agentschap Vlaamse Belastingdienst en de provinciale- en gemeenteontvangers die belast zijn met een invorderingsprocedure ten gronde of bij wijze van beslag tegen een bepaald persoon, kunnen kennis nemen van de berichten bedoeld in de artikelen 1390 tot 1390sexies die op diens naam zijn opgemaakt.*

*De notarissen, door toedoen van de Koninklijke Federatie van het Belgisch Notariaat, zijn gemachtigd de berichten te raadplegen die bedoeld zijn in de artikelen 1390 tot 1390sexies en die opgemaakt zijn op naam van de personen wier goederen het voorwerp moeten uitmaken van een handeling die tot hun ambt behoort.*

*De schuldbemiddelaars kunnen voor de vervulling van hun wettelijke opdrachten kennis nemen van de berichten bedoeld in de artikelen 1390 tot 1390sexies die zijn opgemaakt op naam van de verzoekerschuldenaar en op naam van personen die met hem een gemeenschap of onverdeeldheid delen. De raadpleging geschiedt voor advocaten, gerechtsdeurwaarders en notarissen op de in de vorige ledien bepaalde wijze en voor andere schuldbemiddelaars door toedoen van de Nationale Kamer.*

*Alle magistraten, griffiers en rechters in handelszaken kunnen voor de vervulling van hun wettelijke opdrachten de berichten bedoeld in de artikelen 1390 tot 1390septies, gesteld op naam van één of meer van de betrokken partijen, raadplegen.*

*Les présidents et les greffes des tribunaux de commerce peuvent consulter le fichier des avis pour l'accomplissement de leurs missions légales, au moyen d'une recherche générale ou globale et selon les modalités et les paramètres déterminés par le Roi.”;*

*2° dans le § 2, il est inséré un alinéa 3 rédigé comme suit:*

*“Les avis visés à l'article 1390septies sont électroniques et accessibles au public selon les modalités fixées par le Roi. Le Roi peut également permettre à des catégories spécifiques de personnes, qu'il définit, d'obtenir les avis précités aux conditions qu'il détermine.”;*

*3° la première phrase du § 5 est modifiée comme suit:*

*“Toute demande de consultation des avis visés aux articles 1390 à 1390sexies n'est recevable que si elle mentionne:.”*

#### JUSTIFICATION

Voir la justification générale relative au chapitre 8/1.

À l'heure actuelle, la loi permet toujours que les avis soient consultés au greffe tant par des avocats que par des médiateurs de dettes qui ne sont ni avocats, ni notaires, ni huissiers de justice. Cette disposition est contraire à l'esprit d'une banque de données informatisée qu'ils pourraient consulter en ligne, du fait soit de leur fonction, soit d'une désignation par la Justice. Seuls les médiateurs de dettes qui n'appartiennent pas à certaines catégories professionnelles se voient refuser cet accès. En effet, ils ne disposent pas d'un organe qui les représente au niveau fédéral et à l'intervention duquel ils pourraient avoir accès au fichier des avis. En tant que gestionnaire de la banque de données, la Chambre nationale des huissiers de justice est la plus à même et la seule à pouvoir remplir ce rôle. Les modalités en la matière sont déterminées par le Roi, en application de l'article 1391, § 3, du Code judiciaire.

Les adaptations apportées au texte de loi et sur le plan technique pour parvenir à une consultation des avis entièrement informatisée pour tous les utilisateurs, sans exception, sont minimales. Les économies en coûts, en temps et en travail qui en résultent pour les catégories concernées, pour leurs clients et pour le greffe, sont de ce fait maximales.

Le présent amendement complète la catégorie de receveurs habilités à consulter les avis. Nous renvoyons au nouvel alinéa 3 de l'article 1390, § 1<sup>er</sup>.

*De voorzitters en griffiers van de rechtbanken van koophandel kunnen voor de vervulling van hun wettelijke opdrachten, bij wijze van algemene of globale opzoeking en volgens de door de Koning bepaalde modaliteiten en parameters het bestand van berichten raadplegen.”;*

*2° in paragraaf 2 wordt een derde lid ingevoegd, luidende:*

*“De berichten bedoeld in artikel 1390septies zijn elektronisch, publiek raadpleegbaar volgens de modaliteiten bepaald door de Koning. De Koning kan tevens specifieke categorieën van personen bepalen die voornoemde berichten kunnen verkrijgen onder de door hem vastgelegde voorwaarden.”;*

*3° de eerste zin van paragraaf 5 wordt als volgt gewijzigd:*

*“ieder verzoek tot raadpleging van de berichten bedoeld in de artikelen 1390 tot 1390sexies is slechts ontvankelijk indien het vermeldt.”*

#### VERANTWOORDING

Zie de algemene verantwoording bij hoofdstuk 8/1.

De wet laat vandaag nog steeds toe dat zowel advocaten als schuldbemiddelaars die noch advocaat, notaris of gerechtsdeurwaarder zijn op de griffie berichten kunnen consulteren. Dit drukt in tegen de idee van een geïnformatiseerde databank die voor hen die hetzij vanuit hun functie, hetzij vanuit een aanstelling door Justitie online consulteerbaar moet zijn. Enkel de schuldbemiddelaars die niet tot bepaalde beroepsgroepen behoren, missen die toegang. Zij hebben immers geen orgaan dat hen op federaal vlak vertegenwoordigt en door toedoen waarvan zij toegang tot het bestand van berichten zouden kunnen krijgen. De Nationale Kamer van gerechtsdeurwaarders is als beheerder van de databank het meest en als enige geschikt om die rol te vervullen. De wijze waarop dit gebeurt, wordt in toepassing van artikel 1391, § 3, van het Gerechtelijk wetboek door de Koning bepaald.

De aanpassingen in de wettekst en op technisch gebied om tot een volledig geïnformatiseerde consultatie van berichten voor alle gebruikers te komen en dit zonder uitzondering, zijn minimaal. De besparingseffecten in kosten, tijd en arbeid voor de betrokken groepen, hun cliënten en de griffie worden hierdoor maximaal.

De groep van ontvangers die kan consulteren wordt vervolledigd. Er kan verwezen worden naar het nieuwe artikel 1390, § 1, derde lid.

En outre, le texte proposé utilise la dénomination actuelle de la Fédération royale du Notariat belge.

Enfin, le droit de consultation que le législateur avait limité aux juges des saisies et aux juges du tribunal de première instance est étendu à tous les magistrats et les greffiers. Les cours d'appel, les cours du travail et les tribunaux de commerce étaient demandeurs. Mais la consultation des avis peut également s'avérer utile pour d'autres juges.

Les juges consulaires ne sont pas non plus oubliés.

Un droit de consultation unique doit être octroyé aux présidents et aux greffiers des tribunaux de commerce. Ils peuvent désormais consulter la banque de données au moyen d'une recherche générale, globale. En l'occurrence, il s'agit de consultations non pas à partir d'un nom, mais à partir de critères de recherche généraux. Ainsi, par exemple, les entreprises ayant un certain nombre de saisies à leur charge dans tel ou tel arrondissement. De cette manière, le fichier central des avis de saisie devient un instrument utile pour les services d'enquêtes commerciales. Contrairement aux modifications apportées à l'article 1390*septies* du Code judiciaire, il s'agit cette fois-ci d'aller chercher l'information plutôt que de la recevoir automatiquement.

Les limites entre les missions légales des personnes pré-citées et la protection de la vie privée doivent naturellement être respectées à tout moment. La vie privée est protégée par l'existence dans le système informatique d'un log-in pour toutes les transactions concernant la nouvelle tâche de la Chambre nationale, qui consiste à contrôler et à signaler tous les abus possibles (en matière de vie privée) au Comité de gestion et de surveillance. De plus, un membre de la Commission de la protection de la vie privée siège au Comité. Il s'est vu confier une compétence et une tâche supplémentaires en rapport avec la Commission de la protection de la vie privée, conformément à l'article 1389bis/10 du Code judiciaire.

Cet élargissement de la plate-forme de consultation doit être considéré en liaison avec un élargissement de la plate-forme d'envoi ou, en d'autres termes, le droit de création ou d'enregistrement dans le chef des greffiers. Alors que pour l'instant, il n'est techniquement possible d'enregistrer des avis qu'au tribunal de première instance et au tribunal du travail, rien n'empêche sur le plan technologique de prévoir également une possibilité de création dans d'autres juridictions dans les cas où la loi confie la tâche de l'envoi au greffier. Cela permettra ainsi de mettre un terme au flux de papier qui subsiste encore aujourd'hui entre les justices de paix, le tribunal de la jeunesse et les cours d'appel en ce qui concerne les avis de délégation émanant de leurs services, dans la mesure où ils demandent aujourd'hui au tribunal de première instance de procéder à l'encodage après lui avoir fait parvenir un modèle sur support papier. Avec la modification proposée, chaque juridiction devient responsable de l'exécution de ses propres tâches.

Les avis de protêt sont publics et peuvent être consultés par voie électronique. Outre les utilisateurs habituels du

Bovendien neemt de voorgestelde tekst de actuele benaming van de Koninklijke Federatie van het Belgisch notariaat over.

Ten slotte wordt het consultatierecht dat door de wetgever beperkt werd tot de beslagrechters en de rechters van de rechtbank van eerste aanleg uitgebreid naar alle magistraten en griffiers. De hoven van beroep, arbeidshoven en de rechtbanken van koophandel waren daartoe vragende partij. Maar ook voor andere rechters kan het nuttig zijn om voortaan de berichten te kunnen raadplegen.

Ook de rechters in handelszaken worden niet vergeten.

Aan de voorzitters en de griffiers van de rechtbanken van koophandel dient een uniek consultatierecht te worden toegekend. Zij kunnen de databank voortaan bij wijze van algemene, globale opzoeking raadplegen. Het betreft hier geen raadplegingen op naam, maar raadplegingen via algemene zoekcriteria. Zo bijvoorbeeld de ondernemingen met een bepaald aantal beslagen ten hunnen laste in een welbepaald arrondissement. Op deze manier wordt het centraal bestand beslagberichten een instrument tot nut van de Diensten voor handelsonderzoeken. In tegenstelling tot de wijzigingen aan artikel 1390*septies* van het Gerechtelijk wetboek gaat het ditmaal om een "pull" in plaats van een "push" aan informatie.

De grenzen van de wettelijke opdrachten van de voormelde personen en de privacy dienen daarbij uiteraard ten allen tijde gerespecteerd. De privacy wordt bewaakt door het bestaan in het informaticasysteem van een log-in voor alle transacties in samenhang met de nieuwe taak van de Nationale Kamer tot de controle op en de melding van alle mogelijke (privacy) misbruiken aan het Beheers- en toezichtscomité. In het comité zetelt bovendien een lid van de privacycommissie. Deze laatste heeft een bijkomende bevoegdheid en taak in relatie met de privacycommissie zoals bedoeld in artikel 1389bis/10 van her Gerechtelijk wetboek.

Deze verruiming van het raadplegingsplatform dient in samenhang te worden gezien met een verruiming van het verzendingsplatform of met andere woorden het creatie- of registratierecht in hoofde van de griffiers. Terwijl het momenteel technisch enkel mogelijk is om op de rechtbank van eerste aanleg en de arbeidsrechtbank berichten te registreren, staat er op technologisch vlak niets in de weg om in de gevallen waarbij de wet de taak van verzending aan de griffier toekent, ook bij andere gerechten een creatiemogelijkheid te voorzien. Zo zal de papierstroom die vandaag nog bestaat tussen de vrederechten, de jeugdrechtbanken en de hoven van beroep wat betreft de berichten van delegatie uitgaande van hen, stoppen, daar waar zij nu de rechtbank van eerste aanleg bevragen voor de ingeving na de toezending van een papieren model. Met de voorgestelde wijziging wordt iedere rechtbank verantwoordelijk voor de uitvoering van zijn eigen taken.

De berichten van protest zijn publiek en elektronisch raadpleegbaar. Naast de huidige gebruikers van het bestand

fichier des avis qui ont accès aux avis de protêt, mais cette fois sans passer par leur organe représentatif, le grand public peut également consulter librement ces avis. Ceux-ci peuvent évidemment aussi être consultés par les magistrats, greffiers, etc...

Le Roi pourra en outre déterminer des catégories spécifiques de personnes qui pourront obtenir les données contenues dans les avis de protêt aux conditions fixées par arrêté royal.

## N° 34 DE MME BECQ ET CONSORTS

Art. 50/21 (*nouveau*)

### **Insérer un article 50/21 rédigé comme suit:**

*“Art. 50/21. Dans l’article 1514 du même Code, remplacé par la loi du 29 mai 2000 et modifié par la loi du 27 mars 2003, les modifications suivantes sont apportées:*

*1° l’alinéa 1<sup>er</sup> est complété par la phrase suivante:*

*“Sont également mentionnés dans l’exploit les autres saisissants ayant également pratiqué une saisie sur ces objets, y compris toutes les données pertinentes pour la convocation visée ci-après.”;*

*2° dans l’alinéa 3, les mots “mentionnés dans la citation” sont insérés entre les mots “autres saisissants” et les mots “, pour les mettre à la cause”;*

*3° l’alinéa 3 est complété par les phrases suivantes:*

*“Les personnes convoquées de cette façon par pli judiciaire deviennent ainsi parties à la cause, sauf si elles s’y opposent à l’audience. Le greffier en avise également les parties dans le pli judiciaire.”.”*

### JUSTIFICATION

Voir justification générale du chapitre 8/1.

Non seulement l’alinéa 3 de l’article 1514 du Code judiciaire soulève des problèmes d’interprétation quant à la question de savoir quels saisissants doivent précisément être convoqués, mais il donne également du travail supplémentaire au greffier qui doit consulter les avis de saisie à cette fin. Comme les avis de saisie antérieurs à l’entrée en vigueur de la loi du 29 mai 2000 se trouvent toujours sur support papier dans les fichiers des saisies au greffe, sans être encodés, mais qu’ils finiront par disparaître, le problème réside dans le fait que ces avis ne

van berichten, aan de welke toegang wordt verleend tot de berichten van protest, maar ditmaal zonder via hun vertegenwoordigend orgaan te gaan, kunnen deze berichten daarenboven ook door het grote publiek vrij geconsulteerd worden. Ze zijn uiteraard ook raadpleegbaar door de magistraten, griffiers enz..

De Koning zal daarnaast specifieke categorieën van personen kunnen bepalen die de gegevens, vervat in de berichten van protest, kunnen verkrijgen onder de voorwaarden vastgelegd bij koninklijk besluit.

## Nr. 34 VAN MEVROUW BECQ c.s.

Art. 50/21 (*nieuw*)

### **Een artikel 50/21 invoegen, luidende:**

*“Art. 50/21. In artikel 1514 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 29 mei 2000 en gewijzigd bij de wet van 27 maart 2003, worden de volgende wijzigingen aangebracht:*

*1° het eerste lid wordt aangevuld met de volgende zin:*

*“In het exploit worden ook de andere beslagleggers die eveneens op deze goederen beslag hebben gelegd, vermeld met alle relevante gegevens voor de oproeping zoals hierna bedoeld”;*

*2° in het derde lid worden de woorden “vermeld in de dagvaarding” ingevoegd tussen de woorden “andere beslagleggers” en de woorden “bij gerechtsbrief”;*

*3° het derde lid wordt aangevuld met de volgende zinnen:*

*“De personen die bij gerechtsbrief also worden opgeroepen worden aldus partij in het geding tenzij verzet hiertegen ter zitting. Van deze bepaling geeft de griffier eveneens kennis in de gerechtsbrief.”.”*

### VERANTWOORDING

Zie de algemene verantwoording bij hoofdstuk 8/1.

Het derde lid van artikel 1514 van het Gerechtelijk Wetboek geeft niet alleen aanleiding tot interpretatieproblemen wat betreft welke beslagleggers er juist allemaal dienen opgeroepen te worden, maar brengt ook een meer werk mee voor de griffier die daartoe de berichten van beslag dient te raadplegen. Nu de beslagberichten van voor de inwerkingtreding van de wet van 29 mei 2000 zich nog in de papieren trommels ter griffie bevinden en niet ingegeven worden, maar uiteindelijk zullen uitdoven, komt daarbij het probleem dat deze berichten enkel

peuvent être consultés que dans l'arrondissement judiciaire du greffe concerné.

C'est plus efficace de faire mentionner par la partie revendiquante dans la citation les noms et autres données pertinentes pour la convocation des autres saisisseurs des biens dont elle prétend être propriétaire. Il existe souvent un lien étroit entre la partie revendiquante et le débiteur saisi et celui-ci informe la partie revendiquante des autres saisies sur les biens concernés. Dans l'autre cas de figure, l'huisier de justice officiant peut, lorsqu'il produit la citation en revendication, consulter les autres avis de saisie.

La question supplémentaire qui se pose est de savoir si ces autres saisisseurs qui sont "concernés" sont des parties à la cause à l'audience. Dans la pratique, on leur demande de comparaître volontairement. Il est dès lors préférable, dorénavant, de prévoir expressément dans la loi qu'elles deviennent des parties du fait de la convocation, sauf si elles s'y opposent à l'audience. Ce n'est pas nouveau. Le Code civil et le Code judiciaire prévoient une méthode analogue, respectivement à l'article 488bis, b), § 7 (administration provisoire des biens appartenant à un majeur) et à l'article 1371bis, alinéa 3 (droit de passage). De plus, la mention des "autres parties" est, ici également, effectuée par le requérant ou demandeur.

## N° 35 DE MME BECQ ET CONSORTS

Art. 50/22 (*nouveau*)

### Insérer un article 50/22 rédigé comme suit:

*"Art. 50/22. Dans l'article 1524, alinéa 6, du même Code, remplacé par la loi du 27 mars 2003, remplacer les mots "un avis de saisie rendu commun" par les mots "un avis de saisie rendue commune".*

### JUSTIFICATION

Voir la justification générale relative au chapitre 8/1.

Il s'agit de rendre commune la saisie et non de rendre commun l'avis de saisie. À cet égard, il peut être renvoyé au texte néerlandais.

## N° 36 DE MME BECQ ET CONSORTS

Art. 50/23 (*nouveau*)

### Insérer un article 50/23 rédigé comme suit:

*"Art. 50/23. Dans l'article 1675/14, § 3, du même Code, remplacé par la loi du 29 mai 2000, les mots*

binnen het gerechtelijk arrondissement van de betrokken griffie kunnen geraadpleegd worden.

Het is werkzamer om de revindicende partij in de dagvaarding de namen en de voor de oproeping relevante gegevens van de andere beslagleggers op de goederen waar hij beweert eigenaar van te zijn, te laten opnemen. Vaak is er een nauwe band tussen de revindicende partij en de beslagen schuldenaar en brengt deze de revindicende partij op de hoogte van nog andere beslagen op de betreffende goederen. In het andere geval kan de optredende gerechtsdeurwaarder bij het uitbrengen van de dagvaarding tot revindicatie de andere beslagberichten raadplegen.

De bijkomende vraag die zich stelt, is of die andere beslagleggers die worden 'betrokken' ter zitting partij zijn. In de praktijk wordt hen gevraagd vrijwillig te verschijnen. Het is dan ook beter om voortaan uitdrukkelijk in de wet op te nemen dat zij door de oproeping partij worden, tenzij er een verzet is ter zitting. Dit is niet nieuw. Het Burgerlijk en Gerechtelijk Wetboek hanteren een vergelijkbare methodiek in artikel 488bis, b), § 7, (voorlopig bewind over de goederen van een meerderjarige) en artikel 1371bis, derde lid (recht van uitweg). De opgave van de "andere partijen" gebeurt hier bovendien ook door de verzoeker of eiser.

## Nr. 35 VAN MEVROUW BECQ c.s.

Art. 50/22 (*nieuw*)

### Een artikel 50/22 invoegen, luidende:

*"Art. 50/22. In artikel 1524 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 27 maart 2003, worden in het zesde lid in de Franse tekst de woorden "un avis de saisie rendu commun" vervangen door de woorden "un avis de saisie rendue commune".*

### VERANTWOORDING

Zie de algemene verantwoording bij hoofdstuk 8/1.

Het gaat om de gemeenmaking van het beslag en niet om de gemeenmaking van het bericht van beslag. Ter zake kan verwezen worden naar de Nederlandse tekst.

## Nr. 36 VAN MEVROUW BECQ c.s.

Art. 50/23 (*nieuw*)

### Een artikel 50/23 invoegen, luidende:

*"Art. 50/23. In artikel 1675/14, § 3, van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 29 mei 2000, wordt*

“sans délai” sont remplacés par les mots “dans les trois jours”.

#### JUSTIFICATION

Voir la justification générale relative au chapitre 8/1.

L'expression sans délai est trop vague. Il est plus indiqué de fixer une durée concrète. À cet égard, une période de trois jours ouvrables paraît raisonnable comme délai maximum.

#### N° 37 DE MME BECQ ET CONSORTS

##### CHAPITRE 8/2 (*nouveau*)

##### **Insérer un chapitre 8/2 intitulé:**

*“Suppression de la fonction de dépositaire central des protêts confiée à la Banque nationale de Belgique”.*

#### JUSTIFICATION

En 1997, le secteur bancaire a instauré le système du Traitement centralisé d'effets de commerce (TCE), grâce auquel les données essentielles relatives aux effets de commerce peuvent être échangées par voie électronique entre établissements de crédit, dans le but de permettre l'encaissement de ces effets.

En vertu d'une convention-cadre qu'elle a conclue avec le secteur bancaire, la Banque nationale de Belgique (BNB) assure la gestion opérationnelle de ce système pour le compte des établissements de crédit participants.

Eu égard au rôle qu'elle assumait sur la base de cette convention dans le traitement centralisé des effets de commerce, la BNB a été désignée, en complément de cette activité, en qualité de dépositaire central des protêts par l'arrêté royal du 15 septembre 1997, et ce, notamment en exécution de la loi du 3 juin 1997 sur les protêts.

On constate aujourd'hui que depuis des années, les effets de commerce sont de moins en moins utilisés dans l'économie belge. Alors qu'en 1998, environ 890 000 effets de commerce avaient encore été proposés en paiement, il n'y en avait plus qu'environ 157 000 en 2010. Le nombre de protêts publiés est passé quant à lui de 18 366 en 1998 à 4 790 en 2010.

L'actuel système de traitement centralisé d'effets de commerce est en outre basé sur d'anciens systèmes informatiques qui doivent être remplacés à court terme. Compte tenu de la baisse du volume d'effets de commerce à traiter, le coût d'un tel renouvellement engendrerait toutefois un coût de traitement excessif pour les utilisateurs d'effets de commerce. C'est pourquoi il a été décidé de ne plus prolonger la convention existante à cet égard, qui expire le 31 décembre 2011.

het woord “onverwijd” vervangen door de woorden “binnen drie dagen”.

#### VERANTWOORDING

Zie de algemene verantwoording bij hoofdstuk 8/1.

De term onverwijd is te vaag. Een concrete tijdsbepaling is meer aangewezen. Drie werkdagen lijkt daarbij redelijk als een maximumtermijn.

#### Nr. 37 VAN MEVROUW BECQ c.s.

##### HOOFDSTUK 8/2 (*nieuw*)

##### **Een hoofdstuk 8/2 invoegen, met als opschrift:**

*“Opheffing van de opdracht van de Nationale Bank van België als centrale depositaris van protesten”.*

#### VERANTWOORDING

In 1997 heeft de banksector het systeem van de Centrale Verwerking Handelspapier (CVH) ingevoerd. Dit systeem laat toe langs elektronische weg de essentiële gegevens van het handelspapier uit te wisselen tussen kredietinstellingen, teneinde het incasso ervan te verzorgen.

De Nationale Bank van België (NBB) staat in voor het operationeel beheer van dit systeem, voor rekening van de deelnemende kredietinstellingen en dit op basis van een kaderovereenkomst tussen de NBB en de banksector.

Gelet op de rol die de NBB op basis van deze overeenkomst speelde in de gecentraliseerde verwerking van handelspapier, werd zij, aanvullend bij deze activiteit, aangeduid als centrale depositaris van protesten via het koninklijk besluit van 15 september 1997 o.a. tot uitvoering van de protestwet van 3 juni 1997.

Er wordt nu vastgesteld dat het gebruik van handelspapier in de Belgische economie sedert jaren gestaag terugloopt. Waar in 1998 nog jaarlijks zowat 890 000 handelseffecten ter betaling werden aangeboden, viel dit aantal terug tot ongeveer 157 000 in 2010. Het aantal gepubliceerde protesten is eveneens gedaald van 18 366 stuks in 1998 naar 4 790 in 2010.

Het huidige systeem van de CVH is bovendien gebaseerd op oude informaticsysteem die op korte termijn aan vervanging toe zijn. Gezien het dalend volume aan te behandelen handelspapier zou de kostprijs van een dergelijke vernieuwing evenwel de verwerkingskostprijs voor de gebruikers van handelspapier overmatig beladen. Daarom werd beslist om de bestaande overeenkomst hieromtrent niet meer te verlengen. Zij loopt ten einde op 31 december 2011.

Dès lors que le traitement centralisé d'effets de commerce ne sera plus réalisé par la BNB, et vu l'obsolescence des systèmes informatiques, il s'indique de centraliser les protêts d'une autre manière. Les informations relatives aux protêts seront ajoutées au fichier des avis créé par la loi du 29 mai 2000 portant création d'un fichier central des avis de saisie, de délégation, de cession et de règlement collectif de dettes.

La centralisation des informations relatives aux protêts dans le fichier des avis s'inscrit dans la droite ligne de la philosophie de la loi du 29 mai 2009 qui a pour objectif l'économie de procédure et tend à informer les créanciers de façon complète et efficace sur la solvabilité et la situation juridique d'un débiteur.

#### N° 38 DE MME BECQ ET CONSORTS

Art. 50/24 (*nouveau*)

##### **Insérer un article 50/24 rédigé comme suit:**

*“Art. 50/24. L'article 2 de la loi du 3 juin 1997 sur les protêts est abrogé.”*

##### JUSTIFICATION

Voir la justification générale du chapitre 8/2.

Dès lors que les effets de commerce ne sont pas repris comme un mode de paiement dans le cadre du système européen SEPA (*Single European Payment Area*), leur recouvrement ne sera plus possible par le biais de la Chambre de compensation. L'article 2, qui porte sur les protêts faute de paiement de lettres de change et de billets à ordre présentés en chambre de compensation, doit dès lors être abrogé.

#### N° 39 DE MME BECQ ET CONSORTS

Art. 50/25 (*nouveau*)

##### **Insérer un article 50/25 rédigé comme suit:**

*“Art. 50/25. L'article 3 de la même loi, modifié par la loi du 22 juin 1998, est abrogé.”*

##### JUSTIFICATION

Voir la justification générale du chapitre 8/2.

La justification concernant l'article 50/24 s'applique également à cet article.

Nu de centrale verwerking van handelspapier niet meer via de NBB zal gebeuren, en gelet op de verouderde informatiesystemen, is het aangewezen de protesten op een andere manier te centraliseren. De informatie betreffende protesten zal worden toegevoegd aan het bestand van berichten, opgericht door de wet van 29 mei 2000 houdende oprichting van een centraal bestand van berichten van beslag, delegatie, overdracht en collectieve schuldenregeling.

De centralisering van de informatie betreffende protesten in het bestand van berichten past naadloos in de filosofie van de wet van 29 mei 2009 die de proceseconomie nastreeft en derwijze de schuldeisers geheel en afdoend wenst te informeren over de solvabiliteit en de juridische toestand van een schuldenaar.

#### Nr. 38 VAN MEVROUW BECQ c.s.

Art. 50/24 (*nieuw*)

##### **Een artikel 50/24 invoegen, luidende:**

*“Art.50/24. Artikel 2 van de protestwet van 3 juni 1997 wordt opgeheven.”*

##### VERANTWOORDING

Zie de algemene verantwoording bij hoofdstuk 8/2.

Aangezien het handelspapier niet als betaalmiddel wordt opgenomen in het kader van het Europese systeem SEPA (*Single European Payment Area*), zal de inning ervan via de Verrekeningskamer niet langer mogelijk zijn. Artikel 2, dat betrekking heeft op protesten wegens niet-betaling van wisselbrieven of orderbriefjes die in de Verrekeningskamer worden aangeboden, moet dan ook worden opgeheven.

#### Nr. 39 VAN MEVROUW BECQ c.s.

Art. 50/25 (*nieuw*)

##### **Een artikel 50/25 invoegen, luidende:**

*“Art.50/25. Artikel 3 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 22 juni 1998, wordt opgeheven.”*

##### VERANTWOORDING

Zie de algemene verantwoording bij hoofdstuk 8/2.

De verantwoording zoals vermeld bij artikel 50/24 geldt ook voor dit artikel.

**N° 40 DE MME BECQ ET CONSORTS**Art. 50/26 (*nouveau*)**Insérer un article 50/26 rédigé comme suit:***"Art.50/26. L'article 4 de la même loi est abrogé."***JUSTIFICATION**

Voir la justification générale du chapitre 8/2.

La justification concernant l'article 50/24 s'applique également à cet article.

**N° 41 DE MME BECQ ET CONSORTS**Art. 50/27 (*nouveau*)**Insérer un article 50/27 rédigé comme suit:***"Art. 50/27. Dans l'article 5, § 1<sup>er</sup>, de la même loi, les mots "autres que ceux visés à l'article 2" sont abrogés."***JUSTIFICATION**

Voir la justification générale du chapitre 8/2.

L'abrogation de l'article 2 de la loi sur les protêts rend également nécessaire une adaptation de cet article.

**N° 42 DE MME BECQ ET CONSORTS**Art. 50/28 (*nouveau*)**Insérer un article 50/28 rédigé comme suit:***"Art. 50/28. "L'article 6 de la même loi est remplacé par ce qui suit:**"Pour autant qu'elles soient pertinentes au regard du type d'effet auquel elles se rapportent, les mentions énoncées dans l'acte de protêt sont:**1° les lieu, date et nature du protêt;**2° le type d'effet auquel l'acte de protêt se rapporte;**3° les nom et prénoms, forme juridique ou dénomination particulière du bénéficiaire du billet à ordre ou du***Nr. 40 VAN MEVROUW BECQ c.s.**Art. 50/26 (*nieuw*)**Een artikel 50/26 invoegen, luidende:***"Art.50/26. Artikel 4 van dezelfde wet wordt opgeheven."***VERANTWOORDING**

Zie de algemene verantwoording bij hoofdstuk 8/2.

De verantwoording zoals vermeld bij artikel 50/24 geldt ook voor dit artikel.

**Nr. 41 VAN MEVROUW BECQ c.s.**Art. 50/27 (*nieuw*)**Een artikel 50/27 invoegen, luidende***"Art. 50/27. In artikel 5, § 1 van dezelfde wet worden de woorden "andere dan die bedoeld in artikel 2," opgeheven."***VERANTWOORDING**

Zie de algemene verantwoording bij hoofdstuk 8/2.

Door de opheffing van artikel 2 van de protestwet dient ook hier een aanpassing te gebeuren.

**Nr. 42 VAN MEVROUW BECQ c.s.**Art. 50/28 (*nieuw*)**Een artikel 50/28 invoegen, luidende***"Art. 50/28. Artikel 6 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt:**"De protestakte bevat de volgende vermeldingen, in zoverre ze verenigbaar zijn met het soort handelspapier waarop het protest betrekking heeft:**1° plaats, datum en aard van het protest;**2° het soort handelspapier waarop het protest betrekking heeft;**3° de naam en voornamen, rechtsvorm of bijzondere benaming van de begunstigde van het orderbriefje of*

*tireur de la lettre de change, ainsi que son domicile ou, s'il s'agit d'un commerçant, son établissement principal ou, s'il s'agit d'une personne morale, son siège social et son numéro d'entreprise;*

*4° les nom et prénoms, forme juridique ou dénomination particulière du souscripteur du billet à ordre ou du tiré de la lettre de change, ainsi que son acceptation ou non par celui-ci, son domicile ou, s'il s'agit d'un commerçant, son établissement principal ou, s'il s'agit d'une personne morale, son siège social et son numéro d'entreprise;*

*5° la date de l'échéance;*

*6° le montant de l'effet et, s'il est différent, le montant pour lequel l'effet est protesté;*

*7° le motif du refus qui donne lieu au protêt;*

*8° le coût détaillé de l'acte;*

*9° les nom et prénoms de celui qui a dressé l'acte de protêt;*

*10° le nom du requérant;*

*11° la présence ou l'absence de celui qui doit payer;*

*12° le nom de la personne à qui l'avis visé à l'article 7 a été remis.””*

#### JUSTIFICATION

Cf. la justification générale au chapitre 8/2.

En raison de l'abrogation de l'article 3 de la loi sur les protêts, il est nécessaire de reprendre à l'article 6 l'énumération des mentions figurant sur les actes de protêt.

#### N° 43 DE MME BECQ ET CONSORTS

Art. 50/29 (*nouveau*)

#### Insérer un article 50/29 rédigé comme suit:

*“Art. 50/29. L'article 8 de la même loi, modifié par la loi du 22 juin 1998 et par l'arrêté royal du 19 décembre 2010, est abrogé.”*

*van de trekker van de wisselbrief, alsook zijn woonplaats of indien het een koopman betreft, zijn hoofdinrichting of, indien het een rechtspersoon betreft, zijn maatschappelijke zetel en zijn ondernemingsnummer;*

*4° de naam en voornamen, rechtsvorm of bijzondere benaming van de ondertekenaar van het orderbriefje of van de betrokkenen van de wisselbrief, alsook de vermelding of hij de wisselbrief al dan niet geaccepteerd heeft, zijn woonplaats of indien het een koopman betreft, zijn hoofdinrichting of, indien het een rechtspersoon betreft, zijn maatschappelijke zetel en zijn ondernemingsnummer;*

*5° de vervaldag;*

*6° het bedrag van het handelspapier en, indien dat zou verschillen, het bedrag waarvoor het protest werd opgemaakt;*

*7° de reden van de weigering die aanleiding geeft tot het protest;*

*8° de gedetailleerde kosten van de akte;*

*9° de naam en voornamen van de persoon die de protestakte heeft opgemaakt;*

*10° de naam van de verzoeker;*

*11° de aan- of afwezigheid van degene die moet betalen;*

*12° de naam van de persoon aan wie het in artikel 7 bedoelde bericht is overhandigd.””*

#### VERANTWOORDING

Zie de algemene verantwoording bij hoofdstuk 8/2.

Door de opheffing van artikel 3 van de protestwet is het nodig de opsomming van de vermeldingen op de protestakten te hernemen in artikel 6.

#### Nr. 43 VAN MEVROUW BECQ c.s.

Art. 50/29 (*nieuw*)

#### Een artikel 50/29 invoegen, luidende:

*“Art. 50/29. Artikel 8 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 22 juni 1998 en bij het koninklijk besluit van 19 december 2010, wordt opgeheven.”*

JUSTIFICATION	VERANTWOORDING
Voir la justification générale du chapitre 8/2.	Zie de algemene verantwoording bij hoofdstuk 8/2.
L'envoi par l'huissier de justice qui établit un protêt d'une copie certifiée conforme de ce protêt ou d'une attestation de paiement à ce sujet au dépositaire central n'est plus nécessaire, étant donné l'insertion des avis de protêt dans le fichier des avis. L'article 8 de la loi sur les protêts est dès lors abrogé.	De verzending door de gerechtsdeurwaarder die een protest opmaakt, van een eensluidend verklaard afschrift van dit protest of van een attest van betaling hieromtrent, aan de centrale depositaris, is niet langer nodig, gelet op de toevoeging in het bestand van berichten van de berichten van protest. Artikel 8 van de protestwet wordt dan ook opgeheven.
<b>N° 44 DE MME BECQ ET CONSORTS</b>	<b>Nr. 44 VAN MEVROUW BECQ c.s.</b>
Art. 50/30 ( <i>nouveau</i> )	Art. 50/30 ( <i>nieuw</i> )
<b>Insérer un article 50/30 rédigé comme suit:</b>	<b>Een artikel 50/30 invoegen, luidende:</b>
"Art. 50/30. L'article 9 de la même loi est abrogé."	"Art. 50/30. Artikel 9 van dezelfde wet wordt opgeheven."
JUSTIFICATION	VERANTWOORDING
Voir la justification générale du chapitre 8/2.	Zie de algemene verantwoording bij hoofdstuk 8/2.
Le répertoire des protêts devient superflu, étant donné l'insertion des avis de protêt dans le fichier des avis. L'article 9 de la loi sur les protêts est dès lors abrogé.	Het repertorium van de protesten wordt overbodig, gelet op de toevoeging in het bestand van berichten van de berichten van protest. Artikel 9 van de protestwet wordt dan ook opgeheven.
<b>N° 45 DE MME BECQ ET CONSORTS</b>	<b>Nr. 45 VAN MEVROUW BECQ c.s.</b>
Art. 50/31 ( <i>nouveau</i> )	Art. 50/31 ( <i>nieuw</i> )
<b>Insérer un article 50/31 rédigé comme suit:</b>	<b>Een artikel 50/31 invoegen, luidende:</b>
"Art. 50/31. L'article 10 de la même loi est remplacé par ce qui suit:	"Art. 50/31. Artikel 10 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt:
"Art. 10. Le Roi règle la forme des actes de protêt visés à l'article 6 ainsi que celle de l'avis visé à l'article 7."."	"Art. 10. De Koning bepaalt de vorm van de protestakten bedoeld in artikel 6 en van het bericht bedoeld in artikel 7."."
JUSTIFICATION	VERANTWOORDING
Voir la justification générale relative au chapitre 8/2.	Zie de algemene verantwoording bij hoofdstuk 8/2.
Le § 1 <sup>er</sup> de l'article 10 de la loi sur les protêts peut être abrogé, étant donné que la BNB ne fera plus office de dépositaire central.	De eerste paragraaf van artikel 10 van de protestwet kan worden geschrapt gelet op de opheffing van de taak van de NBB als centrale depositaris.
Le § 2 de l'article 10 de la loi sur les protêts doit être adapté en vue de tenir compte de l'abrogation des articles 3 et 4.	De tweede paragraaf van artikel 10 van de protestwet moet worden aangepast om rekening te houden met de opheffing van de artikelen 3 en 4.

**N° 46 DE MME BECQ ET CONSORTS**Art. 50/32 (*nouveau*)**Insérer un article 50/32 rédigé comme suit:**

*“Art. 50/32. L’article 11 de la même loi, modifié par la loi du 22 juin 1998 et par l’arrêté royal du 19 décembre 2010, est abrogé.”*

**JUSTIFICATION**

Voir la justification générale relative au chapitre 8/2.

L’article 11 de la loi sur les protêts est abrogé, étant donné que la BNB ne fera plus office de dépositaire central.

**N° 47 DE MME BECQ ET CONSORTS**Art. 50/33 (*nouveau*)**Insérer un article 50/33 rédigé comme suit:**

*“Art. 50/33. L’article 14 de la loi du 10 juin 1997 portant des dispositions diverses relatives aux protêts, remplacé par la loi du 8 juin 1998 et modifié par l’arrêté royal du 19 décembre 2010, est abrogé.”*

**JUSTIFICATION**

Voir la justification générale du chapitre 8/2.

L’article 14 de la loi du 10 juin 1997 portant des dispositions diverses relatives aux protêts est abrogé, étant donné que la BNB ne fera plus office de dépositaire central. La publicité des protêts sera assurée par le fichier des avis, auquel seront ajoutés les avis de protêt.

**N° 48 DE MME BECQ ET CONSORTS**Art. 50/34 (*nouveau*)**Insérer un article 50/34 rédigé comme suit:**

*“Art. 50/34. L’article 9 de la loi du 31 janvier 2009 relative à la continuité des entreprises est abrogé.”*

**Nr. 46 VAN MEVROUW BECQ c.s.**Art. 50/32 (*nieuw*)**Een artikel 50/32 invoegen, luidende:**

*“Art. 50/32. Artikel 11 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 22 juni 1998 en bij het koninklijk besluit van 19 december 2010, wordt opgeheven.”*

**VERANTWOORDING**

Zie de algemene verantwoording bij hoofdstuk 8/2.

Artikel 11 van de protestwet wordt opgeheven, gelet op de opheffing van de taak van de NBB als centrale depositaris.

**Nr. 47 VAN MEVROUW BECQ c.s.**Art. 50/33 (*nieuw*)**Een artikel 50/33 invoegen, luidende:**

*“Art. 50/33. Artikel 14 van de wet van 10 juni 1997 houdende diverse bepalingen met betrekking tot de protesten, vervangen bij de wet van 8 juni 1998 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 19 december 2010, wordt opgeheven.”*

**VERANTWOORDING**

Zie de algemene verantwoording bij hoofdstuk 8/2.

Artikel 14 van de wet van 10 juni 1997 houdende diverse bepalingen met betrekking tot protesten wordt opgeheven, gelet op de opheffing van de taak van de NBB als centrale depositaris. De publiciteit inzake protesten zal worden verzekerd via het bestand van berichten, waaraan de berichten van protest worden toegevoegd.

**Nr. 48 VAN MEVROUW BECQ c.s.**Art. 50/34 (*nieuw*)**Een artikel 50/34 invoegen, luidende:**

*“Art. 50/34. Artikel 9 van de wet van 31 januari 2009 betreffende de continuïteit van de ondernemingen wordt opgeheven.”*

## JUSTIFICATION

Voir la justification générale du chapitre 8/2.

L'article 9 de la loi du 31 janvier 2009 relative à la continuité des entreprises est abrogé, étant donné que la BNB ne fera plus office de dépositaire central. Les greffes disposeront des informations nécessaires sur les protêts par le biais du fichier des avis, auquel seront ajoutés les avis de protêt.

## VERANTWOORDING

Zie de algemene verantwoording bij hoofdstuk 8/2.

Artikel 9 van de wet van 31 januari 2009 betreffende de continuïteit van de ondernemingen wordt opgeheven, gelet op de opheffing van de taak van de NBB als centrale depositaris. De griffies zullen over de nodige informatie inzake protesten beschikken via het bestand van berichten, waaraan de berichten van protest worden toegevoegd.

## N° 49 DE MME BECQ ET CONSORTS

Art. 50/35 (*nouveau*)

**Insérer un article 50/35 rédigé comme suit:**

*“Art. 50/35. Les protêts faute de paiement de lettres de change et de billets à ordre présentés en Chambre de compensation conformément aux articles 38, alinéa 2, et 42, des lois sur la lettre de change et le billet à ordre, coordonnées le 31 décembre 1955, et dressés par les huissiers de justice auprès de la Banque nationale de Belgique en sa qualité de dépositaire central, sont conservés par la Banque nationale de Belgique pendant une période de sept ans à compter de la date du protêt.”*

## JUSTIFICATION

Voir la justification générale relative au chapitre 8/2.

Compte tenu du délai de conservation prévu à l'article 6 de la loi du 17 juillet 1975 relative à la comptabilité des entreprises, il est prévu que la BNB, en tant qu'ancien dépositaire central des protêts, doit conserver les protêts pendant un délai de sept ans à compter de la date du protêt.

## Nr. 49 VAN MEVROUW BECQ c.s.

Art. 50/35 (*nieuw*)

**Een artikel 50/35 invoegen, luidende:**

*“Art. 50/35. De protesten wegens niet-betaling van wisselbrieven en orderbriefjes die in de Verrekeningskamer aangeboden werden, overeenkomstig de artikelen 38, tweede lid, en 42, van de gecoördineerde wetten van 31 december 1955 op de wisselbrief en het orderbriefje, en die door de gerechtsdeurwaarders werden opgemaakt bij de Nationale Bank van België in haar hoedanigheid van centrale depositaris, worden door de Nationale Bank van België bewaard gedurende een termijn van zeven jaar te rekenen vanaf de dagtekening van het protest.”*

## VERANTWOORDING

Zie de algemene verantwoording bij hoofdstuk 8/2.

Rekening houdend met de bewaartijd bepaald in artikel 6 van de wet van 17 juli 1975 op de boekhouding van de ondernemingen, wordt voorzien dat de NBB als voormalige centrale depositaris de protesten gedurende een termijn van zeven jaar vanaf de dagtekening van het protest dient te bewaren.

## N° 50 DE MME BECQ ET CONSORTS

Art. 50/36 (*nouveau*)

**Insérer un article 50/36 rédigé comme suit:**

*“Art. 50/36. Le répertoire qui est tenu par la Banque nationale de Belgique, en sa qualité de dépositaire central, et qui mentionne tous les actes de protêts rédigés auprès d'elle, est conservé par la Banque nationale de Belgique pendant un délai de trois ans à compter de la date du dernier protêt indiqué dans ce répertoire ou jusqu'à ce que les informations pertinentes de ce répertoire soient reprises dans le fichier des avis visé*

## Nr. 50 VAN MEVROUW BECQ c.s.

Art. 50/36 (*nieuw*)

**Een artikel 50/36 invoegen, luidende:**

*“Art. 50/36. Het door de Nationale Bank van België, in haar hoedanigheid van centrale depositaris gehouden repertorium, dat alle bij haar opgemaakte protestakten vermeldt, wordt door de Nationale Bank van België bewaard gedurende een termijn van drie jaar te rekenen vanaf de dagtekening van het laatste in dit repertorium opgenomen protest of totdat de relevante informatie uit dit repertorium wordt overgenomen in het bestand van*

*à l'article 1389bis/1 du Code judiciaire, si cette reprise intervient avant l'expiration du délai de trois ans précité.*

*Le Roi fixe les modalités de la consultation du répertoire des protêts pendant le délai précité, ainsi que la redevance due pour cette consultation.”*

#### JUSTIFICATION

Voir la justification générale relative au chapitre 8/2.

En tant qu'ancien dépositaire central des protêts, la BNB doit, également après la cessation de cette activité, conserver le répertoire qu'elle tient pendant un délai de trois ans. Si le fichier d'avis reprend cependant les informations pertinentes avant l'expiration de ce délai de trois ans, l'obligation de conservation incombe à la BNB disparait.

Le Roi est habilité à fixer les modalités de la consultation de ce répertoire pendant le délai durant lequel la BNB doit le conserver, ainsi que la redevance due pour cette consultation.

#### N° 51 DE MME BECQ ET CONSORTS

##### CHAPITRE 8/3 (NOUVEAU)

**Insérer un chapitre 8/3 intitulé comme suit:**

*“Modifications du Code des droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe en ce qui concerne les protêts visés par la loi du 3 juin 1997 sur les protêts”.*

#### JUSTIFICATION

À la suite de la réforme du traitement et de la consultation des protêts, mise en œuvre dans les chapitres 8/1 et 8/2, l'obligation d'enregistrement des actes de protêt ainsi que le droit d'enregistrement de 5 euros qui y est attaché ont fait l'objet d'un examen approfondi.

L'enregistrement des protêts entraîne une charge administrative non négligeable, tant pour les huissiers de justice que pour l'Administration générale de la documentation patrimoniale. Actuellement, cet enregistrement s'opère uniquement au bureau d'enregistrement dans le ressort duquel se trouve le siège du dépositaire central, mais, en cas de cessation des activités de ce dépositaire central, il serait effectué de façon décentralisée aux différents bureaux d'enregistrement où siègent les huissiers de justice qui ont rédigé ces actes de protêt. Par ailleurs, les montants des droits d'enregistrement perçus sont très faibles (5 euros par protêt pour un volume annuel de moins de 10 000 protêts) et évoluent à la baisse depuis des années.

*berichten bedoeld in artikel 1389bis/1 van het Gerechtelijk Wetboek, indien dit gebeurt voor het verstrijken van voormalde driejarige termijn.*

*De Koning bepaalt de modaliteiten en de vergoeding die verschuldigd is voor de raadpleging van het repertorium van protesten gedurende voormalde termijn.”*

#### VERANTWOORDING

Zie de algemene verantwoording bij hoofdstuk 8/2.

Als voormalige centrale depositaris van protesten, dient de NBB het door haar bijgehouden repertorium ook na de stopzetting van deze activiteit nog drie jaar te bewaren. Indien evenwel het bestand van berichten voor het verstrijken van deze termijn de relevante informatie overneemt, vervalt de bewaarplicht voor de NBB.

De Koning wordt gemachtigd om de modaliteiten en de verschuldigde vergoeding vast te stellen voor de raadpleging van dit repertorium gedurende de termijn waarin de NBB dit repertorium dient te bewaren.

#### Nr. 51 VAN MEVROUW BECQ c.s.

##### HOOFDSTUK 8/3 (NIEUW)

**Een hoofdstuk 8/3 invoegen, luidende:**

*“Wijzigingen aan het Wetboek der registratie-, hypotheken- en griffierechten betreffende de protesten zoals bedoeld in de protestwet van 3 juni 1997”.*

#### VERANTWOORDING

Als gevolg van de in hoofdstuk 8/1 en 8/2 doorgevoerde hervorming van de verwerking en van de consultatie van protesten, werd de registratieplicht van de protestakten onder de loep genomen evenals het daarmee samenhangende registratierecht van 5 euro.

De registratie van protesten brengt een niet onaanzienlijke administratieve last met zich mee zowel voor de gerechtsdeurwaarders als voor de Algemene Administratie van de Patrimoniumdocumentatie. Deze registratie gebeurt momenteel enkel op het registratiekantoor dat bevoegd is voor de plaats waar de zetel van de centrale depositaris gelegen is, maar zou bij de stopzetting van de activiteiten van deze centrale depositaris gedecentraliseerd gebeuren op de verschillende registratiekantoren waar de gerechtsdeurwaarders die protestakten hebben opgesteld gevestigd zijn. Daarnaast zijn de geïnde bedragen aan registratierechten erg laag (5 euro per protest voor een jaarlijks volume van minder dan 10 000 protesten) en vertonen ze sinds jaren een dalende trend.

Les recettes générées par les protêts via le droit d'enregistrement perçu ne contrebalancent pas la charge et les coûts administratifs pour l'administration fiscale, qui a dès lors jugé opportun, dans la philosophie de l'ensemble de la réforme, de supprimer tant l'obligation d'enregistrement que le droit d'enregistrement. Les moyens ainsi libérés pourront être utilisés plus utilement ailleurs.

## N° 52 DE MME BECQ ET CONSORTS

Art. 50/37 (*nouveau*)

### Insérer un article 50/37 rédigé comme suit:

*"Art. 50/37. Dans l'article 19, 1°, du Code des droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe, remplacé par la loi du 12 juillet 1960 et modifié par la loi du 5 juillet 1963, les mots", à l'exception des protêts visés par la loi sur les protêts du 3 juin 1997" sont insérés entre les mots "des huissiers de justice" et les mots "les arrêts".*

### JUSTIFICATION

Voir la justification concernant l'intitulé du chapitre 8/3.

La modification vise à ne plus soumettre les actes de protêt à l'obligation d'enregistrement.

## N° 53 DE MME BECQ ET CONSORTS

Art. 50/38 (*nouveau*)

### Insérer un article 50/38 rédigé comme suit:

*"Art. 50/38. Dans l'article 26 du même Code, remplacé par l'article 3 de la loi du 12 juillet 1960 et modifié par la loi du 5 juillet 1963, l'alinéa 3 est abrogé."*

### JUSTIFICATION

Voir la justification concernant l'intitulé du chapitre 8/3.

L'exception relative aux actes de protêt à l'interdiction d'annexer un acte ou un écrit à un acte enregistrable sans qu'il soit préalablement enregistré, n'est plus pertinente, étant donné que l'obligation d'enregistrement est supprimée pour les actes de protêt. Cette exception peut donc être supprimée.

De administratieve last en kosten voor de fiscale administratie wegen niet op tegen de inkomsten die de protesten genereren via het geïnde registratierecht. De fiscale administratie heeft dan ook geoordeld dat het opportuun was om in de filosofie van de ganse hervorming zowel de registratieplicht als het registratierecht af te schaffen. De vrijgekomen middelen kunnen elders en nuttiger worden ingezet.

## Nr. 52 VAN MEVROUW BECQ c.s.

Art. 50/37 (*nieuw*)

### Een artikel 50/37 invoegen, luidende:

*"Art. 50/37. In artikel 19, 1°, van het Wetboek der registratie-, hypotheek- en griffierechten, vervangen bij de wet van 12 juli 1960 en gewijzigd bij de wet van 5 juli 1963, worden de woorden", met uitzondering van de protesten zoals bedoeld in de Protestwet van 3 juni 1997" ingevoegd tussen de woorden "van gerechtsdeurwaarders" en de woorden"; de arresten".*

### VERANTWOORDING

Zie de verantwoording bij de titel van hoofdstuk 8/3.

De wijziging heeft tot doel de protestakten niet meer te onderwerpen aan de registratieplicht.

## Nr. 53 VAN MEVROUW BECQ c.s.

Art. 50/38 (*nieuw*)

### Een artikel 50/38 invoegen, luidende:

*"Art. 50/38. In artikel 26 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij artikel 3 van de wet van 12 juli 1960 en gewijzigd bij de wet van 5 juli 1963, wordt het derde lid opgeheven."*

### VERANTWOORDING

Zie de verantwoording bij de titel van hoofdstuk 8/3.

De uitzondering voor de protestakten op het verbod dat geen akte of geschrift mag worden gehecht aan een te registreren akte zonder te voren geregistreerd te zijn, is niet meer relevant aangezien de registratieplicht wordt afgeschaft voor de protestakten. Deze uitzondering mag dus worden afgeschaft.

**N° 54 DE MME BECQ ET CONSORTS**Art. 50/39 (*nouveau*)**Insérer un article 50/39 rédigé comme suit:**

*“Art. 50/39. Dans l’article 32 du même Code, les modifications suivantes sont apportées:*

*1° dans le 2°, modifié par les lois du 5 juillet 1963 et du 10 juin 1997, les mots “autres que les protêts” sont abrogés;*

*2° le 8°, remplacé par la loi du 10 juin 1997, est abrogé.”.*

**JUSTIFICATION**

Voir la justification de l'intitulé du chapitre 8/3.

L'obligation d'enregistrement étant abrogée pour les protêts, il n'y a plus lieu de prévoir un délai d'enregistrement, et les renvois aux protêts peuvent dès lors être supprimés à l'article 32.

**N° 55 DE MME BECQ ET CONSORTS**Art. 50/40 (*nouveau*)**Insérer un article 50/40 rédigé comme suit:**

*“Art. 50/40. Dans l’article 35, alinéa 1<sup>er</sup>, du même Code, les modifications suivantes sont apportées:*

*1° dans le 1°, modifié par les lois du 5 juillet 1963 et du 10 juin 1997, les mots “autres que les protêts” sont abrogés;*

*2° le 2°, rétabli par la loi du 10 juin 1997, est abrogé.”.*

**JUSTIFICATION**

Voir la justification de l'intitulé du chapitre 8/3.

L'obligation d'enregistrement étant abrogée pour les protêts, il n'y a pas lieu de désigner des personnes tenues de présenter ceux-ci à l'enregistrement et les renvois aux protêts peuvent dès lors être supprimés à l'article 35.

**Nr. 54 VAN MEVROUW BECQ c.s.**Art. 50/39 (*nieuw*)**Een artikel 50/39 invoegen, luidende:**

*“Art. 50/39. In artikel 32 van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht:*

*1° in punt 2°, gewijzigd bij de wetten van 5 juli 1963 en 10 juni 1997, worden de woorden “andere dan protesten” opgeheven;*

*2° punt 8°, vervangen bij de wet van 10 juni 1997, wordt opgeheven”.*

**VERANTWOORDING**

Zie de verantwoording bij de titel van hoofdstuk 8/3.

Aangezien de registratieplicht wordt afgeschaft voor de protestakten dient er geen termijn voor de registratie meer bepaald te worden en mogen de verwijzingen naar de protestakten dus worden verwijderd in artikel 32.

**Nr. 55 VAN MEVROUW BECQ c.s.**Art. 50/40 (*nieuw*)**Een artikel 50/40 invoegen, luidende:**

*“Art. 50/40. In artikel 35, eerste lid, van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht:*

*1° in punt 1°, gewijzigd bij de wetten van 5 juli 1963 en 10 juni 1997, worden de woorden “andere dan protesten” opgeheven;*

*2° punt 2°, hersteld bij de wet van 10 juni 1997, wordt opgeheven”.*

**VERANTWOORDING**

Zie de verantwoording bij de titel van hoofdstuk 8/3.

Aangezien de registratieplicht wordt afgeschaft voor de protestakten dienen er geen personen aangeduid te worden die verplicht zijn tot aanbieding ter registratie van protestakten en mogen de verwijzingen naar de protestakten dus worden verwijderd in artikel 35.

## N° 56 DE MME BECQ ET CONSORTS

Art. 50/41 (*nouveau*)**Insérer un article 50/41 rédigé comme suit:**

*“Art. 50/41. Dans l’article 39 du même Code, les modifications suivantes sont apportées:*

*1° dans le 1°, modifié par les lois du 5 juillet 1963 et du 10 juin 1997, les mots ‘autres que les protêts’ sont abrogés;*

*2° le 1°bis, inséré par la loi du 10 juin 1997, est abrogé.”.*

## JUSTIFICATION

Voir la justification de l'intitulé du chapitre 8/3.

L'obligation d'enregistrement étant abrogée pour les protêts, il ne convient plus de désigner un lieu pour la présentation à l'enregistrement de ceux-ci, et les renvois aux protêts peuvent dès lors être supprimés à l'article 39.

## N° 57 DE MME BECQ ET CONSORTS

Art. 50/42 (*nouveau*)**Insérer un article 50/42 rédigé comme suit:**

*“Art. 50/42. L’article 157 du même Code, remplacé par la loi du 10 juin 1997 et modifié par l’arrêté royal du 20 juillet 2000, lui-même modifié par l’arrêté royal du 13 juillet 2001, est abrogé.”*

## JUSTIFICATION

Voir la justification de l'intitulé du chapitre 8/3.

Cet article supprime le droit d'enregistrement de 5 euros pour les protêts.

## N° 58 DE MME BECQ ET CONSORTS

CHAPITRE 8/4 (NOUVEAU)

**Insérer un chapitre 8/4 intitulé:**

*“Chapitre 8/4. Abrogation de la loi du 10 août 2005 instituant le système d’information Phenix.”*

## Nr. 56 VAN MEVROUW BECQ c.s.

Art. 50/41 (*nieuw*)**Een artikel 50/41 invoegen, luidende:**

*“Art. 50/41. In artikel 39 van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht:*

*1° in punt 1°, gewijzigd bij de wetten van 5 juli 1963 en 10 juni 1997, worden de woorden “andere dan de protesten” opgeheven;*

*2° punt 1°bis, ingevoegd bij de wet van 10 juni 1997, wordt opgeheven.”.*

## VERANTWOORDING

Zie de verantwoording bij de titel van hoofdstuk 8/3.

Aangezien de registratieplicht wordt afgeschaft voor de protestakten dient er geen plaats aangeduid te worden voor de aanbieding ter registratie van protestakten en mogen de verwijzingen naar de protestakten dus worden verwijderd in artikel 39.

## Nr. 57 VAN MEVROUW BECQ c.s.

Art. 50/42 (*nieuw*)**Een artikel 50/42 invoegen, luidende:**

*“Art. 50/42. Artikel 157 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 10 juni 1997 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 20 juli 2000, zelf gewijzigd bij het koninklijk besluit van 13 juli 2001, wordt opgeheven.”*

## VERANTWOORDING

Zie de verantwoording bij de titel van hoofdstuk 8/3.

Dit artikel schafft het registratierecht van 5 euro af voor de protestakten.

## Nr. 58 VAN MEVROUW BECQ c.s.

HOOFDSTUK 8/4 (NIEUW)

**Een hoofdstuk 8/4 invoegen, met als opschrift:**

*“Hoofdstuk 8/4. Opheffing van de wet van 10 augustus 2005 tot oprichting van het informatiesysteem Phenix.”*

## JUSTIFICATION

L'arrêt du projet Phenix a également entraîné celui des activités de ses structures d'accompagnement. Ces structures avaient été créées par la loi du 10 août 2005 instituant le système d'information Phenix. Le chapitre inséré par le présent amendement abroge cette loi, de sorte que ces structures cessent d'exister. Le projet Phenix visait principalement, mais pas entièrement, l'informatisation de l'administration des activités de l'ordre judiciaire. Aujourd'hui, les projets d'informatisation de la Justice qui concernent l'ordre judiciaire sont examinés et encadrés au sein d'une plate-forme stratégique de concertation constituée de représentants de l'ordre judiciaire, du Service public fédéral Justice et de la cellule stratégique du ministre de la Justice.

Vu la proposition de loi visant à abroger la loi du 10 août 2005, il convient de remplacer les dispositions de loi dans lesquelles il est renvoyé à des notions issues de cette loi abrogée par un renvoi général au système informatique prévu à cet effet.

Un certain nombre de ces renvois figurent dans la "deuxième loi Phenix", la loi du 10 juillet 2006 relative à la procédure par voie électronique. Cette deuxième loi Phenix, qui règle surtout les aspects électroniques de la procédure, n'est pas encore entrée en vigueur. Elle ne doit pas être abrogée mais, conformément à la loi, son entrée en vigueur sera déterminée par le Roi en fonction de l'entrée en vigueur des systèmes informatiques qui en permettront l'application. Il convient toutefois, comme le prévoit le chapitre inséré, d'adapter les renvois à la première loi Phenix du 10 août 2005.

## VERANTWOORDING

Aangezien het Phenixproject werd stopgezet, werden ook de activiteiten van de begeleidingsstructuren van het project stopgezet. Deze structuren werden opgezet door de wet van 10 augustus 2005 tot oprichting van het informatiesysteem Phenix. In dit bij amendement ingevoegde hoofdstuk wordt deze wet opgeheven zodat deze structuren ophouden te bestaan. Het Phenixproject viseerde in hoofdzaak, doch niet volledig, de informatisering van de administratie van de werkzaamheden van rechterlijke orde. Thans worden de informatiseringsprojecten van justitie met betrekking tot de rechterlijke orde besproken en begeleid in een strategisch overlegplatform samengesteld uit vertegenwoordigers van de rechterlijke orde, de Federale Overheidsdienst Justitie en de beleidscel van de minister van Justitie.

Met dit voorstel om de wet van 10 augustus 2005 op te heffen, past het om de wetsbepalingen waarin wordt verwezen naar begrippen uit die opgeheven wet, te vervangen door een verwijzing naar het daartoe voorziene informaticasysteem in het algemeen.

Een aantal van deze verwijzingen bevinden zich in de zogenaamde tweede phenixwet, de wet van 10 juli 2006 betreffende de elektronische procesvoering. Deze tweede phenixwet, die vooral de elektronische aspecten van de procedure regelt, is nog niet in werking getreden. Deze wet dient niet te worden opgeheven, maar zal, overeenkomstig de wet, in werking worden gesteld door de Koning in functie van de inwerkingtreding van de informaticasystemen die de toepassing ervan mogelijk maken. Wel past het, zoals in dit ingevoegde hoofdstuk voorzien, de verwijzingen naar de eerste phenixwet van 10 augustus 2005 aan te passen.

## N° 59 DE MME BECQ ET CONSORTS

Art. 50/43 (*nouveau*)

**Insérer un article 50/43, rédigé comme suit:**

"Art. 50/43. Sont abrogés:

*1° la loi du 10 août 2005 instituant le système d'information Phenix;*

*2° l'arrêté royal du 15 février 2006 déterminant les modalités de fonctionnement du comité des utilisateurs institué par l'article 27 de la loi du 10 août 2005 instituant le système d'information Phenix;*

*3° l'arrêté royal du 4 mai 2006 fixant le montant des jetons de présence et des frais de déplacement attribués au président et aux membres du comité de surveillance de Phenix;*

## Nr. 59 VAN MEVROUW BECQ c.s.

Art. 50/43 (*nieuw*)

**Een artikel 50/43 invoegen, luidende:**

"Art. 50/43. Opgeheven worden:

*1° de wet van 10 augustus 2005 tot oprichting van het informatiesysteem Phenix;*

*2° het koninklijk besluit van 15 februari 2006 tot vaststelling van de nadere regels voor de werking van het comité van gebruikers opgericht bij artikel 27 van de wet van 10 augustus 2005 tot oprichting van het informatiesysteem Phenix;*

*3° het koninklijk besluit van 4 mei 2006 tot vaststelling van de presentiegelden en de reiskosten toegekend aan de voorzitter en de leden van het toezichtscomité van Phenix;*

*4° l'arrêté royal du 4 mai 2006 fixant le montant du jeton de présence et des frais de déplacement attribués aux membres du comité de gestion de Phenix.”*

#### JUSTIFICATION

Voir la justification générale relative au chapitre 8/4.

Cet article abroge la loi du 10 août 2005 instituant le système d'information Phenix, ainsi que ses arrêtés d'exécution.

#### N° 60 DE MME BECQ ET CONSORTS

Art. 50/44 (*nouveau*)

##### Insérer un article 50/44, rédigé comme suit:

*“Art. 50/44. Dans l'article 91 de la loi du 16 mars 1803 contenant organisation du notariat, inséré par la loi du 4 mai 1999 et modifié par la loi du 10 juillet 2006, les modifications suivantes sont apportées:*

*1° dans l'alinéa 2, les mots “, après avis du comité de gestion et comité de surveillance, visés respectivement aux articles 15 et 22 de la loi du 10 août 2005 instituant un système d'information Phénix” sont abrogés;*

*2° dans l'alinéa 3, les mots “système d'information Phénix” sont remplacés par les mots “système informatique prévu à cet effet”.*

#### JUSTIFICATION

Voir la justification générale relative au chapitre 8/4.

Cet article met en concordance l'article 91 de la loi du 16 mars 1803 contenant organisation du notariat avec l'abrogation de la loi du 10 août 2005, d'une part, en supprimant les renvois aux comités de gestion et de surveillance et, d'autre part, en remplaçant les termes “système d'information Phénix” par une expression plus neutre: “système informatique prévu à cet effet”.

#### N° 61 DE MME BECQ ET CONSORTS

Art. 50/45 (*nouveau*)

##### Insérer un article 50/45 rédigé comme suit:

*“Art. 50/45. Dans l'article 2 de la loi du 10 juillet 2006 relative à la procédure par voie électronique, les 1° et 2° sont abrogés”.*

*4° het koninklijk besluit van 4 mei 2006 tot vaststelling van de presentiegelden en de reiskosten toegekend aan de leden van het beheerscomité van Phenix.”.*

#### VERANTWOORDING

Zie de algemene verantwoording bij hoofdstuk 8/4.

Dit artikel heft de wet van 10 augustus 2005 tot oprichting van het informatiesysteem Phenix op, alsmede zijn uitvoeringsbesluiten.

#### Nr. 60 VAN MEVROUW BECQ c.s.

Art. 50/44 (*nieuw*)

##### Een artikel 50/44 invoegen, luidende:

*“Art. 50/44. In artikel 91 van de wet van 16 maart 1803 op het notarisaamt, ingevoegd bij de wet van 4 mei 1999 en gewijzigd bij de wet van 10 juli 2006, worden de volgende wijzigingen aangebracht:*

*1° in het tweede lid worden de woorden “, na advies van het beheerscomité en van het toezichtscomité, die respectievelijk bedoeld worden in de artikelen 15 en 22 van de wet van 10 augustus 2005 tot oprichting van het informatiesysteem Phenix” opgeheven;*

*2° in het derde lid worden de woorden “informatiesysteem Phenix” vervangen door de woorden “daartoe voorziene informaticasysteem”.*

#### VERANTWOORDING

Zie de algemene verantwoording bij hoofdstuk 8/4.

Door dit artikel wordt artikel 91 van de wet van 16 maart 1803 op het notarisaamt in overeenstemming gebracht met de afschaffing van de wet van 10 augustus 2005 door enerzijds de verwijzing naar de beheers- en toezichtcomités af te schaffen en anderzijds de term “informatiesysteem Phenix” te vervangen door een meer neutrale uitdrukking “daartoe voorziene informaticasysteem”.

#### Nr. 61 VAN MEVROUW BECQ c.s.

Art. 50/45 (*nieuw*)

##### Een artikel 50/45 invoegen, luidende:

*“Art. 50/45. In artikel 2 van de wet van 10 juli 2006 betreffende de elektronische procesvoering, worden de bepalingen onder 1° en 2° opgeheven”.*

**JUSTIFICATION**

Voir la justification générale relative au chapitre 8/4.

Cet article met en concordance la loi du 10 juillet 2006 relative à la procédure par voie électronique avec l'abrogation de la loi du 10 août 2005, en supprimant, d'une part, les renvois aux comités de gestion et de surveillance et en remplaçant, d'autre part, les termes "système Phenix" et "système d'information Phenix" par une expression plus neutre, à savoir "système informatique prévu à cet effet".

**N° 62 DE MME BECQ ET CONSORTS**

Art. 50/46 (*nouveau*)

**Insérer un article 50/46 rédigé comme suit:**

*"Art. 50/46. Dans l'article 6 de la même loi, les mots "système Phenix" sont remplacés par les mots "système informatique prévu à cet effet".*

**JUSTIFICATION**

Voir la justification générale relative au chapitre 8/4.

Cet article met en concordance la loi du 10 juillet 2006 relative à la procédure par voie électronique avec l'abrogation de la loi du 10 août 2005, en supprimant d'une part les renvois aux comités de gestion et de surveillance et en remplaçant d'autre part les termes "système Phenix" et "système d'information Phenix" par une expression plus neutre, à savoir "système informatique prévu à cet effet".

**N° 63 DE MME BECQ ET CONSORTS**

Art. 50/47 (*nouveau*)

**Insérer un article 50/47 rédigé comme suit:**

*"Art. 50/47. Dans l'article 9 de la même loi, remplacer chaque fois les mots "le système Phénix" par les mots "le système informatique prévu à cet effet".*

**JUSTIFICATION**

Voir la justification générale du chapitre 8/4.

Cet article met en concordance la loi du 10 juillet 2006 relative à la procédure par voie électronique avec l'abrogation de la loi du 10 août 2005, d'une part, en supprimant les renvois aux comités de gestion et aux comités de surveillance et, d'autre part, en remplaçant les termes "système Phénix" et "système d'information Phénix" par une expression plus neutre, à savoir "système informatique prévu à cet effet".

**VERANTWOORDING**

Zie de algemene verantwoording bij hoofdstuk 8/4.

Door dit artikel wordt de wet van 10 juli 2006 betreffende de elektronische procesvoering in overeenstemming gebracht met de afschaffing van de wet van 10 augustus 2005 door enerzijds de verwijzingen naar de beheers- en toezichtcomités af te schaffen en anderzijds de termen "Phenix-systeem" en "informatiesysteem Phenix" te vervangen door een meer neutrale uitdrukking "daartoe voorziene informaticasysteem"

**Nr. 62 VAN MEVROUW BECQ c.s.**

Art. 50/46 (*nieuw*)

**Een artikel 50/46 invoegen, luidende:**

*"Art. 50/46. In artikel 6 van dezelfde wet wordt het woord "Phenix-systeem" vervangen door de woorden "daartoe voorziene informaticasysteem".*

**VERANTWOORDING**

Zie de algemene verantwoording bij hoofdstuk 8/4.

Door dit artikel wordt de wet van 10 juli 2006 betreffende de elektronische procesvoering in overeenstemming gebracht met de afschaffing van de wet van 10 augustus 2005 door enerzijds de verwijzingen naar de beheers- en toezichtcomités af te schaffen en anderzijds de termen "Phenix-systeem" en "informatiesysteem Phenix" te vervangen door een meer neutrale uitdrukking "daartoe voorziene informaticasysteem"

**Nr. 63 VAN MEVROUW BECQ c.s.**

Art. 50/47 (*nieuw*)

**Een artikel 50/47 invoegen, luidende:**

*"Art. 50/47. In artikel 9 van dezelfde wet wordt het woord "Phenix-systeem" telkens vervangen door de woorden "daartoe voorziene informaticasysteem".*

**VERANTWOORDING**

Zie de algemene verantwoording bij hoofdstuk 8/4.

Door dit artikel wordt de wet van 10 juli 2006 betreffende de elektronische procesvoering in overeenstemming gebracht met de afschaffing van de wet van 10 augustus 2005 door enerzijds de verwijzingen naar de beheers- en toezichtcomités af te schaffen en anderzijds de termen "Phenix-systeem" en "informatiesysteem Phenix" te vervangen door een meer neutrale uitdrukking "daartoe voorziene informaticasysteem".

**N° 64 DE MME BECQ ET CONSORTS**Art. 50/48 (*nouveau*)**Insérer un article 50/48 rédigé comme suit:**

*“Art. 50/48. Dans l’article 713, alinéa 1<sup>er</sup>, du Code judiciaire, remplacé par la loi du 10 juillet 2006, les mots “après avis du comité de gestion et du comité de surveillance, visés respectivement aux articles 15 et 22 de la loi du 10 août 2005 instituant le système d’information Phénix” sont abrogés.*

**JUSTIFICATION**

Voir la justification générale du chapitre 8/4.

Cet article met en concordance le Code judiciaire avec l’abrogation de la loi du 10 août 2005, d’une part, en supprimant les renvois aux comités de gestion et aux comités de surveillance et, d’autre part, en remplaçant les termes “système Phénix” et “système d’information Phénix” par une expression plus neutre, à savoir “système informatique prévu à cet effet”.

**N° 65 DE MME BECQ ET CONSORTS**Art. 50/49 (*nouveau*)**Insérer un article 50/49 rédigé comme suit:**

*“Art. 50/49. L’article 882bis du même Code, inséré par la loi du 10 juillet 2006, est remplacé par ce qui suit:*

*“Art. 882bis. Sans préjudice de l’application des dispositions qui précèdent, le juge saisi d’une contestation concernant la réalité ou la durée d’un dysfonctionnement du système informatique prévu à cet effet en vertu de l’article 52, alinéa 3, peut, par décision, demander au gestionnaire du système tout renseignement utile à la solution de cette contestation.*

*Le gestionnaire communique au juge les éléments de réponse dans les huit jours de la réception de la décision, qui lui est transmise par pli judiciaire par les soins du greffier, conformément à l’article 46, § 4.*

*Ces éléments de réponse sont notifiés aux parties par le greffier par pli judiciaire et, le cas échéant, par simple lettre à leurs avocats.*

**Nr. 64 VAN MEVROUW BECQ c.s.**Art. 50/48 (*nieuw*)**Een artikel 50/48 invoegen, luidende:**

*“Art. 50/48. In artikel 713, eerste lid, van het Gelijk Wetboek, vervangen bij de wet van 10 juli 2006, worden de woorden “na advies van het beheerscomité en van het toezichtscomité, die respectievelijk bedoeld zijn in de artikelen 15 en 22 van de wet van 10 augustus 2005 tot oprichting van het informatiesysteem Phenix” opgeheven.*

**VERANTWOORDING**

Zie de algemene verantwoording bij hoofdstuk 8/4.

Door dit artikel wordt de wet van 10 juli 2006 betreffende de elektronische procesvoering in overeenstemming gebracht met de afschaffing van de wet van 10 augustus 2005 door enerzijds de verwijzingen naar de beheers- en toezichtcomités af te schaffen en anderzijds de termen “Phenix-systeem” en “informatiesysteem Phenix” te vervangen door een meer neutrale uitdrukking “daartoe voorziene informaticasysteem”.

**Nr. 65 VAN MEVROUW BECQ c.s.**Art. 50/49 (*nieuw*)**Een artikel 50/49 invoegen, luidende:**

*“Art. 50/49. Artikel 882bis van hetzelfde Wetboek, ingevoegd door de wet van 10 juli 2006, wordt vervangen als volgt:*

*“Art. 882bis. Onverminderd de toepassing van de voorgaande bepalingen kan de rechter bij wie een betwisting van het reëel karakter of de duur van het dysfunctioneren van het daartoe voorziene informatiesysteem krachtens artikel 52, derde lid, aanhangig is gemaakt, de beheerder van het systeem, bij een beslissing, alle informatie vragen die nuttig is voor de beslechting van die betwisting.*

*De beheerder deelt de rechter binnen acht dagen na ontvangst van de door de griffier bij gerechtsbrief bezorgde beslissing een antwoord mede, overeenkomstig artikel 46, § 4.*

*Dat antwoord wordt door de griffier bij gerechtsbrief ter kennis gebracht van de partijen en, in voorkomend geval, bij gewone brief van hun advocaten.*

*Les parties peuvent, dans les huit jours de l'envoi du pli judiciaire, adresser leurs observations au juge.*

*Dans les huit jours qui suivent l'expiration du délai prévu à l'alinéa 4 ou, le cas échéant, par la même décision que celle qu'il rend sur le fond de l'affaire, le juge statue sur pièces. Si toutefois il estime nécessaire d'entendre les parties, celles-ci sont convoquées par pli judiciaire dans les huit jours. Dans ce cas, il statue dans les huit jours de l'audience ou, le cas échéant, par la même décision que celle qu'il rend sur le fond de l'affaire.*

*La décision du juge d'interroger le gestionnaire n'est pas susceptible de recours."."*

#### JUSTIFICATION

Voir la justification générale du chapitre 8/4.

Cet article met en concordance la loi du 10 juillet 2006 relative à la procédure par voie électronique avec l'abrogation de la loi du 10 août 2005, d'une part, en supprimant les renvois aux comités de gestion et de surveillance et, d'autre part, en remplaçant les termes "système Phenix" et "système d'information Phenix" par une expression plus neutre: "système informatique prévu à cet effet".

#### N° 66 DE MME BECQ ET CONSORTS

Art. 50/50 (*nouveau*)

#### Insérer un article 50/50 rédigé comme suit:

*"Art. 50/50. Dans l'article 32bis, alinéa 2, du même Code, inséré par la loi du 5 août 2006, remplacer les mots "système Phenix" par les mots "système informatique prévu à cet effet".*

#### JUSTIFICATION

Voir justification générale concernant le chapitre 8/4.

Cet article met la loi du 5 août 2006 modifiant certaines dispositions du Code judiciaire en vue de la procédure par voie électronique en concordance avec l'abrogation de la loi du 10 août 2005 en supprimant, d'une part, les références aux comités de gestion et de surveillance et en remplaçant, d'autre part, les mots "système Phenix" et "système d'information Phenix" par une expression plus neutre, "système informatique prévu à cet effet".

*De partijen kunnen, binnen acht dagen na de verzending van de gerechtsbrief, hun opmerkingen aan de rechter toezienden.*

*Binnen acht dagen na het verstrijken van de bij het vierde lid bepaalde termijn of in, voorkomend geval, bij dezelfde beslissing als die welke de rechter wijst over de grond van de zaak, doet hij uitspraak op stukken. Indien hij het echter nodig acht de partijen te horen, worden deze binnen acht dagen bij gerechtsbrief opgeroepen. In dat geval doet hij uitspraak binnen acht dagen na de zitting of, in voorkomend geval, bij dezelfde beslissing als die welke hij wijst over de grond van de zaak.*

*Tegen de beslissing van de rechter de beheerde te ondervragen, kan geen rechtsmiddel worden ingesteld.""*

#### VERANTWOORDING

Zie de algemene verantwoording bij hoofdstuk 8/4.

Door dit artikel wordt de wet van 10 juli 2006 betreffende de elektronische procesvoering in overeenstemming gebracht met de afschaffing van de wet van 10 augustus 2005 door enerzijds de verwijzingen naar de beheers- en toezichtcomités af te schaffen en anderzijds de termen "Phenix-systeem" en "informatiesysteem Phenix" te vervangen door een meer neutrale uitdrukking "daartoe voorziene informaticasysteem".

#### Nr. 66 VAN MEVROUW BECQ c.s.

Art. 50/50 (*nieuw*)

#### Een artikel 50/50 invoegen, luidende:

*"Art. 50/50. In artikel 32bis, tweede lid, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 5 augustus 2006, worden de woorden "Phenix-systeem" vervangen door "daartoe voorziene informaticasysteem".*

#### VERANTWOORDING

Zie de algemene verantwoording bij hoofdstuk 8/4.

Door dit artikel wordt de wet van 5 augustus 2006 tot wijziging van sommige bepalingen van het Gerechtelijk Wetboek met het oog op de elektronische procesvoering in overeenstemming gebracht met de afschaffing van de wet van 10 augustus 2005 door enerzijds de verwijzingen naar de beheers- en toezichtcomités af te schaffen en anderzijds de termen "Phenix-systeem" en "informatiesysteem Phenix" te vervangen door een meer neutrale uitdrukking "daartoe voorziene informaticasysteem".

## N° 67 DE MME BECQ ET CONSORTS

Art. 50/51 (*nouveau*)**Insérer un article 50/51 rédigé comme suit:**

*“Art. 50/51. L’article 36 du même Code est remplacé par la disposition suivante:*

*“Art. 36. § 1<sup>er</sup>. Pour l’application du présent Code, l’on entend par:*

*1° “domicile”: “le lieu où la personne est inscrite à titre principal sur les registres de la population”;*

*2° “résidence”: “tout autre établissement tel le lieu où la personne a un bureau ou exploite un commerce ou une industrie”;*

*3° “adresse judiciaire électronique”: “l’adresse de courrier électronique, attribuée par un greffe et à laquelle une personne a accepté ou est réputée avoir accepté, selon les modalités fixées par le Roi, que lui soient adressées les significations, notifications et communications. Le Roi détermine les modalités de création et d’attribution, d’enregistrement, de conservation et de consultation des adresses judiciaires électroniques.*

*§ 2. Toute signification, notification ou communication faite au domicile ou à la résidence d’une partie indiquée dans son dernier acte de la procédure en cours est réputée régulière tant que cette partie n’a pas fait connaître de manière expresse la modification de ce domicile ou de cette résidence, au greffe et aux autres parties ainsi qu’au ministère public.*

*Toute personne qui a accepté la signification, la notification ou la communication à une adresse judiciaire électronique est présumée y consentir tant qu’elle n’a pas manifesté expressément son intention de renoncer à l’utilisation de cette adresse judiciaire électronique ou de la modifier.*

*§ 3. Le Roi détermine les formes selon lesquelles l’acceptation, la renonciation ou la modification visées au § 2, alinéa 2, doivent être faites et sont opposables.”.”*

## JUSTIFICATION

Voir justification générale concernant le chapitre 8/4.

## Nr. 67 VAN MEVROUW BECQ c.s.

Art. 50/51 (*nieuw*)**Een artikel 50/51 invoegen, luidende:**

*“Art. 50/51. Artikel 36 van hetzelfde Wetboek wordt vervangen als volgt:*

*“Art. 36. § 1. Voor de toepassing van dit Wetboek wordt verstaan onder:*

*1° “woonplaats”: de plaats waar de persoon in de bevolkingsregisters is ingeschreven als hebbende aldaar zijn hoofdverblijf;*

*2° “verblijfplaats”: iedere andere vestiging, zoals de plaats waar de persoon kantoor houdt of een handels- of nijverheidszaak drijft;*

*3° “gerechtelijk elektronisch adres”: het door een griffie toegekende adres van elektronische post waarop een persoon aanvaard heeft of geacht wordt te hebben aanvaard, volgens de door de Koning bepaalde wijze, dat de betekeningen, kennisgevingen en mededelingen hem worden toegezonden. De Koning bepaalt de nadere regels voor de creatie en de toekenning, de registratie, de bewaring en de raadpleging van de gerechtelijke elektronische adressen.*

*§ 2. Elke betekening, kennisgeving of mededeling aan de woonplaats of verblijfplaats die een procespartij heeft vermeld in haar laatste akte van de lopende rechtspleging, wordt geacht regelmatig te zijn gedaan zolang die partij de wijziging van haar woonplaats of verblijfplaats niet uitdrukkelijk aan de griffie en de andere procespartijen, evenals aan het openbaar ministerie heeft medegedeeld.*

*Elke persoon die de betekening, de kennisgeving of de mededeling aan een gerechtelijk elektronisch adres heeft aanvaard, wordt geacht hiermede in te stemmen zolang hij niet uitdrukkelijk zijn wil te kennen heeft gegeven aan het gebruik van dit adres te verzaken of het te wijzigen.*

*§ 3. De Koning bepaalt de wijze waarop de onder § 2, tweede lid, vermelde aanvaarding, verzaking of wijziging moet gedaan worden en tegenoverpelijk is.”.”*

## VERANTWOORDING

Zie de algemene verantwoording bij hoofdstuk 8/4.

Cet article met la loi du 5 août 2006 modifiant certaines dispositions du Code judiciaire en vue de la procédure par voie électronique en concordance avec l'abrogation de la loi du 10 août 2005 en supprimant, d'une part, les références aux comités de gestion et de surveillance et en remplaçant, d'autre part, les mots "système Phenix" et "système d'information Phenix" par une expression plus neutre, "système informatique prévu à cet effet".

## N° 68 DE MME BECQ ET CONSORTS

Art. 50/52 (*nouveau*)

### Insérer un article 50/52 rédigé comme suit:

*"Art. 50/52. Dans l'article 52, alinéa 3, du même Code, remplacé par la loi du 5 août 2006, les mots "système Phenix" sont remplacés par les mots "système informatique prévu à cet effet".*

### JUSTIFICATION

Cf. la justification générale au chapitre 8/4.

Cet article met en concordance la loi du 5 août 2006 modifiant certaines dispositions du Code judiciaire en vue de la procédure par voie électronique avec l'abrogation de la loi du 10 août 2005, d'une part, en supprimant les renvois aux comités de gestion et de surveillance et, d'autre part, en remplaçant les termes "système Phenix" et "système d'information Phenix" par une expression plus neutre: "système informatique prévu à cet effet".

## N° 69 DE MME BECQ ET CONSORTS

Art. 50/53 (*nouveau*)

### Insérer un article 50/52 rédigé comme suit:

*"Art. 50/53. Dans l'article 169bis, alinéa 1<sup>er</sup>, du même Code, inséré par la loi du 5 août 2006, les mots ", après avis du comité de gestion et du comité de surveillance, visés respectivement aux articles 15 et 22 de la loi du 10 août 2005 instituant le système d'information Phenix," sont abrogés."*

### JUSTIFICATION

Cf. la justification générale au chapitre 8/4.

Door dit artikel wordt de wet van 5 augustus 2006 tot wijziging van sommige bepalingen van het Gerechtelijk Wetboek met het oog op de elektronische procesvoering in overeenstemming gebracht met de afschaffing van de wet van 10 augustus 2005 door enerzijds de verwijzingen naar de beheers- en toezichtcomités af te schaffen en anderzijds de termen "Phenix-systeem" en "informatiesysteem Phenix" te vervangen door een meer neutrale uitdrukking "daartoe voorziene informaticasysteem".

## Nr. 68 VAN MEVROUW BECQ c.s.

Art. 50/52 (*nieuw*)

### Een artikel 50/52 invoegen, luidende:

*"Art. 50/52. In artikel 52, derde lid, van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 5 augustus 2006, wordt het woord "Phenix-systeem" vervangen door de woorden "daartoe voorziene informaticasysteem".*

### VERANTWOORDING

Zie de algemene verantwoording bij hoofdstuk 8/4.

Door dit artikel wordt de wet van 5 augustus 2006 tot wijziging van sommige bepalingen van het Gerechtelijk Wetboek met het oog op de elektronische procesvoering in overeenstemming gebracht met de afschaffing van de wet van 10 augustus 2005 door enerzijds de verwijzingen naar de beheers- en toezichtcomités af te schaffen en anderzijds de termen "Phenix-systeem" en "informatiesysteem Phenix" te vervangen door een meer neutrale uitdrukking "daartoe voorziene informaticasysteem".

## Nr. 69 VAN MEVROUW BECQ c.s.

Art. 50/53 (*nieuw*)

### Een artikel 50/53 invoegen, luidende:

*"Art. 50/53. In artikel 169bis van hetzelfde wetboek, ingevoegd bij de wet van 5 augustus 2006, in het eerste lid, worden de woorden "na advies van het beheerscomité en van het toezichtscomité, die respectievelijk bedoeld zijn in de artikelen 15 en 22 van de wet van 10 augustus 2005 tot oprichting van het informatiesysteem Phenix" opgeheven."*

### VERANTWOORDING

Zie de algemene verantwoording bij hoofdstuk 8/4.

Cet article met en concordance la loi du 5 août 2006 modifiant certaines dispositions du Code judiciaire en vue de la procédure par voie électronique avec l'abrogation de la loi du 10 août 2005, d'une part, en supprimant les renvois aux comités de gestion et de surveillance et, d'autre part, en remplaçant les termes "système Phenix" et "système d'information Phenix" par une expression plus neutre: "système informatique prévu à cet effet".

## N° 70 DE MME BECQ ET CONSORTS

Art. 50/54 (*nouveau*)

### Insérer un article 50/54 rédigé comme suit:

*"Art. 50/54. Dans l'article 176, alinéa 3, du même Code, modifié en dernier lieu par la loi du 25 avril 2007, supprimer les mots "après avis du comité de gestion et du comité de surveillance, visés respectivement aux articles 15 et 22 de la loi du 10 août 2005 instituant le système d'information Phenix"."*

### JUSTIFICATION

Voir la justification générale du chapitre 8/4.

Cet article met en concordance la loi du samedi 5 août 2006 modifiant certaines dispositions du Code judiciaire en vue de la procédure par voie électronique avec l'abrogation de la loi du 10 août 2005, d'une part, en supprimant les renvois aux comités de gestion et de surveillance et, d'autre part, en remplaçant les termes "système Phenix" et "système d'information Phenix" par une expression plus neutre: "système informatique prévu à cet effet".

## N° 71 DE MME BECQ ET CONSORTS

Art. 50/55 (*nouveau*)

### Insérer un article 50/55 rédigé comme suit:

*"Art. 50/55. Dans l'article 315ter du même Code, inséré par la loi du 5 août 2006 et modifié par la loi du 25 avril 2007, les modifications suivantes sont apportées:*

*1° à l'alinéa 3, les mots "après avis du comité de gestion et du comité de surveillance, visés respectivement aux articles 15 et 22 de la loi du 10 août 2005 instituant le système d'information Phenix," sont abrogés;*

Door dit artikel wordt de wet van 5 augustus 2006 tot wijziging van sommige bepalingen van het Gerechtelijk Wetboek met het oog op de elektronische procesvoering in overeenstemming gebracht met de afschaffing van de wet van 10 augustus 2005 door enerzijds de verwijzingen naar de beheers- en toezichtcomités af te schaffen en anderzijds de termen "Phenix-systeem" en "informatiesysteem Phenix" te vervangen door een meer neutrale uitdrukking "daartoe voorziene informaticasysteem".

## Nr. 70 VAN MEVROUW BECQ c.s.

Art. 50/54 (*nieuw*)

### Een artikel 50/54 invoegen, luidende:

*"Art. 50/54. In artikel 176 van hetzelfde Wetboek, laatst gewijzigd bij de wet van 25 april 2007, derde lid, de woorden "na advies van het beheerscomité en van het toezichtscomité die respectievelijk bedoeld zijn in de artikelen 15 en 22 van de wet van 10 augustus 2005 tot oprichting van het informatiesysteem Phenix" doen vervallen."*

### VERANTWOORDING

Zie de algemene verantwoording bij hoofdstuk 8/4.

Door dit artikel wordt de wet van 5 augustus 2006 tot wijziging van sommige bepalingen van het Gerechtelijk Wetboek met het oog op de elektronische procesvoering in overeenstemming gebracht met de afschaffing van de wet van 10 augustus 2005 door enerzijds de verwijzingen naar de beheers- en toezichtcomités af te schaffen en anderzijds de termen "Phenix-systeem" en "informatiesysteem Phenix" te vervangen door een meer neutrale uitdrukking "daartoe voorziene informaticasysteem".

## Nr. 71 VAN MEVROUW BECQ c.s.

Art. 50/55 (*nieuw*)

### Een artikel 50/55 invoegen, luidende:

*"Art. 50/55. In artikel 315ter van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet 5 augustus 2006 en gewijzigd bij de wet van 25 april 2007, worden de volgende wijzigingen aangebracht:*

*1° in het derde lid, de woorden "na advies van het beheerscomité en van het toezichtscomité, die respectievelijk bedoeld zijn in de artikelen 15 en 22 van de wet van 10 augustus 2005 tot oprichting van het informatiesysteem Phenix," worden opgeheven;*

*2° à l'alinéa 4, les mots "système d'information Phenix" sont remplacés par les mots "système informatique prévu à cet effet."*

#### JUSTIFICATION

Voir la justification générale du chapitre 8/4.

Cet article met en concordance la loi du samedi 5 août 2006 modifiant certaines dispositions du Code judiciaire en vue de la procédure par voie électronique avec l'abrogation de la loi du 10 août 2005, d'une part, en supprimant les renvois aux comités de gestion et de surveillance et, d'autre part, en remplaçant les termes "système Phenix" et "système d'information Phenix" par une expression plus neutre: "système informatique prévu à cet effet".

#### N° 72 DE MME BECQ ET CONSORTS

Art. 50/56 (*nouveau*)

#### Insérer un article 50/56 rédigé comme suit:

*"Art. 50/56. Dans l'article 430 du même Code, dans le 4°, inséré par la loi du 5 août 2006, les modifications suivantes sont apportées:*

*1° dans l'alinéa 3, les mots ", après avis du comité de gestion et du comité de surveillance, visés respectivement aux articles 15 et 22 de la loi du 10 août 2005 instituant le système d'information Phenix," sont abrogés;*

*2° dans l'alinéa 4, les mots "système d'information Phenix" sont remplacés par les mots "système informatique prévu à cet effet".*

#### JUSTIFICATION

Voir la justification générale relative au chapitre 8/4.

Cet article met en concordance la loi du 5 août 2006 modifiant certaines dispositions du Code judiciaire en vue de la procédure par voie électronique avec l'abrogation de la loi du 10 août 2005, d'une part, en supprimant les renvois aux comités de gestion et de surveillance et, d'autre part, en remplaçant les termes "système Phenix" et "système d'information Phenix" par une expression plus neutre: "système informatique prévu à cet effet".

*2° in het vierde lid, de woorden "informatiesysteem Phenix" worden vervangen door de woorden "daartoe voorziene informaticasysteem."*

#### VERANTWOORDING

Zie de algemene verantwoording bij hoofdstuk 8/4.

Door dit artikel wordt de wet van 5 augustus 2006 tot wijziging van sommige bepalingen van het Gerechtelijk Wetboek met het oog op de elektronische procesvoering in overeenstemming gebracht met de afschaffing van de wet van 10 augustus 2005 door enerzijds de verwijzingen naar de beheers- en toezichtcomités af te schaffen en anderzijds de termen "Phenix-systeem" en "informatiesysteem Phenix" te vervangen door een meer neutrale uitdrukking "daartoe voorziene informaticasysteem".

#### Nr. 72 VAN MEVROUW BECQ c.s.

Art. 50/56 (*nieuw*)

#### Een artikel 50/56 invoegen, luidende:

*"Art. 50/56. In artikel 430 van hetzelfde Wetboek, in punt 4°, ingevoegd bij de wet van 5 augustus 2006, worden de volgende wijzigingen aangebracht:*

*1° in het derde lid, worden de woorden ", na advies van het beheerscomité en van het toezichtscomité, die respectievelijk bedoeld zijn in de artikelen 15 en 22 van de wet van 10 augustus 2005 tot oprichting van het informatiesysteem Phenix," opgeheven;*

*2° in het vierde lid, de woorden "informatiesysteem Phenix" worden vervangen door de woorden "daartoe voorziene informaticasysteem".*

#### VERANTWOORDING

Zie de algemene verantwoording bij hoofdstuk 8/4.

Door dit artikel wordt de wet van 5 augustus 2006 tot wijziging van sommige bepalingen van het Gerechtelijk Wetboek met het oog op de elektronische procesvoering in overeenstemming gebracht met de afschaffing van de wet van 10 augustus 2005 door enerzijds de verwijzingen naar de beheers- en toezichtcomités af te schaffen en anderzijds de termen "Phenix-systeem" en "informatiesysteem Phenix" te vervangen door een meer neutrale uitdrukking "daartoe voorziene informaticasysteem".

## N° 73 DE MME BECQ ET CONSORTS

Art. 50/57 (*nouveau*)**Insérer un article 50/57 rédigé comme suit:**

*“Art. 50/57. Dans l’article 550 du même Code, inséré par la loi du 5 août 2006, dans le 8°, les modifications suivantes sont apportées:*

*1° dans l’alinéa 1<sup>er</sup>, les mots “, après avis du comité de gestion et du comité de surveillance, visés respectivement aux articles 15 et 22 de la loi du 10 août 2005 instituant le système d’information Phenix,” sont abrogés;*

*2° dans l’alinéa 2, les mots “système d’information Phenix” sont remplacés par les mots “système informatique prévu à cet effet.”*

## JUSTIFICATION

Voir la justification générale relative au chapitre 8/4.

Cet article met en concordance la loi du 5 août 2006 modifiant certaines dispositions du Code judiciaire en vue de la procédure par voie électronique avec l’abrogation de la loi du 10 août 2005, d’une part, en supprimant les renvois aux comités de gestion et de surveillance et, d’autre part, en remplaçant les termes “système Phenix” et “système d’information Phenix” par une expression plus neutre: “système informatique prévu à cet effet”.

## N° 74 DE MME BECQ ET CONSORTS

Art. 50/58 (*nouveau*)**Insérer un article 50/58 rédigé comme suit:**

*“Art. 50/57. Dans l’article 2 de la loi du 31 janvier 2009 relative à la continuité des entreprises, les a) et b) sont abrogés.”*

## JUSTIFICATION

Voir la justification générale du chapitre 8/4.

Cet article met en concordance la loi du 31 janvier 2009 relative à la continuité des entreprises avec l’abrogation de la loi du 10 août 2005 en supprimant les renvois aux comités de gestion et de surveillance.

## Nr. 73 VAN MEVROUW BECQ c.s.

Art. 50/57 (*nieuw*)**Een artikel 50/57 invoegen, luidende:**

*“Art. 50/57. In artikel 550 van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 5 augustus 2006, in punt 8, worden de volgende wijzigingen aangebracht:*

*1° in het eerste lid, de woorden “, na advies van het beheerscomité en van het toezichtscomité, die respectievelijk bedoeld zijn in de artikelen 15 en 22 van de wet van 10 augustus 2005 tot oprichting van het informatiesysteem Phenix,” worden opgeheven;*

*2° in het tweede lid, de woorden “informatiesysteem Phenix” worden vervangen door de woorden “daartoe voorziene informaticasysteem.”*

## VERANTWOORDING

Zie de algemene verantwoording bij hoofdstuk 8/4.

Door dit artikel wordt de wet van 5 augustus 2006 tot wijziging van sommige bepalingen van het Gerechtelijk Wetboek met het oog op de elektronische procesvoering in overeenstemming gebracht met de afschaffing van de wet van 10 augustus 2005 door enerzijds de verwijzingen naar de beheers- en toezichtcomités af te schaffen en anderzijds de termen “Phenix-systeem” en “informatiesysteem Phenix” te vervangen door een meer neutrale uitdrukking “daartoe voorziene informaticasysteem”.

## Nr. 74 VAN MEVROUW BECQ c.s.

Art. 50/58 (*nieuw*)**Een artikel 50/58 invoegen, luidende:**

*“Art. 50/57. In artikel 2 van de wet van 31 januari 2009 betreffende de continuïteit van de ondernemingen, worden de bepalingen onder a) en b) opgeheven.”*

## VERANTWOORDING

Zie de algemene verantwoording bij hoofdstuk 8/4.

Door dit artikel wordt de wet van 31 januari 2009 betreffende de continuïteit van de ondernemingen in overeenstemming gebracht met de afschaffing van de wet van 10 augustus 2005 door de verwijzingen naar de beheers- en toezichtcomités af te schaffen.

## N° 75 DE MME BECQ ET CONSORTS

Art. 50/59 (*nouveau*)

### Insérer un article 50/59 rédigé comme suit:

*“Art. 50/59. L’article 11 de la même loi est remplacé par ce qui suit:*

*“Art. 11. Le Roi peut prendre les mesures requises afin de permettre le traitement, selon une structure logique, des données recueillies et d’en garantir l’uniformité et la confidentialité dans les différents greffes des tribunaux de commerce. Il peut notamment déterminer les catégories de données à recueillir.*

*Le Roi peut également, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, permettre le traitement automatisé de la collecte des données et en fixer les modalités. Il peut ainsi autoriser le croisement des fichiers de données, afin de mieux cerner des difficultés de paiement qu’éprouve un débiteur.”.*

### JUSTIFICATION

Voir la justification générale du chapitre 8/4.

Cet article met en concordance la loi du 31 janvier 2009 relative à la continuité des entreprises avec l’abrogation de la loi du 10 août 2005 en supprimant les renvois aux comités de gestion et de surveillance.

## N° 76 DE MME BECQ ET CONSORTS

CHAPITRE 8/5 (NOUVEAU)

### Insérer un chapitre 8/5 rédigé comme suit:

*“Chapitre 8/5. Levée de l’obligation d’envoyer une lettre recommandée lors de la signification d’un exploit d’huissier”.*

### JUSTIFICATION

La loi du 6 avril 2010 “modifiant diverses dispositions en ce qui concerne la signification et la notification par pli judiciaire” (MB 23 avril 2010) a modifié la signification et la notification en matière pénale, lesquelles sont effectuées par un huissier de justice, comme en matière civile.

## Nr. 75 VAN MEVROUW BECQ c.s.

Art. 50/59 (*nieuw*)

### Een artikel 50/59 invoegen, luidende:

*“Art. 50/59. Artikel 11 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt:*

*“Art. 11. De Koning kan de gepaste maatregelen nemen teneinde de verwerking van de verzamelde gegevens op een logisch gestructureerde wijze te laten verlopen en de eenvormigheid en de vertrouwelijkheid hiervan in de onderscheiden griffies van de rechtbanken van koophandel te verzekeren. Hij kan onder meer de categorieën van de te verzamelen gegevens bepalen.*

*De Koning kan eveneens, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, de geautomatiseerde verwerking van de gegevens toestaan en de nadere regels ervan bepalen. Hij kan aldus toestemming verlenen om de gegevensbestanden kruiselings met elkaar in verband te brengen teneinde een beter overzicht van de betaalmoeilijkheden van een schuldenaar te verkrijgen.”*

### VERANTWOORDING

Zie de algemene verantwoording bij hoofdstuk 8/4.

Door dit artikel wordt de wet van 31 januari 2009 betreffende de continuïteit van de ondernemingen in overeenstemming gebracht met de afschaffing van de wet van 10 augustus 2005 door de verwijzingen naar de beheers- en toezichtcomités af te schaffen.

## Nr. 76 VAN MEVROUW BECQ c.s.

HOOFDSTUK 8/5 (NIEUW)

### Een hoofdstuk 8/5 invoegen, luidende:

*“Hoofdstuk 8/5. Opheffing van het vereiste van verzending van een aangetekende brief bij betrekking van een gerechtsdeurwaarderexploot”.*

### VERANTWOORDING

Door de wet van 6 april 2010 “tot wijziging van diverse bepalingen wat de betrekking en kennisgeving bij gerechtsbrief betreft” (BS 23 april 2010) werd de betrekking en kennisgeving in strafzaken gewijzigd en geschiedt deze door een gerechtsdeurwaarder op dezelfde manier zoals in burgerlijke zaken.

Si la signification ne peut être faite à la personne ou au domicile, à la résidence ou au siège social ou administratif, la signification consiste en le dépôt, par l'huissier de justice, au domicile ou à la résidence du destinataire, d'une copie de l'exploit sous enveloppe fermée portant les indications prévues par l'article 44, alinéa 1<sup>er</sup>.

Sur l'original et la copie signifiée sont mentionnés la date, l'heure et le lieu où la copie a été déposée.

Au plus tard le premier jour ouvrable suivant la présentation, l'huissier de justice adresse une lettre recommandée au domicile ou à la résidence du destinataire, avec la date et l'heure de présentation et la mention de la possibilité de retirer une copie de l'exploit en l'étude de l'huissier de justice pendant un délai de maximum trois mois à partir de la signification.

Dans le cadre de la signification en matière civile, on constate déjà depuis longtemps que le formalisme de la lettre recommandée n'offre aucune plus-value. Le retrait d'une copie en l'étude de l'huissier de justice n'a que très rarement lieu et même, dans ce cas, l'intéressé est généralement déjà en possession de la copie qu'il a trouvée dans sa boîte-aux-lettres.

La lettre recommandée crée en l'espèce une apparence de sécurité juridique. La sécurité juridique n'est en effet en rien servie par l'envoi recommandé. L'accusé de dépôt de l'envoi recommandé prouve certes l'expédition, mais n'offre aucune garantie de remise. Seul un doute nourri à l'égard de l'huissier de justice, en tant que fonctionnaire public et ministériel, dans le cadre de l'intervention judiciaire de la signification peut justifier en l'espèce un envoi recommandé.

Cet envoi recommandé a en outre d'énormes implications budgétaires tant dans les procédures civiles que dans les procédures pénales, à cette distinction près que les frais afférents aux procédures pénales sont exponentiellement plus élevés et contribuent à l'explosion des frais de justice dans le budget du SPF Justice.

C'est pour ces raisons qu'il convient de supprimer la formalité inutile et coûteuse de la lettre recommandée.

## N° 77 DE MME BECQ ET CONSORTS

Art. 50/60 (*nouveau*)

### Insérer un article 50/60 rédigé comme suit:

*"Art. 50/60. Dans l'article 38 du Code judiciaire, dans le § 1<sup>er</sup>, alinéa 3, les mots „, sous pli recommandé à la poste“ sont abrogés."*

Indien de betekening niet aan de persoon of aan de woonplaats, verblijfplaats of maatschappelijke of administratieve zetel kan geschieden, bestaat de betekening in het door de gerechtsdeurwaarder achterlaten aan de woonplaats of verblijfplaats van een afschrift van het exploit onder een gesloten omslag met vermelding van de gegevens bepaald in artikel 44, eerste lid.

Op het origineel en het betekend afschrift worden de datum, uur en plaats waarop het afschrift werd achtergelaten, vermeld.

Uiterlijk de eerste werkdag na de aanbieding richt de gerechtsdeurwaarder een aangetekende brief aan de woonplaats of verblijfplaats van de geadresseerde met de datum en uur van aanbieding en de vermelding van de mogelijkheid om een afschrift van het exploit af te halen op het kantoor van de gerechtsdeurwaarder tijdens een termijn van maximum drie maanden vanaf de betekening.

Bij de betekening in burgerlijke zaken wordt reeds lang vastgesteld dat het formalisme van de aangetekende brief geen enkele meerwaarde biedt. Het afhalen van een kopie op het kantoor van de gerechtsdeurwaarder gebeurt uiterst zelden en zelfs in die gevallen blijkt de betrokkenen meestal reeds in het bezit van de kopie die hij in zijn brievenbus vond.

De aangetekende brief creëert *in casu* een schijn van rechtszekerheid. De rechtszekerheid is immers door de aangetekende zending helemaal niet gebaat. Het afgiftebewijs van de aangetekende zending bewijst weliswaar het verzenden, maar biedt geen enkele garantie van afgifte. Enkel de twijfel aan de gerechtsdeurwaarder als openbaar en ministerieel ambtenaar bij de gerechtelijke tussenkomst van de betekening kan een aangetekende zending *in casu* verantwoorden.

Bovendien heeft deze aangetekende zending enorme budgettaire implicaties zowel in de burgerlijke als in de strafrechtelijke procedures met dit onderscheid dat de kosten in de strafrechtelijke procedures exponentieel hoger zijn en mede zorgen voor de explosie van de gerechtskosten op het budget van de FOD Justitie.

De zinloze en kostelijke formaliteit van de aangetekende brief dient om de voormelde redenen dan ook te worden geschrapt.

## Nr. 77 VAN MEVROUW BECQ c.s.

Art. 50/60 (*nieuw*)

### Een artikel 50/60 invoegen, luidende:

*"Art. 50/60. In artikel 38 van het Gerechtelijk Wetboek worden in de eerste paragraaf volgende wijzigingen aangebracht:*

*1° in het derde lid worden de woorden „, onder een ter post aangetekende omslag“ opgeheven;*

*2° in het vierde lid, wordt het woord “aangetekende” opgeheven;*

*3° in het zesde lid, worden de woorden “, onder een ter post aangetekende omslag,” opgeheven.*

#### JUSTIFICATION

Voir la justification relative au chapitre 8/5.

#### VERANTWOORDING

Zie de verantwoording bij hoofdstuk 8/5.

Sonja BECQ (CD&V)  
Kristien VAN VAERENBERGH (N-VA)